

Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)  
Concessionaria Pubblicità: SPI, via Silvio Pellico 4

# IL PICCOLO

Venerdì, 30 ottobre 1970  
Anno 89 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 70  
N. 7355 nuova serie Fondazione 1881

INSEZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Premi per mm. d'alt. (largh. uni. col.): Commerciali L. 350 (festivi L. 400) posizione prestabilita 15% in più - Necrologie L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 600 - Redazioni e cronaca L. 400 (festivi L. 500) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più  
il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5996): ITALIA: annuo L. 18.000, sem. L. 9.500, trim. L. 4.850 (col. Piccolo del lunedì: 21.000, 10.850, 5.600) - ESTERO: annuo L. 28.000, sem. L. 14.850, trim. 7.800 (col. Piccolo del lunedì: 33.500, 17.100, 8.750) - Copie arretrate: il doppio

## RAGGIUNTO L'ACCORDO FRA I CAPIGRUPPO DI MONTECITORIO SULL'ORDINE DEI LAVORI

# DECRETONE-F-RIS E DIVORZIO SARANNO VOTATI ENTRO NOVEMBRE

L'iter dei due provvedimenti procederà abbinato a partire dal giorno 9 - Sul secondo la DC rinunciarebbe a dare battaglia dopo le modifiche del Senato - Il PSIUP mantiene l'intransigenza contro il decretone

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. Il decreto anticongiunturale e la proposta di legge Fortuna-Baslini per il divorzio saranno discussi nell'aula di Montecitorio parallelamente a partire dal 9 novembre e, con ogni probabilità, approvati entro la fine dello stesso mese. L'abbinamento è stato deciso in serata dal capigruppo di Montecitorio in una nuova riunione svoltasi sotto la presidenza di Pertini. E' stata così raggiunta, secondo le previsioni della vigilia, una intesa che dovrebbe consentire al provvedimento bis per il rilancio economico di avanzare in acque meno agitate, anche se i socialisti, contrariamente a quanto era apparso ieri, manterranno il loro atteggiamento di intransigenza. Proprio stasera infatti l'altiere della linea dura del PSIUP, Libertini, ha annunciato che il partito ha già predisposto oltre duecento emendamenti per il decretone sostitutivo.

Comunque, l'accordo raggiunto oggi tra i capigruppo e il maggior tempo a disposizione permettono al governo di guardare all'iter del provvedimento con maggiore tranquillità. Il decretone continua infatti a camminare con celerità nelle competenti commissioni di esame. Oggi è proseguito il dibattito preliminare alla commissione finanze e tesoro, e hanno espresso parere favorevole le commissioni affari costituzionali, lavori pubblici e industria della Camera. Entro il 9 sarà trasferito in aula e, quindi, comincerà l'eterna di forze per giungere al voto entro la fine del mese. Successivamente spetterà al Senato pronunciarsi sul provvedimento.

Per il divorzio, invece, il dibattito a Montecitorio rappresenterà l'ultimo round. In proposito è interessante rilevare una significativa dichiarazione fatta da Andreotti. Il capogruppo democristiano ha detto di prevedere che la discussione sul divorzio richiederà solo tre giorni di tempo. In altre parole, la DC rinuncerebbe a condurre una nuova battaglia sulla proposta di legge Fortuna-Baslini, paga delle modifiche già ottenute al Senato. Tutto ciò, comunque, non può non indurre ad una considerazione.

Sull'ordine dei lavori parlamentari si è giunti all'accordo soltanto in serata, in una nuova riunione dei capigruppo, proprio quando gli avvenimenti si svolgevano in un'aula pomeridiana (una presunta intrusiva riunione dei capigruppo ed una serie di contatti tra esponenti dei gruppi) lasciava intravedere l'impossibilità di giungere ad un'intesa. Nella stessa serata Andreotti ha fatto le sue previsioni circa l'iter del divorzio. E' facile a questo punto pensare ad un atteggiamento corresponsivo: minore intransigenza delle opposizioni sul decretone, minore intransigenza della DC sul divorzio.

Si tratta, ovviamente, di una considerazione che non trova alcuna conferma né in ambienti ufficiali, né tantomeno in ambienti ufficiali, in cui ci si è sempre pronunciati contro patteggiamenti tra le due questioni. Resta tuttavia il fatto che, dopo l'uscita di Montecitorio, il primo contatto politico tra Bonn e Pankow dell'incontro del Cancelliere Brandt con il primo ministro della Germania Est, Willi Stoph, svoltosi a Kassel il 15 maggio scorso.

Con tale scambio di vedute si dovrebbe concludere la «pausa di ripensamento» concordata proprio a Kassel: allora Brandt aveva auspicato che, dopo l'esposizione fatta a Berlino e a Kassel dei rispettivi punti di vista dei due governi, il terzo eventuale vertice intertedesco fosse preparato da colloqui a livello inferiore. Bonn, comunque, si tende a escludere che questo scambio di vedute vada messo in diretto rapporto con un terzo vertice Brandt-Stoph, ma piuttosto serva alla soluzione di singoli problemi concreti, soluzione capace di creare un clima di maggiore dialogo fra i due paesi.

Stasera, il portavoce del Governo di Bonn, Ruediger von Weichmar, ha precisato che la iniziativa per la ripresa dei contatti tra le due Germanie è stata presa da Willi Stoph, il quale ha inviato ieri a Bonn due emissari, il professore Herbert Bartsch, vicecapo del servizio stampa del consiglio dei ministri della RDT, e il suo collaboratore Rolf Muth. I due emissari hanno raggiunto il portavoce - hanno concordato la ripresa del dialogo durante un colloquio con Horst Ehmke, ministro di stato alla Cancelleria federale.

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. Il decreto anticongiunturale e la proposta di legge Fortuna-Baslini per il divorzio saranno discussi nell'aula di Montecitorio parallelamente a partire dal 9 novembre e, con ogni probabilità, approvati entro la fine dello stesso mese. L'abbinamento è stato deciso in serata dal capigruppo di Montecitorio in una nuova riunione svoltasi sotto la presidenza di Pertini. E' stata così raggiunta, secondo le previsioni della vigilia, una intesa che dovrebbe consentire al provvedimento bis per il rilancio economico di avanzare in acque meno agitate, anche se i socialisti, contrariamente a quanto era apparso ieri, manterranno il loro atteggiamento di intransigenza. Proprio stasera infatti l'altiere della linea dura del PSIUP, Libertini, ha annunciato che il partito ha già predisposto oltre duecento emendamenti per il decretone sostitutivo.

Comunque, l'accordo raggiunto oggi tra i capigruppo e il maggior tempo a disposizione permettono al governo di guardare all'iter del provvedimento con maggiore tranquillità. Il decretone continua infatti a camminare con celerità nelle competenti commissioni di esame. Oggi è proseguito il dibattito preliminare alla commissione finanze e tesoro, e hanno espresso parere favorevole le commissioni affari costituzionali, lavori pubblici e industria della Camera. Entro il 9 sarà trasferito in aula e, quindi, comincerà l'eterna di forze per giungere al voto entro la fine del mese. Successivamente spetterà al Senato pronunciarsi sul provvedimento.

Per il divorzio, invece, il dibattito a Montecitorio rappresenterà l'ultimo round. In proposito è interessante rilevare una significativa dichiarazione fatta da Andreotti. Il capogruppo democristiano ha detto di prevedere che la discussione sul divorzio richiederà solo tre giorni di tempo. In altre parole, la DC rinuncerebbe a condurre una nuova battaglia sulla proposta di legge Fortuna-Baslini, paga delle modifiche già ottenute al Senato. Tutto ciò, comunque, non può non indurre ad una considerazione.

Sull'ordine dei lavori parlamentari si è giunti all'accordo soltanto in serata, in una nuova riunione dei capigruppo, proprio quando gli avvenimenti si svolgevano in un'aula pomeridiana (una presunta intrusiva riunione dei capigruppo ed una serie di contatti tra esponenti dei gruppi) lasciava intravedere l'impossibilità di giungere ad un'intesa. Nella stessa serata Andreotti ha fatto le sue previsioni circa l'iter del divorzio. E' facile a questo punto pensare ad un atteggiamento corresponsivo: minore intransigenza delle opposizioni sul decretone, minore intransigenza della DC sul divorzio.

Si tratta, ovviamente, di una considerazione che non trova alcuna conferma né in ambienti ufficiali, né tantomeno in ambienti ufficiali, in cui ci si è sempre pronunciati contro patteggiamenti tra le due questioni. Resta tuttavia il fatto che, dopo l'uscita di Montecitorio, il primo contatto politico tra Bonn e Pankow dell'incontro del Cancelliere Brandt con il primo ministro della Germania Est, Willi Stoph, svoltosi a Kassel il 15 maggio scorso.

Con tale scambio di vedute si dovrebbe concludere la «pausa di ripensamento» concordata proprio a Kassel: allora Brandt aveva auspicato che, dopo l'esposizione fatta a Berlino e a Kassel dei rispettivi punti di vista dei due governi, il terzo eventuale vertice intertedesco fosse preparato da colloqui a livello inferiore. Bonn, comunque, si tende a escludere che questo scambio di vedute vada messo in diretto rapporto con un terzo vertice Brandt-Stoph, ma piuttosto serva alla soluzione di singoli problemi concreti, soluzione capace di creare un clima di maggiore dialogo fra i due paesi.

Stasera, il portavoce del Governo di Bonn, Ruediger von Weichmar, ha precisato che la iniziativa per la ripresa dei contatti tra le due Germanie è stata presa da Willi Stoph, il quale ha inviato ieri a Bonn due emissari, il professore Herbert Bartsch, vicecapo del servizio stampa del consiglio dei ministri della RDT, e il suo collaboratore Rolf Muth. I due emissari hanno raggiunto il portavoce - hanno concordato la ripresa del dialogo durante un colloquio con Horst Ehmke, ministro di stato alla Cancelleria federale.

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. Il decreto anticongiunturale e la proposta di legge Fortuna-Baslini per il divorzio saranno discussi nell'aula di Montecitorio parallelamente a partire dal 9 novembre e, con ogni probabilità, approvati entro la fine dello stesso mese. L'abbinamento è stato deciso in serata dal capigruppo di Montecitorio in una nuova riunione svoltasi sotto la presidenza di Pertini. E' stata così raggiunta, secondo le previsioni della vigilia, una intesa che dovrebbe consentire al provvedimento bis per il rilancio economico di avanzare in acque meno agitate, anche se i socialisti, contrariamente a quanto era apparso ieri, manterranno il loro atteggiamento di intransigenza. Proprio stasera infatti l'altiere della linea dura del PSIUP, Libertini, ha annunciato che il partito ha già predisposto oltre duecento emendamenti per il decretone sostitutivo.

Comunque, l'accordo raggiunto oggi tra i capigruppo e il maggior tempo a disposizione permettono al governo di guardare all'iter del provvedimento con maggiore tranquillità. Il decretone continua infatti a camminare con celerità nelle competenti commissioni di esame. Oggi è proseguito il dibattito preliminare alla commissione finanze e tesoro, e hanno espresso parere favorevole le commissioni affari costituzionali, lavori pubblici e industria della Camera. Entro il 9 sarà trasferito in aula e, quindi, comincerà l'eterna di forze per giungere al voto entro la fine del mese. Successivamente spetterà al Senato pronunciarsi sul provvedimento.

Per il divorzio, invece, il dibattito a Montecitorio rappresenterà l'ultimo round. In proposito è interessante rilevare una significativa dichiarazione fatta da Andreotti. Il capogruppo democristiano ha detto di prevedere che la discussione sul divorzio richiederà solo tre giorni di tempo. In altre parole, la DC rinuncerebbe a condurre una nuova battaglia sulla proposta di legge Fortuna-Baslini, paga delle modifiche già ottenute al Senato. Tutto ciò, comunque, non può non indurre ad una considerazione.

Sull'ordine dei lavori parlamentari si è giunti all'accordo soltanto in serata, in una nuova riunione dei capigruppo, proprio quando gli avvenimenti si svolgevano in un'aula pomeridiana (una presunta intrusiva riunione dei capigruppo ed una serie di contatti tra esponenti dei gruppi) lasciava intravedere l'impossibilità di giungere ad un'intesa. Nella stessa serata Andreotti ha fatto le sue previsioni circa l'iter del divorzio. E' facile a questo punto pensare ad un atteggiamento corresponsivo: minore intransigenza delle opposizioni sul decretone, minore intransigenza della DC sul divorzio.

Si tratta, ovviamente, di una considerazione che non trova alcuna conferma né in ambienti ufficiali, né tantomeno in ambienti ufficiali, in cui ci si è sempre pronunciati contro patteggiamenti tra le due questioni. Resta tuttavia il fatto che, dopo l'uscita di Montecitorio, il primo contatto politico tra Bonn e Pankow dell'incontro del Cancelliere Brandt con il primo ministro della Germania Est, Willi Stoph, svoltosi a Kassel il 15 maggio scorso.

Con tale scambio di vedute si dovrebbe concludere la «pausa di ripensamento» concordata proprio a Kassel: allora Brandt aveva auspicato che, dopo l'esposizione fatta a Berlino e a Kassel dei rispettivi punti di vista dei due governi, il terzo eventuale vertice intertedesco fosse preparato da colloqui a livello inferiore. Bonn, comunque, si tende a escludere che questo scambio di vedute vada messo in diretto rapporto con un terzo vertice Brandt-Stoph, ma piuttosto serva alla soluzione di singoli problemi concreti, soluzione capace di creare un clima di maggiore dialogo fra i due paesi.

Stasera, il portavoce del Governo di Bonn, Ruediger von Weichmar, ha precisato che la iniziativa per la ripresa dei contatti tra le due Germanie è stata presa da Willi Stoph, il quale ha inviato ieri a Bonn due emissari, il professore Herbert Bartsch, vicecapo del servizio stampa del consiglio dei ministri della RDT, e il suo collaboratore Rolf Muth. I due emissari hanno raggiunto il portavoce - hanno concordato la ripresa del dialogo durante un colloquio con Horst Ehmke, ministro di stato alla Cancelleria federale.

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. Il decreto anticongiunturale e la proposta di legge Fortuna-Baslini per il divorzio saranno discussi nell'aula di Montecitorio parallelamente a partire dal 9 novembre e, con ogni probabilità, approvati entro la fine dello stesso mese. L'abbinamento è stato deciso in serata dal capigruppo di Montecitorio in una nuova riunione svoltasi sotto la presidenza di Pertini. E' stata così raggiunta, secondo le previsioni della vigilia, una intesa che dovrebbe consentire al provvedimento bis per il rilancio economico di avanzare in acque meno agitate, anche se i socialisti, contrariamente a quanto era apparso ieri, manterranno il loro atteggiamento di intransigenza. Proprio stasera infatti l'altiere della linea dura del PSIUP, Libertini, ha annunciato che il partito ha già predisposto oltre duecento emendamenti per il decretone sostitutivo.

Comunque, l'accordo raggiunto oggi tra i capigruppo e il maggior tempo a disposizione permettono al governo di guardare all'iter del provvedimento con maggiore tranquillità. Il decretone continua infatti a camminare con celerità nelle competenti commissioni di esame. Oggi è proseguito il dibattito preliminare alla commissione finanze e tesoro, e hanno espresso parere favorevole le commissioni affari costituzionali, lavori pubblici e industria della Camera. Entro il 9 sarà trasferito in aula e, quindi, comincerà l'eterna di forze per giungere al voto entro la fine del mese. Successivamente spetterà al Senato pronunciarsi sul provvedimento.

Per il divorzio, invece, il dibattito a Montecitorio rappresenterà l'ultimo round. In proposito è interessante rilevare una significativa dichiarazione fatta da Andreotti. Il capogruppo democristiano ha detto di prevedere che la discussione sul divorzio richiederà solo tre giorni di tempo. In altre parole, la DC rinuncerebbe a condurre una nuova battaglia sulla proposta di legge Fortuna-Baslini, paga delle modifiche già ottenute al Senato. Tutto ciò, comunque, non può non indurre ad una considerazione.

Sull'ordine dei lavori parlamentari si è giunti all'accordo soltanto in serata, in una nuova riunione dei capigruppo, proprio quando gli avvenimenti si svolgevano in un'aula pomeridiana (una presunta intrusiva riunione dei capigruppo ed una serie di contatti tra esponenti dei gruppi) lasciava intravedere l'impossibilità di giungere ad un'intesa. Nella stessa serata Andreotti ha fatto le sue previsioni circa l'iter del divorzio. E' facile a questo punto pensare ad un atteggiamento corresponsivo: minore intransigenza delle opposizioni sul decretone, minore intransigenza della DC sul divorzio.

Si tratta, ovviamente, di una considerazione che non trova alcuna conferma né in ambienti ufficiali, né tantomeno in ambienti ufficiali, in cui ci si è sempre pronunciati contro patteggiamenti tra le due questioni. Resta tuttavia il fatto che, dopo l'uscita di Montecitorio, il primo contatto politico tra Bonn e Pankow dell'incontro del Cancelliere Brandt con il primo ministro della Germania Est, Willi Stoph, svoltosi a Kassel il 15 maggio scorso.

Con tale scambio di vedute si dovrebbe concludere la «pausa di ripensamento» concordata proprio a Kassel: allora Brandt aveva auspicato che, dopo l'esposizione fatta a Berlino e a Kassel dei rispettivi punti di vista dei due governi, il terzo eventuale vertice intertedesco fosse preparato da colloqui a livello inferiore. Bonn, comunque, si tende a escludere che questo scambio di vedute vada messo in diretto rapporto con un terzo vertice Brandt-Stoph, ma piuttosto serva alla soluzione di singoli problemi concreti, soluzione capace di creare un clima di maggiore dialogo fra i due paesi.

Stasera, il portavoce del Governo di Bonn, Ruediger von Weichmar, ha precisato che la iniziativa per la ripresa dei contatti tra le due Germanie è stata presa da Willi Stoph, il quale ha inviato ieri a Bonn due emissari, il professore Herbert Bartsch, vicecapo del servizio stampa del consiglio dei ministri della RDT, e il suo collaboratore Rolf Muth. I due emissari hanno raggiunto il portavoce - hanno concordato la ripresa del dialogo durante un colloquio con Horst Ehmke, ministro di stato alla Cancelleria federale.

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29. Il decreto anticongiunturale e la proposta di legge Fortuna-Baslini per il divorzio saranno discussi nell'aula di Montecitorio parallelamente a partire dal 9 novembre e, con ogni probabilità, approvati entro la fine dello stesso mese. L'abbinamento è stato deciso in serata dal capigruppo di Montecitorio in una nuova riunione svoltasi sotto la presidenza di Pertini. E' stata così raggiunta, secondo le previsioni della vigilia, una intesa che dovrebbe consentire al provvedimento bis per il rilancio economico di avanzare in acque meno agitate, anche se i socialisti, contrariamente a quanto era apparso ieri, manterranno il loro atteggiamento di intransigenza. Proprio stasera infatti l'altiere della linea dura del PSIUP, Libertini, ha annunciato che il partito ha già predisposto oltre duecento emendamenti per il decretone sostitutivo.

Comunque, l'accordo raggiunto oggi tra i capigruppo e il maggior tempo a disposizione permettono al governo di guardare all'iter del provvedimento con maggiore tranquillità. Il decretone continua infatti a camminare con celerità nelle competenti commissioni di esame. Oggi è proseguito il dibattito preliminare alla commissione finanze e tesoro, e hanno espresso parere favorevole le commissioni affari costituzionali, lavori pubblici e industria della Camera. Entro il 9 sarà trasferito in aula e, quindi, comincerà l'eterna di forze per giungere al voto entro la fine del mese. Successivamente spetterà al Senato pronunciarsi sul provvedimento.

Per il divorzio, invece, il dibattito a Montecitorio rappresenterà l'ultimo round. In proposito è interessante rilevare una significativa dichiarazione fatta da Andreotti. Il capogruppo democristiano ha detto di prevedere che la discussione sul divorzio richiederà solo tre giorni di tempo. In altre parole, la DC rinuncerebbe a condurre una nuova battaglia sulla proposta di legge Fortuna-Baslini, paga delle modifiche già ottenute al Senato. Tutto ciò, comunque, non può non indurre ad una considerazione.

Sull'ordine dei lavori parlamentari si è giunti all'accordo soltanto in serata, in una nuova riunione dei capigruppo, proprio quando gli avvenimenti si svolgevano in un'aula pomeridiana (una presunta intrusiva riunione dei capigruppo ed una serie di contatti tra esponenti dei gruppi) lasciava intravedere l'impossibilità di giungere ad un'intesa. Nella stessa serata Andreotti ha fatto le sue previsioni circa l'iter del divorzio. E' facile a questo punto pensare ad un atteggiamento corresponsivo: minore intransigenza delle opposizioni sul decretone, minore intransigenza della DC sul divorzio.

Si tratta, ovviamente, di una considerazione che non trova alcuna conferma né in ambienti ufficiali, né tantomeno in ambienti ufficiali, in cui ci si è sempre pronunciati contro patteggiamenti tra le due questioni. Resta tuttavia il fatto che, dopo l'uscita di Montecitorio, il primo contatto politico tra Bonn e Pankow dell'incontro del Cancelliere Brandt con il primo ministro della Germania Est, Willi Stoph, svoltosi a Kassel il 15 maggio scorso.

Con tale scambio di vedute si dovrebbe concludere la «pausa di ripensamento» concordata proprio a Kassel: allora Brandt aveva auspicato che, dopo l'esposizione fatta a Berlino e a Kassel dei rispettivi punti di vista dei due governi, il terzo eventuale vertice intertedesco fosse preparato da colloqui a livello inferiore. Bonn, comunque, si tende a escludere che questo scambio di vedute vada messo in diretto rapporto con un terzo vertice Brandt-Stoph, ma piuttosto serva alla soluzione di singoli problemi concreti, soluzione capace di creare un clima di maggiore dialogo fra i due paesi.

Stasera, il portavoce del Governo di Bonn, Ruediger von Weichmar, ha precisato che la iniziativa per la ripresa dei contatti tra le due Germanie è stata presa da Willi Stoph, il quale ha inviato ieri a Bonn due emissari, il professore Herbert Bartsch, vicecapo del servizio stampa del consiglio dei ministri della RDT, e il suo collaboratore Rolf Muth. I due emissari hanno raggiunto il portavoce - hanno concordato la ripresa del dialogo durante un colloquio con Horst Ehmke, ministro di stato alla Cancelleria federale.

## APPELLO DEL PRESIDENTE JUGOSLAVO «ALL'UNITA' E AL REALISMO»

# TITO: LE COSE NON VANNO MALE (MA IL GOVERNO «CONGELA» I PREZZI)

Smentiti dai drastici provvedimenti anti-crisi i tentativi del Maresciallo di sdrammatizzare la situazione - Un coraggioso discorso del premier Ribicic

Belgrado, 29

In un evidente tentativo di sdrammatizzare la situazione venutasi a creare in Jugoslavia negli ultimi tempi, il Maresciallo Tito ha lanciato oggi un appello all'unità e al realismo nel paese: inaugurando la prima conferenza della Lega dei comunisti jugoslavi (cui partecipano oltre 350 delegati), Tito ha affermato che «i dirigenti della Lega spesso drammatizzano le difficoltà», ma che il popolo è più realista, e vede che le cose non vanno male. Secondo le parole di Tito, la conferenza ha il compito di «effettuare una profonda analisi delle debolezze e degli errori che hanno portato all'attuale situazione» e di «indicare le strade e le prospettive per un ulteriore sviluppo della Jugoslavia».

Tito ha sottolineato che la conferenza deve mobilitare i comunisti nella lotta per una ulteriore democratizzazione della vita pubblica in Jugoslavia.

per lo sviluppo dell'autogestione. Egli ha infine ricordato le fonti ufficiali sono aumentati nei primi otto mesi di questo anno, del 14 per cento nei confronti dello stesso periodo dello scorso anno, mentre, in realtà, l'aumento è di gran lunga superiore, rappresentando (secondo le affermazioni del presidente del Governo federale, Mitja Ribicic, alla conferenza dei comunisti) soltanto una misura provvisoria, nei circoli governativi si ritiene che questa restrizione (non popolare, ma inevitabile) potrebbe durare fino alla metà del 1972. In quel periodo, grazie alle altre misure di restrizione e come conseguenza della riforma del sistema economico e politico in preparazione, l'economia nazionale dovrebbe essere consolidata, e il congelamento dei prezzi e altre misure restrittive dovrebbero essere aboliti.

Stimare, il Governo ha approvato anche il decreto, che

imponesse agli importatori jugoslavi di depositare alla Banca nazionale il 50 per cento del valore della merce importata. Questa misura ha il compito di limitare le importazioni che, negli ultimi tempi, hanno superato tutti i limiti previsti, provocando un grave squilibrio nel bilancio di pagamenti con l'estero.

Sempre stasera, alla conferenza dei comunisti, il presidente del consiglio Ribicic ha duramente accusato tutti coloro che hanno esercitato forti pressioni sul Governo federale e che lo hanno costretto a mettere in circolazione una moneta di denaro superiore a tutte le altre, aumentando così l'aumento dell'inflazione. Ribicic ha sottolineato, in un discorso assai coraggioso e franco, la necessità di intraprendere una politica di misure restrittive e di assumere il compito di arrivare alla convertibilità del dinaro entro prossimi tempi. Egli ha infine affermato che «i comunisti non compiuti nel campo economico negli ultimi tempi, errori che hanno portato l'economia nazionale in una grave e pericolosa situazione».

L'attuale situazione politica e le complicazioni economiche nel Paese sono state oggetto anche della relazione di Krsto Crenkosi, membro della presidenza della Lega e del suo ufficio esecutivo. Crenkosi ha fatto una particolareggiata analisi della situazione e delle cause che hanno provocato le difficoltà. «Non abbiamo capito completamente», ha detto — «tutte le conseguenze del processo sociale ed economico cominciato con la riforma economica, e per cui non siamo stati in grado di rispondere sempre a tutti i quesiti, il che ha avuto gravi conseguenze politiche ed economiche».

Crenkosi ha sottolineato che una disoccupazione è uno dei più difficili problemi della Jugoslavia di oggi, un problema che ha provocato notevoli implicazioni politiche e sociali negative. Numerose imprese — ha aggiunto — non sono state in grado di adeguarsi alla situazione creata dalla riforma, e molti problemi sono stati lasciati in sospeso nella speranza che la vita stessa li risolvesse. Numerosi altri problemi sono stati risolti a metà: alcune industrie, funzionamenti delle banche ecc. Tale stato di cose ha provocato, secondo Crenkosi, una grave situazione caratterizzata dall'inflazione, dall'aumento del debito verso l'estero, dall'aumento dei prezzi delle spese per gli investimenti e da un consumo generale che supera di gran lunga le capacità reali del Paese.

Egli ha affermato, inoltre, che in Jugoslavia sono presenti forze aggressive egoistiche e piccolo-borghesi, che combattono contro le decisioni della Lega dei comunisti, richiedendo la libera importazione dei capitali stranieri, nonché una piena e illimitata estensione dell'iniziativa privata. Crenkosi ha denunciato ancora la «divergenza» tra i gruppi che lottano per ottenere maggiori poteri e posizioni sociali di tipo personale. Egli ha anche aggiunto, a questo proposito, che tra i nemici dell'attuale corso jugoslavo fondato sull'autogestione debbono essere compresi «i gruppi di tecnocrati che vogliono esaltare il loro ruolo, ma che non hanno la necessaria preparazione operativa e gruppi ultraradicali ispirati dall'estero».

E' verosimile che i problemi sollevati in questa prima giornata della conferenza provocano un dibattito assai ampio e controverso: già la vigilia dell'assemblea comunista era stata caratterizzata da burrascosi approcci tra i delegati, e la conferenza ha messo in luce la notevole differenziazione esistente fra i vari gruppi nei più alti organi della Lega comunista, compresa la stessa presidenza. Secondo gli osservatori, la divergenza è dovuta soprattutto a due fattori: la Jugoslavia è un paese plurinazionale, con una notevole differenza nello sviluppo economico: dalla Slovenia, dove il reddito pro-capite ha raggiunto i 1200 dollari all'anno, fino alla regione di Kosovo, dove il reddito pro-capite arriva appena a 200 dollari; il secondo fattore è rappresentato dalle manchevolezze dell'attuale sistema politico ed economico, non adeguato alle necessità di sviluppo economico della Jugoslavia, iniziato con la riforma economica del 1965, aveva imposto.

I cambiamenti previsti per l'avvenire dovrebbero, appunto, dare allo Stato strutture economiche e sociali capaci di sciogliere tutte le remore ancora esistenti: tali cambiamenti prevedono fra l'altro che la forma della presidenza collettiva della Repubblica, che la Federazione perda molte delle sue attuali competenze (le quali saranno assunte dalle sei repubbliche e da due regioni autonome), che il Parlamento federale sia riorganizzato e che le repubbliche ottengano più ampie autonomie, assumendo sempre più carattere di stato (anche le regioni autonome), che il Parlamento federale sia riorganizzato e che le repubbliche ottengano più ampie autonomie, assumendo sempre più carattere di stato (anche le regioni autonome), che il Parlamento federale sia riorganizzato e che le repubbliche ottengano più ampie autonomie, assumendo sempre più carattere di stato (anche le regioni autonome).

## NESSUN PATTO FEDERATIVO MA SOLO ALCUNE PROPOSTE PER L'AZIONE COMUNE

# UN APPELLO UNITARIO CONCLUDE L'ASSISE SINDACALE DI FIRENZE

I ventun delegati socialdemocratici non lo hanno accolto segnando la spaccatura della UIL. Sul problema dell'autonomia della CGIL dal PCI il segretario generale Lama ha detto «ni»

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Firenze, 29. Con la presentazione di un «appello unitario» della presidenza dell'Assemblea dei consigli generali della CGIL, CISL e UIL, al quale non ha aderito la componente socialdemocratica della UIL, si è conclusa la riunione dei tre massimi organi confederali, apertasi a Firenze quattro giorni fa. Il messaggio letto dal segretario confederale della CGIL, Montagna, è stato accolto da un prolungato e caloroso applauso, forse il primo vero consenso della platea dall'inizio dei lavori, e dalle note dell'Inno dei lavoratori. In termini di cifre, al documento hanno aderito 352 delegati, mentre i 21 delegati socialdemocratici dell'Unità, che non hanno aderito, sono motivati da una dichiarazione del loro dissenso dalla linea della maggioranza.

Una serie di contatti e di colloqui svoltisi ieri e oggi, parallelamente ai lavori del convegno, tra gli esponenti delle tre confederazioni, hanno portato all'elaborazione del documento finale, tendente fino all'ultimo a evitare questa che è stata definita una «spaccatura» nella UIL, e raggiungendo una sintesi tra le varie proposte operative emerse nel dibattito in direzione dell'unità sindacale. Il dissenso degli esponenti socialdemocratici del documento unitario conclusivo non mancherà di avere riflessi all'interno della UIL che, proprio in vista di un esame dei risultati della riunione di Firenze, ha convocato per i primi di dicembre il proprio comitato centrale.

Partendo dalla considerazione che dalla riunione escono «consolidati l'impegno e la volontà delle tre confederazioni di realizzare l'unità sindacale», il documento indica l'adozione immediata di strumenti e iniziative idonee ad accelerare il processo unitario verso la sua positiva conclusione. A tal fine vengono proposte alcune concrete iniziative: riunione in comune degli organi delle tre confederazioni per una sistematica elaborazione dell'impostazione rivendicativa, delle linee d'azione e per la valutazione dei risultati; gruppi di lavoro unitari per elaborare politiche comuni e regole comuni di comportamento per lo sviluppo dell'azione sindacale, l'analisi ed il vaglio delle sperimentazioni unitarie; un centro operativo ed esecutivo per l'attuazione delle decisioni unitarie della lotta per le riforme; nuovi servizi comuni nel settore della stampa di informazione, delle pubblicazioni periodiche, della propaganda e di alcune attività formative; un permanente rapporto dialettico con le forze politiche del arco costituzionale, con il Parlamento e con le assemblee elettive locali.

Infine i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si ritroveranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

Come è facile vedere, nell'appello conclusivo non si parla di patto federativo, la cui espressione è stata fermamente respinta dalla CGIL. Lama, mentre si accollava in gran parte le idee portate avanti dalla CISL e da buona parte della UIL, cioè all'unità organica, immediata si è preferito l'unità d'azione che già esisteva: ora però si dice di volerla approfondire.



Firenze — I «big» delle tre confederazioni al tavolo della presidenza durante gli interventi conclusivi: in primo piano Storti della CISL, al microfono il segretario della CGIL Lama

verranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

Come è facile vedere, nell'appello conclusivo non si parla di patto federativo, la cui espressione è stata fermamente respinta dalla CGIL. Lama, mentre si accollava in gran parte le idee portate avanti dalla CISL e da buona parte della UIL, cioè all'unità organica, immediata si è preferito l'unità d'azione che già esisteva: ora però si dice di volerla approfondire.

Infine i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si ritroveranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

verranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

Come è facile vedere, nell'appello conclusivo non si parla di patto federativo, la cui espressione è stata fermamente respinta dalla CGIL. Lama, mentre si accollava in gran parte le idee portate avanti dalla CISL e da buona parte della UIL, cioè all'unità organica, immediata si è preferito l'unità d'azione che già esisteva: ora però si dice di volerla approfondire.

Infine i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si ritroveranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

verranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

Come è facile vedere, nell'appello conclusivo non si parla di patto federativo, la cui espressione è stata fermamente respinta dalla CGIL. Lama, mentre si accollava in gran parte le idee portate avanti dalla CISL e da buona parte della UIL, cioè all'unità organica, immediata si è preferito l'unità d'azione che già esisteva: ora però si dice di volerla approfondire.

Infine i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si ritroveranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

verranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

Come è facile vedere, nell'appello conclusivo non si parla di patto federativo, la cui espressione è stata fermamente respinta dalla CGIL. Lama, mentre si accollava in gran parte le idee portate avanti dalla CISL e da buona parte della UIL, cioè all'unità organica, immediata si è preferito l'unità d'azione che già esisteva: ora però si dice di volerla approfondire.

Infine i consigli generali della CGIL, CISL e UIL si ritroveranno insieme prima dell'estate prossima per valutare i risultati di questo periodo e, di conseguenza, per adottare coerenti decisioni atte a realizzare il sindacato unico. L'unico novità di rilievo è la convocazione dei consigli generali fra sei mesi. In quella circostanza, si è deciso di verificare — si dovrebbe cominciare a parlare concretamente dell'unità sindacale.

## Chiedono un «baratto» i rapinatori di Sandoval

Quito, 29

I rapitori del generale Cesar Rohn Sandoval, capo dell'aviazione dell'Ecuador, hanno chiesto, in cambio della vita del alto militare, la liberazione di molti detenuti politici: le autorità di Quito non hanno però rivelato l'esatto numero dei prigionieri che dovrebbero essere rilasciati, né hanno reso noti i loro nomi. Come è noto il comandante in capo dell'aviazione è stato rapito due giorni fa mentre si recava a casa a bordo della sua auto guidata dall'autista, dopo aver partecipato a una cena all'ambasciata britannica.



Lione — Il Presidente Pompidou alla guida di una «Renault 16» inaugura l'ultimo tratto (Poully-en-Auxois - Macon) dell'autostrada che collega Lilla a Marsiglia passando per Parigi e Lione

## CENTRALE ATOMICA

entro il '77 in Slovenia

Lubiana, 29

La prima centrale atomica jugoslava, che avrà una potenza di circa 600 megawatt, sarà costruita entro il 1977 in Slovenia, sulla sponda sinistra del fiume Sava, a tre chilometri da Krsko, una località situata tra le città di Zagabria e Lubiana. L'opera, che sarà finanziata da un consorzio di comuni tra le repubbliche della Croazia e della Slovenia, comporterà investimenti per un miliardo e 600 milioni di nuovi dinari (al cambio, 80 miliardi di lire).

(Ansa)

Continua in 2a pagina



LA RELAZIONE DEL PRESIDENTE CROCIANI ALL'ASSEMBLEA DEGLI AZIONISTI DELLA FINMARE

# IL PEGNO DEI SERVIZI PASSEGGERI UNA POTENZIAMENTO DEL TRASPORTO MERCI

Questo è l'orientamento delle quattro società marittime di p.i.n., il cui riassetto si trova all'esame del governo  
Nelle linee per l'Africa e l'India segnano apprezzabili incrementi i servizi passeggeri e merci del Lloyd Triestino

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29

«Due sono gli orientamenti che possono assumersi a base di qualunque progetto di intervento nel settore del p.i.n. da un lato il progressivo disinnesco dell'attività di trasporto passeggeri sulle rotte oceaniche, cui verrà in parte contrapposto un incremento dell'attività crocieristica; dall'altro il potenziamento della attività di trasporto merci anche adottando nuove tecnologie, con queste parole il presidente della Finmare ing. Crociani ha ribadito, nella prevista riunione dell'assemblea annuale del gruppo, le linee ispiratrici del riassetto dei servizi di preminente interesse nazionale in merito al quale da tempo circolano voci, indiscrezioni, anticipazioni, ma ancora nulla di preciso e concreto. In effetti, anche oggi, come era previsto, dalle ore di riunione dell'assemblea non è emerso alcun fatto nuovo circa la complessa operazione di ristrutturazione delle linee di p.i.n. Né, d'altronde, poteva essere altrimenti. Lo stesso ing. Crociani ha sottolineato che gli studi si trovano ora presso le autorità di governo per le decisioni di competenza e, quindi, per il dovuto rispetto di tutti i livelli di responsabilità, è possibile trattare di provvedimenti, fino ad ora studiati e non decisi».

Questo è l'unico dato concernente il riassetto emerso nel corso dell'assemblea, dedicata esclusivamente all'approvazione del bilancio di esercizio 1969-70, 30 giugno 1970, bilancio che si è chiuso con un utile netto di 1.140.252 milioni 289.689, che ha permesso un dividendo del 5,50 per cento (27,50 per azione). Nella relazione al bilancio è detto, fra l'altro, che le compagnie del gruppo, proseguendo in una politica commerciale rivelatasi valida, hanno potuto ulteriormente migliorare i risultati di traffico in termini di acquisizione e, più ancora, di introiti. Questi ultimi, infatti, sono aumentati del 7,2 per cento, passando fra il 1968 e il 1969 da 104,3 a 111,9 miliardi di lire. I passeggeri trasportati sono stati complessivamente 1 milione 849 mila contro 1 milione 740.000 del 1968, con un aumento del 6,3 per cento; le merci sono salite da 2 milioni 56 mila a 2 milioni 116 mila tonnellate (più 2,9 per cento).

Nel trasporto passeggeri, la società italiana ha conseguito aumenti lievi nell'area del Nord America e più consistenti in quella del Sud America, a prescindere dal movimento crocieristico che è costantemente superiore rispetto al 1968. A causa del persistente stato di intransigibilità del Canale di Suez, il «Lloyd Triestino» ha dovuto ricorrere a una ripiegare su una più lunga articolazione degli itinerari pervenendo, comunque, a risultati sostanzialmente corrispondenti a quelli dell'esercizio precedente.

L'ampia esposizione di Crociani, seguita da un breve dibattito in cui sono intervenuti alcuni azionisti, è stata dedicata soprattutto ai motivi che sono alla base del riassetto, alla sua storia, alla sua urgenza. Crociani ha osservato che «la svolta di ampia portata in cui, per quanto attiene alla attività del gruppo, si scatenano il programma di riassetto sottoposto a metà dello scorso anno al comitato tecnico consultivo appositamente costituito dall'Iri, ha comportato un lungo periodo di meditazione e di convalida, al termine del quale tale comitato ha presentato le proprie proposte al consiglio di amministrazione dell'Istituto. Quest'ultimo, il 6 agosto, ha approvato il progetto di riassetto, inoltrandolo alle autorità di governo competenti che devono ora esaminarlo per le decisioni finali».

Crociani ha, quindi, osservato che dal tempo accelerato con cui si è proceduto alla decisione per la costruzione di una grande unità portacontainer per l'Australasia, si può trarre che è stato anche l'insieme degli altri provvedimenti abbia ormai un sollecito «era» di attuazione di fronte alle pressioni del rinnovamento tecnologico dei servizi da carico di bandiera estera ed alle prospettive di sempre più accelerato impiego del movimento passeggeri sui grandi collegamenti internazionali.

Il presidente della Finmare, parlando della marina mercantile nell'economia mondiale, ha precisato che, con una consistenza totale di 227,5 milioni di tonnellate di stazza lorda al 1.º luglio 1970, il naviglio mondiale ha segnato, rispetto alla corrispondente data del 1969, un incremento del 7,5 per cento. A questo riguardo il fenomeno di maggior rilievo del 1969 è senza dubbio quello del definitivo consolidamento, con premesse di eccezionale sviluppo futuro, dell'impiego del container e delle relative navi specializzate.

Crociani si è, quindi, soffermato sui seguenti dati relativi al trasporto di passeggeri: fra il 1960 e il 1969 il movimento di persone via mare si è ridotto del 62 per cento sul Nord Atlantico (da 868.000 a 334.000), del 53 per cento sulla rotta Europa - Centro America (da 109.000 a 51.000) e del 38 per cento su quella per il Sud America (da 188.000 a 105.000); parallelamente, le traversate di navi di altri armatori internazionali sono state ridotte, nei tre settori, del 75, 27 e 38 per cento.

Nel gennaio 1970, l'immissione in servizio dei primi «Jumbo Jet» ha dato il via a un nuovo incentivo di espansione del movimento per via aerea. Ne risentono già gli effetti i servizi marittimi sul Nord Atlantico: nel 1.º semestre 1970 si è avuta una contrazione del 27 per cento nel numero di passeggeri trasportati e, come contrappeso, una ulteriore riduzione del 10 per cento nelle traversate offerte dalle compagnie estere.

Dopo l'eccezionale sviluppo del 1968 (+15 per cento) il traffico internazionale dei porti italiani nel 1969 ha avuto una espansione meno accentuata (da 200,7 milioni di tonnellate a 215,2 con un incremento del 7,2 per cento).

Il movimento passeggeri ha registrato una sensibile espansione nei collegamenti intermediterranei e una più contenuta flessione in quelli intercontinentali; nel complesso, la variazione è stata del 21,6 per cento in più. Il maggior progresso si è registrato nel settore del Nord America (meno 10 per cento) e dell'Oceania (meno 13 per cento); stazionario il settore dell'America centrale e meridionale; incrementi sono stati registrati nel movimento con l'Asia extramediterranea — che peraltro riguarda

poche migliaia di passeggeri ed è comunque inferiore a quello avuto nel 1966 — e con l'Africa extramediterranea, settore favorito dall'inclusione delle Canarie, che sono state meta di numerose crociere.

Si deve segnalare, infine, un sensibile peggioramento della bilancia dei trasporti marittimi, cui ha dato passivo il saldo di 142,3 milioni di dollari nel 1968 (dato definitivo in luogo di 136,7) a 177 nel 1969. Lo apporto valutario è salito da 701 milioni di dollari a 805,9. Le società di navigazione del gruppo, proseguendo la politica commerciale adottata con successo da alcuni anni hanno migliorato i loro risultati di traffico, in termini di acquisizione e, più ancora, di introiti. Questi ultimi sono infatti aumentati del 7,2 per cento fra il 1968 e il 1969, passando da 104,3 a 111,9 miliardi di lire.

Crociani ha osservato che i miglioramenti finora conseguiti nell'attività crocieristica e sulle tratte mediterranee, nazionali ed internazionali, devono essere inquadrate in un mercato che tende ad espandersi. Ultimato che sia tale processo, anche i servizi della società Italia e Lloyd Triestino riprenderanno inevitabilmente a risentire della rapida contrazione che caratterizza il movimento marittimo di persone sulle maggiori distanze.

Nei settori serviti dal Lloyd Triestino — ha detto ancora Crociani — la permanenza intransigibilità del Canale di Suez e l'allungamento dei cicli di viaggio rispetto agli itinerari normali, hanno determinato una generale diminuzione del movimento di persone. Peraltro, l'attenuata concorrenza manifestata anche in questi settori e le iniziative promozionali della società hanno consentito di contenere la riduzione di traffico sulle linee del Lloyd Triestino. L'Australasia da 32.734 a 31.577 passeggeri oceanici, meno 3,5 per cento; e dell'Estremo Oriente da 5013 a 4970, meno 2,9 per cento.

Un certo miglioramento si è registrato sulle linee del Sud Africa (da 5338 a 6286 passeggeri, più 17,8 per cento) grazie a combinazioni studiate apposite, che hanno incontrato un buon successo presso la clientela. Complessivamente, la nave del Lloyd Triestino hanno trasportato, nel 1969, 19.387 passeggeri locali (18.024 nel 1968), che in relazione allo sviluppo del movimento fra l'India e l'Est-Sud Africa, ove la concorrenza è praticamente inesistente, è stato un risultato soddisfacente.

Il movimento delle merci è sensibilmente aumentato (da

827 mila a 876.500 mila tonnellate, più 6 per cento). Tale risultato deriva dall'aumentata attività con naviglio noleggiato, specie nei collegamenti col Sud Africa.

Dopo aver accennato all'attività della Tirrenia che risente dei ritardi nel completamento del programma di riassetto, dovuto allo slittamento nei tempi di consegna dei nuovi traghetti, Crociani ha precisato che il personale del gruppo al 31 dicembre 1969 era di 15.516 unità, pressoché corrispondente a quella al 31 dicembre 1968 (15.495 unità). Il costo del lavoro è stato per il 1969 pari a 18 miliardi, con un aumento di 761 miliardi (12 per cento circa) rispetto all'anno precedente (63,47 miliardi).

Roberto Perugini

## Sciopero dei tabaccaia il 18 novembre



(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

Roma — Prova generale della protesta dei tabaccaia che ieri hanno manifestato per le vie

## Verso l'accordo per le autolinee

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 29

I tabaccaia hanno deciso: il 18 novembre, fumatori senza sigarette e sigari, massaie senza sale. Le tabaccherie resteranno chiuse per 24 ore. «Per questa volta — ha spiegato il presidente della federazione italiana tabaccaia, Bianchi, ai convenuti da tutt'Italia nel Palazzo dello Sport ieri — si tratterà di uno sciopero sui generis poiché la cittadinanza da noi avvertita sin da oggi, avrà tutto il tempo di rifornirsi e non ci sarà quindi né perdita per l'erario né danno per nessuno. Ciò tanto più perché noi non scioperiamo contro il fumatore ma per il fumatore, non scioperiamo contro l'erario ma per l'erario».

«Successivamente non potrà essere più così. I nostri scioperi saranno improvvisi e — salva la vendita del sale che sarà comunque da noi assicurata — lasceranno il fumatore senza sigarette e il contribuente senza marche. Noi calcoliamo — ha concluso il presidente della FIT — che un solo giorno di sciopero costerà all'erario 30 miliardi. L'accoglimento delle nostre rivendicazioni non grava per più di 15 miliardi».

Non è escluso, stando alle dichiarazioni fatte all'inizio della assemblea da Cassolunghese, presidente della Confindustria, che la giornata di protesta dei tabaccaia sia seguita da una giornata di protesta di tutti i commercianti; motivo che ha spinto all'approvazione della legge di riforma del commercio.

Nel settore sanitario, terminata la vertenza dei medici ospedalieri con l'accordo raggiunto ieri tra associazioni sindacali e FIAR, resta in piedi quella dei medici mutualistici che hanno indetto uno sciopero per i giorni 2 e 3 novembre. A questo proposito il sindacato medici ENPAS nel quale si precisa che l'azione sindacale si applica all'assistenza ospedaliera, l'organizzazione medica ed i dirigenti dell'ente nel luglio 1969, ratificato dal ministero del lavoro nel maggio del 1970 e reso esecutivo a seguito di un ultimatum intervenuto del ministero che risale allo scorso agosto.

Sull'accordo raggiunto ieri tra associazioni dei lavoratori ospedalieri e FIAR, è intervenuto oggi la federazione degli ospedalieri che in un comunicato ha sostenuto che i problemi degli ospedali, si evolveranno a soluzione soltanto se il governo realizza, in tempi molto ristretti, la normalizzazione finanziaria attraverso il pagamento degli ingenti debiti delle mutue verso le amministrazioni ospedaliere.

Schiarita in vista per la vertenza delle autolinee in concessione. Il ministro dei trasporti Vigliani, ha convocato i rappresentanti dell'associazione nazionale autolinee in concessione (Anac). Dopo un approfondito esame della situazione generale del settore, al quale ha partecipato anche il sottosegretario Donat Cattin, il ministro Vigliani ha rivolto ai dirigenti dell'Anac un fermo e preciso invito a sottoscrivere la proposta di soluzione del problema delle autolinee in concessione.

La «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

mentale legata col Mica. L'altro giovane bloccato dai carabinieri si chiama Luciano Dalia e si cerca di stabilire quale sia la sua posizione. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

LA «SKODA» AUMENTA il prezzo delle auto  
Torino, 29  
La «Skoda» ha deciso di aumentare il prezzo delle sue vetture in Italia. La notizia è stata data oggi nel corso di una conferenza stampa; gli aumenti sono i seguenti: «Skoda 1000» berlina da 860 mila lire a 885 mila lire; «Skoda 1000» lussu da 885 mila a 925 mila; «Skoda 110» berlina da 920 mila a 940 mila; poi fissato il prezzo della «Skoda 1100 coupé» in lire 1.185.000. (Ansa)

DALLA PRIMA PAGINA

## Un appello unitario

chiara e piena all'opinione pubblica il potere politico, e soprattutto ai lavoratori. Quanto al problema del come e quando pervenire all'unità, Storti ha detto: «No all'unità a pezzi, noi bruciamo frenate per le strutture che hanno un grado di maturità diversa sul problema dell'unità, non a forti spinte per quelle strutture che, per una diversa esperienza e non per spirito di ostilità, procedono con più lentezza lungo il cammino dell'unità».

Raffaele Vanni, segretario generale della Uil, ha affermato nel suo intervento che nel dibattito «non c'è per ora che l'organo di stampa sindacale. I problemi di fondo, soprattutto quello dell'autonomia, vero passaggio obbligato per giungere all'unità, restano insoluti».

F. A.

SOLENNE CERIMONIA IN CAMPIDOGGIO

## Celebrati a Roma i 25 anni dell'ONU

Moro indica nelle Nazioni Unite il centro unico e valido per risolvere i conflitti

Roma, 29

Nella sala degli Orazi e Curiazi, in Campidoglio, si è svolta stamane la cerimonia celebrativa dei 25 anni dell'ONU, promossa dal comune di Roma e dalla Società italiana per l'organizzazione internazionale. Dinanzi ad un pubblico festoso — alle casche dello stato, autorità civili, militari e religiose, esponenti del mondo politico e diplomatico e molti gruppi di giovani — hanno parlato il sindaco Dandini, il rappresentante del segretario generale dell'ONU, sig. U Thant, K. Baumgartner, il presidente della Società per la organizzazione internazionale prof. Roberto Ago e infine il ministro degli esteri on. Aldo Moro.

Il ministro Moro dopo aver osservato che le ingiustizie, le oppressioni e i conflitti che ancora tormentano il mondo non giustificano quel senso di delusione o di sfiducia che talvolta si riscontra nell'opinione pubblica nei confronti delle Nazioni Unite, ha ricordato i non pochi successi conseguiti da un così alto consesso internazionale e, soprattutto, si è soffermato a ricordare un quarto di secolo dei problemi che dovranno essere affrontati nel prossimo avvenire, affinché nel mondo non s'instauri un ordine che cristallizzi prepotenze, ingiustizie e insicurezze, ma che invece consenta di mutamenti naturali di una società radicalmente trasformata tanto dalle conquiste della scienza e della tecnica quanto dall'impetuosa nella storia i popoli che finora erano vissuti ai suoi margini.

«Occorre far fronte — ha detto l'on. Moro — a tutti quegli squilibri economici, sociali ed umani che possono essere cause profonde e ricorrenti di conflitti. L'assistenza essenziale ai paesi in via di sviluppo dovrà assumere, a nostro avviso, un carattere multilaterale ed essere affidata ad organismi internazionali specializzati, ciò che comporterebbe l'eliminazione di incomprensibili concorrenze e dissimulate forme d'influenza. Connesso con questi problemi di sviluppo è quello degli armamenti che purtroppo ancora oggi assorbono una rilevante parte delle risorse mondiali, sottraendole al progresso di tutti i popoli. Un piano organico è indispensabile per la graduale realizzazione di un disarmo generale e completo: alla sua formulazione l'Italia sta dando ogni possibile contributo».

«Ma un altro piano — ha continuato il ministro — è necessario per promuovere lo sviluppo del terzo mondo, quello denominato "secondo decennio dello sviluppo", di cui proprio la XXV sessione ha voluto costituire un punto di partenza. Ribadita la piena validità dei

principi che furono alla base della conferenza di San Francisco, il ministro degli esteri italiano ha ammonito che di fronte ai rischi di propagazione dei conflitti, facilitata dal crescente grado di interdipendenza tra i popoli, di fronte alla prospettiva della distruzione dell'umanità che potrebbe essere causata da una guerra nucleare generale, non vi è altra alternativa che quella di una politica basata sulla difesa attiva e permanente della pace e sulla soluzione negoziata di ogni controversia. Ed ha aggiunto: «La lotta contro le discriminazioni razziali, la tutela dei diritti fondamentali dell'uomo; la eliminazione dei divari economici sociali e tecnici; la collaborazione internazionale nello sfruttamento delle risorse naturali e nella utilizzazione pacifica dell'energia nucleare; la protezione dell'ambiente; sono tutti problemi che nell'ONU trovano il loro più valido e sicuro punto di dibattito e avviati a soluzione».

(italia)

SI E' PRESENTATO ALLA QUESTURA DI PALERMO PER L'INTERROGATORIO CON UNA PISTOLA ALLA CINTOLA

## Finisce in carcere il fratello dell'uomo trucidato all'ospedale

Con ogni probabilità cercava un pretesto per farsi mettere «al sicuro»  
La vittima sarebbe stata legata a grossi gruppi mafiosi anche d'oltreoceano

Palermo, 29

L'arresto di Mario Ciuni, fratello dell'alberatore Candido Ciuni ucciso a raffiche di mitra da alcuni mafiosi nell'ospedale di Palermo, è stato annunciato per le prime riportate in una precedente imboscata; l'attenzione degli inquirenti verso due «persone» ritenute affiliati a una delle due cosche mafiose di Ravanusa (da dove era originaria la vittima) e scomparsi da qualche giorno dalle loro abitazioni; i pesanti sospetti sulla personalità del «vittimo» non erano stati però sufficienti a far rinviare l'arresto di Mario Ciuni.

Mario Ciuni, che gestisce l'albergo «Astoria» in piazza Masimo, è stato arrestato dalla polizia, perché trovato in possesso di una pistola che portava senza avere il permesso dell'autorità di pubblica sicurezza. Mario Ciuni è stato arrestato in questa dove si era recato su invito degli investigatori per essere interrogato nell'ambito delle indagini sulla uccisione del fratello. E' stato così rinvenuto che portava nella cintola una pistola calibro 765 con una pallottola in canna e al carica-

tore pieno. Il Ciuni è stato quindi rinchiuso nelle carceri dell'Ucciardone.

E' subito emerso il sospetto che Mario Ciuni si sia fatto arrestare deliberatamente per non essere molestato dalle stesse persone che hanno ucciso suo fratello. Questa ipotesi è infatti all'esame degli stessi inquirenti. Al momento appare quanto meno improbabile che un uomo navigante come il fratello della vittima si sia presentato in questura con l'arma addosso, senza che ad un'osservazione superficiale.

Il sostituto procuratore della Repubblica, Agnello, si recherà domani mattina nel carcere per interrogare l'arrestato. Quando Ciuni è entrato in questura, appariva molto agitato e i fotografi che lo hanno visto attraversare piazza della Vittoria hanno notato che l'uomo si voltava continuamente, quasi temesse di essere seguito.

Il dott. Cipolla, della squadra mobile, ha interrogato ancora una volta, nel pomeriggio, questa mattina in prefettura, la moglie dell'ucciso e domani sarà il magistrato ad ascoltarla. Il sostituto procuratore Agnello si è già incontrato con la donna in una saletta dell'Istituto di medicina legale dove il corpo di Ciuni è stato sottoposto a necropsia. L'autopsia avrebbe dimostrato che quattro o tre sono i proiettili che hanno ucciso il Ciuni.

Sembra che la donna abbia parlato poco ed abbia molta paura; avrebbe lasciato intendere di temere per la propria vita. Antonino Orlando, comunque, continua ad insistere che i motivi del delitto vanno ricercati in contrasti sorti per ragioni di interesse nella gestione degli alberghi. La moglie della vittima ha riferito che le condizioni finanziarie di suo marito erano buone e che egli aveva deciso di ampliare le sue attività.

La vittima, aveva preso accordi con cociatori e tassisti che sostano abitualmente nei pressi della stazione, ed quali doveva la numerosa clientela che frequentava il suo albergo di via Maqueda. C'è comunque da rilevare che l'attività alberghiera, a Palermo, per quanto se ne sappia, non ha mai subito minime di una riunione mafiosa e di una spazzatura di controllo da protettori.

Intanto le indagini



# TIRITERA di NOVEMBRE

Trovare si fa oggi sempre più difficile, incontrarsi diventa ogni giorno più raro. Barriere di macchine in perenne movimento allungano le distanze che invece sulla carta figurano accorciate; tonnellate di rumori ci schiacciano entro il cerchio di un'eternità che viene comodo — ma è già sorpassato — definire alienazione. I già pochi appuntamenti sacri figurano da tempo dissacrati dall'alluvione di oggetti superflui con i quali s'immagiano di onorarli. Le stesse stagioni non esistono se non blandamente, soverchiata anch'esse dalle cose; o per qualche violenza più irrazionale che cattiva, non certo per un predominio di dolcezza. Così in questo calendario, che si fa sempre più piatto e deserto malgrado le apparenze, rimane ormai soltanto qualche data privata, e quindi di scarso valore, e l'avvento del novembre, unico sottile promemoria della frontiera tuttora esistente tra la vita e la morte, il cui profilo nessuno è ancora riuscito a mutare.

Strano tutto ciò. Appena pochi anni fa il novembre con i suoi primi giorni, e la sua dedica al ricordo di chi non c'è più, stava tutto nelle dimensioni di un tenero folclore dell'anima, più dettaglio poetico della condizione umana (il suo effimero, il suo mistero) che panorama sconsolato delle sue crepe profonde e inguaribili. Nei camposanti, orlanti dalle esplosioni dei fiori, si poteva ancora scorgere la terra mossa di fresco come emblema di un continuo divenire, di una fine solo momentanea; e si trepava il fango dei vialetti fra tomba e tomba con la sensazione fisica di un impulso che tutti ci coinvolgeva a misura di anime e di corpi. Era un rendez-vous di rapporti precisi tra vivi e morti che correva lungo la linea di un affetto caldo e perentorio, della cui reciprocità si era fermamente sicuri. Pioggia, sole o vento, era sempre un bellissimo novembre, in cui anche le epigrafi dettate dal dolore diventavano per un giorno grande poesia, e dove l'artigiano innocente dello scarpellino assumeva nella pietra contorta una statua epica. E dopo sembrava di poter andare avanti più sereni, più robusti.

Tiritera di novembre. Adesso sono passati appena alcuni anni (cinque? dieci?). Rombo verso l'appuntamento abituale colonne incolate di motori. C'è matura fretta anche in questo unico giorno d'incontro con i morti, che si risolve poi in pochi momenti. Lo spazio per raggiungere i cancelli, che serviva ai pensieri per liberarsi delle scorie quotidiane, è un grande convulso parcheggio dove non farebbe meraviglia trovare un drive-in. Dentro, come ormai nelle città, un tutto asfalto e cemento, e l'antico, patinato e reso ruvido dal tempo, soffocato dal nuovo, gelido e indifferente. Il narrativo e l'intimo, com'è giusto che fosse, soppiantato dalla magniloquenza vuota. Pregare diventa impossibile e as-

surdo fino a scatenare l'accidiosa rivolta dell'impotenza. Ricordare come si usava, anche per il solo egoismo di abbandonarsi a rivivere altre vite, si trasforma in un nuotatore onirico fra galassie di ghiaccio. A vederla così massificata, così disponibile anch'essa per un reparto di grandi magazzini, la morte che fino a ieri poteva soltanto dispiacere comincia a incutere davvero paura. Se anche lei ha perduto lo spesso- re e la varietà dello spirito, allora è giusto ciò che di funesto sta accadendo attorno nel mondo, dove le poche voci che chiamano nel deserto della distrazione e dell'indifferenza. E' il terrore ed è la angoscia della solitudine che assale in mezzo a una grande piazza affollata. Non occorre più chiedersi da che parte stiano i morti e dove i vivi. L'amalgama è ormai quasi perfetto: la nostra, quella di coloro che stanno ancora in piedi e si muovono, è soltanto una patetica illusione. Così all'approssimarsi del novembre, nell'Anno del Signore 1970.

Libero Mazzi

« VENTESIMO SECOLO » STA PER USCIRE IN LINGUA ITALIANA

# TANTA VERITA' UNA SOLA STORIA

Studiosi di ogni tendenza e nazione hanno collaborato per raccontare le movimentate vicende del nostro tempo - Perenne sfondo di passioni

Da qualche tempo gli uomini, che continuano a fare la storia divisi, si uniscono per scriverla. Ignoriamo se si tratti di un buon auspicio. Non sappiamo, cioè, se la collaborazione di storici di tutti i paesi a grandi opere collettive ci garantisca contro l'incomprensione e l'errore tra ideologie e nazioni. E' certo, invece, il contributo che essa sta dando agli studi storici, sino a ieri limitatissimi, tranne che nei più vieti pregiudizi nazionali. E sarebbe anzi auspicabile che la collaborazione si estendesse, per esempio, ai manuali scolastici; che gli scolari italiani e francesi, americani e russi, indiani e africani, potessero apprendere la storia su testi comuni, in cui si fondessero le opinioni e le tendenze, e in cui si giustapponessero punti di vista e giudizi differenti.

Per ora, il frutto più importante della collaborazione tra studiosi di tutto il mondo è, crediamo, quella « storia del mondo contemporaneo » di cui, con il titolo « Ventesimo secolo », l'editore Mondadori ha intrapreso la pubblicazione in lingua italiana. Diciamo « il frutto più importante » non solo per le dimensioni dell'impresa, che, nata in Inghilterra, ha un comitato di consulenza di cui fanno parte inglesi, russi, americani, francesi, italiani, tedeschi, cecoslovacchi, giapponesi, australiani, sudamericani, ma anche e soprattutto per la materia controversa e litigiosa, spesso ancora scottante, che l'opera affronta. Se gli studi di questi e figure del XX secolo sono così numerosi, e possono essere di un largo successo, è perché essi rimangono una brace non ancora spenta; suscitano passioni non so- site; toccano, nel lettore, pun-

ti vivi e dolenti della sua biografia e della sua memoria. A tratti, in « Ventesimo secolo », questo sfondo di passione ancora pronta ad accendersi, si fa sentire attraverso radicali divergenze di punti di vista. Si veda, ad esempio, la parte dedicata alla rivoluzione russa, che ha dato contributo a uno storico sovietico, un emigrato russo e uno storico britannico; si vedano le opposte interpretazioni delle origini della guerra civile spagnola date dal sovietico Litvinskij, dell'Accademia militare di Mosca, e dal britannico Bradley, dell'Università di Manchester. Ma più spesso un piano d'incontro si crea, un discorso si istituisce, che le diverse angolazioni e sottolineature arricchiscono e integrano; e ciò appare particolarmente significativo se si pensa al gran numero di contributi che all'opera hanno dato gli studiosi sovietici (mai sinora presenti, in imprese analoghe, in maniera così impegnata).

Su un altro piano sorprendente è un'opera come « Ventesimo secolo », che ha avuto collaborato oltre 300 studiosi, quasi tutti titolari di cattedre universitarie, si presenti poi in una forma che è straordinariamente agile e, per così dire, « alla mano ». I brevi articoli che si susseguono, secondo un piano organico, che permette alla fine di inventariare tutte le sfaccettature di un'epoca in precipua evoluzione, hanno il taglio, la misura, la vivacità di messa a fuoco immediata, del miglior giornalismo internazionale: quello di « The Times », di « Le Monde », ecc. Merito senza dubbio dell'elegante e spesso caustica chiarezza tradizionale in quella storiografia anglosassone, di cui i due curatori dell'edizione originale dell'opera, A. J. P. Taylor e J. M. Roberts — sono tra i più insigni rappresentanti; merito anche di Brunello Visconti, dell'università di Milano, che, curando l'edizione italiana dell'opera (notevolmente arricchita di contributi originali), è riuscito nel suo sforzo di ottenere dai suoi collaboratori uno stile espositivo scorrevole. Infine, un'attrattiva non certo minore dell'opera è il vasto album, vero e proprio repertorio iconografico del nostro secolo, che la accompagna. I curatori, e in particolare quelli dell'edizione italiana, hanno evitato le soluzioni più facili e ovvie; hanno scartato, cioè, le immagini troppo divulgate e consumate, e sono riusciti a scoprire altre — caricate, spesso di una bellezza e di un'effluvia imprevedibili, manifesti, foto — che hanno la densità e il fascino di lembi vivi del passato. Con che sovrassalto qualche anziano socialista riscoprirà la riproduzione della sua prima tessera di partito agli inizi del secolo; o altri, il manifesto di un film visto durante l'infanzia; o addirittura un biglietto dell'autobus di tanti anni fa!

La memoria di ogni uomo del nostro secolo è memoria di prodigi. Sono ancora vive persone che hanno visto nascere il cinema, l'automobile, l'aereo; molte altre, ancora giovani, hanno ricordi di tempi senza televisione. Né meno rilevanti sono stati i mutamenti nelle idee nel costume, nello stile di vita, nel sistema internazionale, che era, agli inizi del secolo, ancora completa-

mente eurocentrica. Uno dei meriti di « Ventesimo secolo » sta nell'apertura veramente totale del suo compasso; nel presentare insieme, e sempre collegandoli, tutti i fenomeni che hanno trasformato e trasformeranno il mondo. Anche spesso che opere di mole notevole, verso le quali proviamo una momentanea incitazione che ci spinge all'acquisto, restino impresse a decorare la nostra biblioteca. Non accadrà con « Ventesimo secolo ». La straordinaria ricchezza di illustrazioni da un lato, dall'altro la sinteticità e la brillante scorrevolezza dei testi, spingeranno il lettore a un commercio ripetuto e frequente con i tomi di questa opera. Ed è felice coincidenza che « Ventesimo secolo », questo album così piacevole da sfogliare e rifogliare, rappresenti anche uno dei più notevoli sforzi storiografici del nostro tempo.

Carlo della Grivola

L'ULTIMO MUSSOLINI NEI DOCUMENTI SEGRETI DI GUIDO BUFFARINI GUIDI

# «Dateci almeno tre autocarri dei 50 che produce la FIAT»

Così scrisse l'alleato italiano all'ambasciatore della Germania Rahn nel luglio del 1944 di fronte allo sprezzante atteggiamento di Hitler

Ancora una tessera di « verità » da incastonare nel grande mosaico che ricostruisce i momenti del fascismo: la questione ebraica sorta in Italia come conseguenza della politica antisemita tedesca e gli ultimi sussulti della repubblica di Salò.

Su questo squarcio di storia si sa quasi tutto. Frederick W. Deakin e recentemente Giampaolo Pansa, già acquisite della due soli autori, hanno raccontato da diverse angolazioni l'ultima battaglia combattuta da Mussolini e anche nei volumi di Roberto Battaglia e di Giorgio Bocca sulla Resistenza si trovano riferimenti precisi alle vicende della repubblica sociale italiana. Sulla lotta che il fascismo sostenne contro gli ebrei, il testo più illuminante è senza dubbio quello dello storico Renzo De Felice. Tuttavia qualche particolare inedito si trova nei documenti dell'archivio segreto del ministro della repubblica di Salò Guido Buffarini Guidi, pubblicati ora dal figlio Glaucio (« La vera verità », Sugar editore). Non si tratta di rivelazioni tali da capovolgere quanto già acquisito della storia, ma di puntualizzazioni che valgono a spiegare determinati atteggiamenti oppure a far capire meglio il disprezzo dei tedeschi per gli alleati.

Per quanto riguarda la politica antisemita abbracciata dal fascismo per allinearsi al credo hitleriano, emerge dai documenti ora resi noti che Buffarini Guidi si oppose all'intransigente progetto elaborato da Giovanni Preziosi, lo spietato capo dell'ispettorato generale per la razza. Buffarini Guidi ebbe un atteggiamento moderato rispetto al problema ebraico e cercò di contenere i piani estremisti dei più accesi antisemiti: piani che intendevano dare il colpo definitivo al ebreo giudeo perseguendo la sterilizzazione di quanti avrebbero

IL PICCOLO

UN MARCHIO D'INFAMIA PROTRATTOSI TROPPO A LUNGO NEL TEMPO

# Ci son voluti ben trecent'anni per ringraziare il nobile Lanfreducci

Il truce delitto di un dongiovanni scornato e le pugnalate nella notte Alte protezioni all'assassino - Strana sentenza di un giudice coscienzioso

L'antico « Palazzo della Giustizia », così detto, secondo la tradizione, per la liberazione di uno schiavo della famiglia Lanfreducci, proprietaria del palazzo, concessa, a compenso dei suoi lunghi e fedeli servizi, nel 1492, al suo padrone, la cui richiesta (quella di un venerdì in cui fosse stato dalla Chiesa permesso di mangiare carne, circostanza verificata per essere venuto a cadere di venerdì il Santo Natale), è una delle più importanti e famosi « condizionali » di Pisa e fu tra le condizioni storiche della caduta della monarchia denominata « Regno », per il Palazzo Reale che vi si trova, ora adibito a sede della soprintendenza ai monumenti) gravemente danneggiata, con pericolo di crollo, durante l'alluvione del novembre del 1866, ma salvata e poi rinforzata mediante lavori di gran mole. Venne costruito sullo scorcio del XVI secolo, subito dopo la prima sistemazione dei Lungarni, e fu opera di Cosimo Pugliesi. Apparteneva al Lanfreducci, nobili pisani, che occuparono nella città ragguardevole posizioni e ricoprirono importanti cariche. Tra l'altro, essi furono, sul finire del XII secolo, insieme coi Guadagni (proprietari della torre della fama, in cui venne rinchiuso il conte Ugolino della Gherardesca) e con altre famiglie patrizie pisane, promotori della costruzione del Ponte Nuovo. (A consacrazione di tale ponte, che serviva alle potenti famiglie anche per avere il controllo sulle agitazioni politiche, fu eretta sulla sponda sinistra del fiume la celebre chiesetta di Santa Maria del Pontonovo, gran gioiello di arte gotica, restaurata nel 1323 dal grande architetto Giovanni di Simone, costruttore del Campanile Monumentale, la quale fu in seguito detta « di Santa Maria della Spina » per il dono avuto di una spina della corona di Cristo, e che solo nel 1871, in conseguenza del verificarsi di un pericoloso diminuzione di acqua, venne scomposta pezzo per pezzo e rimontata sul Lungarno).

Il piano riuscì perfettamente e il malcapitato conte Giorgio Bentivoglio, la notte dell'11 dicembre 1611, nel rientrare solo al suo palazzo, di ritorno da una festa, si venne assalito e ferito a morte, mentre i due barabbi lo tenevano fermo, impedendogli di estrarre la spada, lo scellerato Lanfreducci in persona lo trafasse con numerosi colpi di pugnale, lasciandolo stecchito.

L'assassino fece, naturalmente, molto scalpore e i nomi dei responsabili (conosciuti non si sa come) furono presto sulle labbra di tutti, per cui il granduca Cosimo II, preoccupatissimo per le ripercussioni di disordine che potevano derivare dalla sua casata, data la partecipazione al misfatto del suo congiunto, diede ordini severi perché gli autori del delitto fossero subito ricercati e arrestati, cosa che fu fatta in brevissimo tempo. Ma ben presto il furore di Cosimo II sbollì e il suo spirito di giustizia si attenuò alquanto. Così, mentre per i due ribaldi non nobili il castigo fu sollecito ed esemplare (il processo venne celebrato prontamente e si concluse con una grave condanna), il parente del granduca, grazie a comprensibili favoreggiamenti, poté fuggire all'estero e il sanguinario Lanfreducci, essendo intervenuto l'interessamento personale del Papa Paolo V (Giamillo Borghese), oltre a quello del granduca Cosimo II, fu mandato a Roma perché fosse sottoposto al giudizio di un tribunale ecclesiastico.

Uomo arrogante

Successo che nel 1611 uno dei Lanfreducci, il nobile Francesco, cavaliere di Malta, uomo presuntuoso e arrogante, noto particolarmente per la sua dondolosità intraprendenza galante, che pare avesse dato fastidio a parecchie genti e avesse avuto non pochi contrasti per questioni amorose, s'avviò di una portoghese, di nome Isabella, abitante a Firenze, che i cronisti del tempo definiscono bellissima. Costei, però, era

anche corteggiata dal conte Giorgio Bentivoglio, della celebre famiglia bolognese, pure abitante a Firenze, il quale ebbe presso di lei più fortuna del prepotente nobile pisano. Il Lanfreducci, un po' per gelosia, un po', e forse più, per un malinteso senso di amor proprio, poiché non riusciva a tollerare la mortificazione inflitta al suo prestigio di rubacuori, decise di far la pelle all'avversario (che non era neanche lui uno stinco di santo) e, a tale scopo, chiese e ottenne la protezione di un membro della famiglia dei Medici, don Cosimo (omonimo del granduca), il quale pare avesse motivi di rancore nei riguardi del Bentivoglio. Don Cosimo, senza farsi pregare troppo, accettò il suo alto appoggio all'infamante cavaliere di Malta e insieme con lui architettò il delitto, per la cui esecuzione furono chiamati a collaborare due individui, non nobili, di pochissimi scrupoli.

Piano perfetto

La condanna dell'antico magistrato ha avuto effetto per oltre tre secoli e mezzo, poiché la scalpellatura delle basse finestre del palazzo (recentemente divenuto sede del rettorato dell'università e tale rimasto fino al momento dell'alluvione del 1966) è stata lasciata intatta fino ai nostri giorni, seppure con l'andar del tempo gran parte dei pisani non vi facessero più caso e non sapessero neppure la ragione della deturpazione, la quale, a chi aveva occasione di osservarla, sembrava forse semplice segno di erosione per vecchiezza.

Ma finalmente c'è stato chi ha creduto di poter interrompere quel terribile ricordo, cancellando il marchio infamante, e con esso il segno tangibile di un importante episodio storico. A ciò si sta procedendo proprio ora, nel corso dei lavori per il restauro del Palazzo della Giustizia, e se ne è accorto per primo il dott. Guido Torelli.

Il processo però non ebbe

neppure luogo e l'assassino venne presto liberato, come voluto dall'alto. Tuttavia, il giudice che fu costretto a prendere il provvedimento di porlo in libertà (cosa che fece molto e malincuore), non se la sentì di dichiararlo assolto ed emise una strana ordinanza, la quale costituiva per il Lanfreducci una pena assai severa. Dispose, infatti, l'onesto magistrato che quattro finestre della facciata del palazzo dei Lanfreducci, poste ai lati delle gradinate, venissero deturpate a colpi di mazzuolo e che tale deturpazione non potesse mai essere cancellata, siccome l'infamia caduta sulla nobile famiglia pisana restasse « ad perpetuum scelus memoriam ». Una sentenza, quindi, durissima, perché non colpiva soltanto l'autore dell'effettivo crimine, ma gettava l'onta di esso su tutta la sua casata e sulla discendenza. E tanto era grave l'infamia posta in risalto dall'esecuzione dell'ordinanza del giudice che per lungo tempo i pisani si tenevano alla larga dal lugubre palazzo e molti, passandovi davanti, rapidamente si segnavano.

La condanna dell'antico magistrato ha avuto effetto per oltre tre secoli e mezzo, poiché la scalpellatura delle basse finestre del palazzo (recentemente divenuto sede del rettorato dell'università e tale rimasto fino al momento dell'alluvione del 1966) è stata lasciata intatta fino ai nostri giorni, seppure con l'andar del tempo gran parte dei pisani non vi facessero più caso e non sapessero neppure la ragione della deturpazione, la quale, a chi aveva occasione di osservarla, sembrava forse semplice segno di erosione per vecchiezza.

Ma finalmente c'è stato chi ha creduto di poter interrompere quel terribile ricordo, cancellando il marchio infamante, e con esso il segno tangibile di un importante episodio storico. A ciò si sta procedendo proprio ora, nel corso dei lavori per il restauro del Palazzo della Giustizia, e se ne è accorto per primo il dott. Guido Torelli.

Il processo però non ebbe

il, il quale ha protestato presso la soprintendenza ai monumenti e gallerie per non essersi « provveduto a dare opportune disposizioni allo scopo di « svuotare quello che doveva essere conservato, perché costituiva un'interessante testimonianza di come, nel secoli scorsi, si amministrava la giustizia ».

Le finestre già tagliate per la riparazione delle scantonature degli spigoli inferiori, che erano il segno della deturpazione ordinata dal giudice ecclesiastico di quel lontano tempo, sono tre. Ne resta ancora salva una soltanto e nella memoria alla soprintendenza ai monumenti è stato domandato che almeno questa sia conservata a ricordo di quella storica singolare sentenza.

Che cosa decideranno le autorità competenti? Finora non si sono pronunciate e può darsi che esse ritengano giunto il momento di passare un totale colpo di spugna sulla materialmente inefficace, ma moralmente gravissima, condanna emessa dall'antico magistrato, il quale, seppur, salomonicamente, salvare capre e cavoli, ubbidendo cioè a chi non poteva disubbidire, ma colpendo nel contempo, con una sferza capace di lasciare segni non facilmente debiliti, il responsabile di un abominabile delitto, perché la dignità della giustizia venisse salvaguardata.

Vincenzo Caputo

Giornalisti-pittori a Milano

Milano, 29. Una mostra collettiva di pittori-giornalisti si è inaugurata al Circolo della Stampa di Milano, e rimarrà aperta fino al 5 novembre, giorno in cui avrà luogo la premiazione nel salone d'onore del Circolo stesso, alle ore 21.

Al concorso, organizzato dal periodico « Tribuna Stampa », hanno aderito giornalisti-pittori di tutta Italia, professionisti e pubblicisti. Fanno parte della giuria: Dino Buzzati, Marco Valsecchi e Mario Pataulupi.

Né si nega spazio vitale alle poetiche del recente passato, quando la forza liberatoria del segno trompeur nei territori dell'informale: Mario Martini è il più fedele e sincero assessore di codeste ragioni. Fra i no di loro puntate contrappuntano le grovigli, nei vortici, nella corrosione della matrice, strumenti medianti i quali si realizzano le immagini di Bruno Mendonça.

Ancora una volta si passa dalla volta rotura dell'ordine esaurito alla formulazione di nuove ipotesi ordinarie: Claudia Semerari con il fruscio lieve delle tinte sulle superfici di tende o carte piegate e se- gnate, Enrico Stedini con la planimetria di rilievi archeologici dove lo schematico s'illanguidisce e si attenua per gli ammassi, le compensazioni, gli incastri delle immagini plastiche.

Al limite fra la notazione matematica e il simbolismo semiotico, fra la struttura e l'informazione sulle situazioni in divenire, si collocano i fogli a nostro avviso e per il nostro ultimo della mostra, quelli di Elettra Terrazzani e di Claudio Sivini. Non piccolo cammino, anche per chi, come noi, l'ha percorso a passo di bersagliere.

FERRARIS

Puntale, Angelo Ferraris ci porta alla galleria Rossoni di Trieste il ricordo delle sue preziosità estive e autunnali. Va bene, i Gruppi di faggi e di larici roseggiati dall'ultimo sfondo verde delle conifere e, ultima quinta d'una ben dosata prospettiva aerea, la neve del Canin casale e lungo le vigne del villaggio degli egizi, quel senso dell'altitudine alpestre che contrasta con le quote modeste dei pianori morenici ma non con l'isolamento di questo angolo remoto di mondo a ridosso delle vette. Triestino per il prolungato soggiorno a Trieste, resiano ad onore per l'amore che porta a quella valle, Ferraris non scorda tuttavia la patria d'origine, la marca, i pioppeti, i lenti corsi d'acqua della sua Lombardia. A quei paesaggi s'ispira con sempre viva commo- zione la pittura fine e delicata, intensa di velature e compensazioni, attenta ai minimi trapassi cromatici, sensibile ai toni serici e dorati dell'autunno in palude.

Ferrovieri

Guardie di P. S. e tessili, scortatori di porto e vigili urbani, non c'è più categoria che non organizzi la propria mostra di pittura. Non potevano mancare i ferrovieri. E visitiamo allora anche la rassegna compartmentale di arti figurative promossa dalla sezione culturale del Dopolavoro ferroviario nella sede di piazza Vittorio Veneto a Trieste. Diciotto gli espositori, buono il livello d'insieme, con alcune punte (Nello Cabassi di Udine e Pino Giuffrida di Trieste) che erano già affiorate in precedenti fuori d'ambito di lettorato. Ma in questo cinema noi preferiamo l'evocazione oggettiva e favolosa dei tempi eroici della locomotive sbuffanti sui quadri di Rodolfo Tonello di Portogruaro. Su un altro piano, con raffinatezza, le foglie rosse di Aldo Cecchetti di Trieste, oppure la ricerca postcubista di Adriano Polli anch'egli triestino. Vincenzo Ciancio ci riporta al vigore dell'eloquenza impressionista (Barche in riposo, Pomeriggio alla Sauchetta). L'indinese Enzo Olszka insegna il corso del Nazismo visto dall'alto. Ed Ettore Pulignano alterna vortici ed esplosioni al centro del quadro chiarista ribollente di pennellate. Pelici di disegni di Rino Ricci da Udine. Tuttavia in una collettiva come questa non bisogna scontentare alcuni. E noi, noi ci metteremo tutti a parlarne: Ermete Ruzzi da Tarvisio, Lando Colonnello da Gorizia, Enzo Cristini da Trieste, Elio Matti da Trieste, Doretta di Voio da Trieste, Elio Ora da Tarvisio, Enrico e Giancarlo Riccio da Udine, Guglielmina Tassanini da Tarvisio.

I. N.



(Telefoto ANSA al « Piccolo »)

Roma — L'attrice brasiliana Marilja Bracco attualmente impegnata nel film « La dolce febbre azzurra » sotto la regia di Massimo Castellani. La giovanissima attrice, che ha al suo attivo otto film, si è affermata bene anche recitando in teatro

# Nostre d'arte

Venti incisori

Venti incisori espongono alla Sala comunale di Trieste per celebrare il decennale della fondazione della Scuola Libera dell'acquaforte, donde essi trassero l'ammestramento tecnico e lo stimolo a libere scelte espressive. Dieci anni sono passati, ma di quanto non sembri, in un'età che porta sovente alla rapida decadenza di iniziative pur nate sotto le migliori stelle. Invece la Scuola non soltanto ha resistito a vicissitudini non sempre favorevoli, ma è cresciuta in forza e in bellezza, ampliando progressivamente il campo delle esperienze e facendo fruttare quelle già acquisite. E' merito di Carlo Sisti che con questa fucina e vi lasciò in eredità la finezza aristocratica del suo eletto sentire e la fede democratica nel talento individuale diverso di ciascuno dei partecipanti. E' merito di Mircea Sisti che ha sacrificato tempo, energie, passione nella continuazione dell'opera del marito. E' merito dell'Università Popolare che ha assicurato all'istituzione l'indispensabile apparato organizzativo.

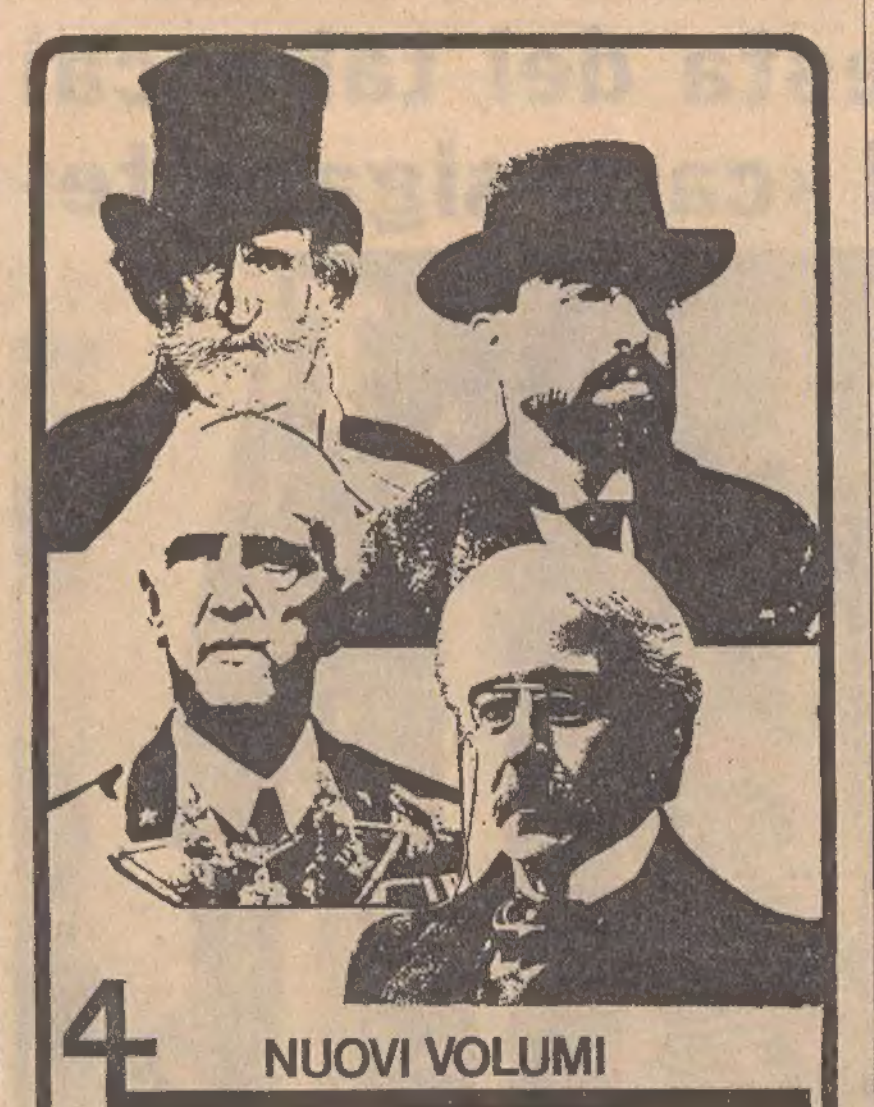
Teniamo ora di delineare alcuni tratti più salienti, e cavaliere fra le proposte individuali e le reciproche influenze stimolate dal lavoro di gruppo. Per molti il primo nucleo di organizzazione stilistica è fornito dall'acquaforte analitica di trame vegetali, fili d'erba, corolle di fiori, rami d'albero, colonnati di tronchi nei boschi. In questa direzione incontriamo le felci di Grazia Petrucci, le canne spinose di Antonietta Pralognon, le delicate e eleganti foglie scure, dopo l'elaborazione degli schemi urbani di Lucia Vektoroz, i fiori ambientati nel paesaggio di Laura Bonassini. E, via via, l'impulso paesaggistico diventa prevalente, con le proprie componenti prospettive sulla minuziosa lastra di Beatrice Morra, nei netti ritmi bianco-neri del pontile di Annamaria Caspary, lungo le dolci curve sabbiose sulla spiaggia di Laura Saffed, fino al solitario incanto della bandiera di Emma Favrin.

Dalla dignità monumentale delle forme (gastrometro) alla repentina comparsa della linea vivace (segnalica), la definizione del moderno paesaggio industriale trova vigorosa interpretazione nelle stampe. Poi, nel 1960, il racconto si arricchisce di nuovi personaggi femminili di Lillo Ramponi e acquista connotazioni caricaturali negli schemi ripetitivi di Fabio Vencini, per arrivare, dopo l'elegante situazione stilistica di Guido Ruzza, alla ripresa secessionista di Giorgio Perrelli che Sabino Privitera rovescia nella composizione astratta, incontrata su nuclei organici inmutamenti.

Né si nega spazio vitale alle poetiche del recente passato, quando la forza liberatoria del segno trompeur nei territori dell'informale: Mario Martini è il più fedele e sincero assessore di codeste ragioni. Fra i no di loro puntate contrappuntano le grovigli, nei vortici, nella corrosione della matrice, strumenti medianti i quali si realizzano le immagini di Bruno Mendonça.

Ancora una volta si passa dalla volta rotura dell'ordine esaurito alla formulazione di nuove ipotesi ordinarie: Claudia Semerari con il fruscio lieve delle tinte sulle superfici di tende o carte piegate e segnate, Enrico Stedini con la planimetria di rilievi archeologici dove lo schematico s'illanguidisce e si attenua per gli ammassi, le compensazioni, gli incastri delle immagini plastiche.

Al limite fra la notazione matematica e il simbolismo semiotico, fra la struttura e l'informazione sulle situazioni in divenire, si collocano i fogli a nostro avviso e per il nostro ultimo della mostra, quelli di Elettra Terrazzani e di Claudio Sivini. Non piccolo cammino, anche per chi, come noi, l'ha percorso a passo di bersagliere.



4 NUOVI VOLUMI NELLA COLLANA vita sociale della nuova Italia

COLLEZIONE STORICA DI BIOGRAFIE DIRETTA DA NINO VALERI GIUSEPPE VERDI di Gustavo Marchesi VITTORIO EMANUELE III di Silvio Bertoldi GAETANO SALVERMINI di Gaspare De Caro ANTONIO FOGAZZARO di Leone e Donatella Piccioni

Altre biografie disponibili: CROCE (di Fausto Nicolini) OLIVETTI (di Bruno Calzi) BOLDINI (di Carlo Cecchi) DE AMICIS (di Lorenzo Gigli) PIRANI (di Gaspare Elena e Aldo Croce) GRAMSCI (di Salvatore Francesco Romano) SERAO (di Anna Banti) MANCINI (di Carlo Cecchi) MUSSOLINI (di Gaspare Giudice) CRISPI (di Massimo Grillandi) RICASOLI (di Enrico Viviani della Robbia) BERTINI (di Pietro Bianchi).

UTET - CORSO RAFFAELLO 28 - 10125 TORINO Preghiamo inviarci l'opuscolo della VITA SOCIALE DELLA NUOVA ITALIA con le condizioni SPECIALI di pagamento RATEALE per i sottoscrittori della intera collezione. nome cognome indirizzo













PROSSIMO L'ESAME AL CONSIGLIO REGIONALE

# Si preannuncia vivace il dibattito sul bilancio

Dichiarazioni dell'assessore alle finanze sull'esercizio 1971 e sui residui passivi

Il bilancio di previsione per il 1971 dell'Amministrazione regionale ha superato il primo ostacolo nel suo iter di approvazione: ha avuto, infatti, il «preliminare» della prima Commissione consiliare integrata da due membri di ciascuna delle altre quattro Commissioni permanenti. Tra il Friuli-Venezia Giulia i problemi non quali — tramite il programma d'intervento rappresentato dal bilancio di previsione — si sono chiamati a incidere nel modo più efficace possibile. Pertanto la discussione al Consiglio sui bilanci rappresenta il fatto saliente di ogni sessione autunnale dell'Assemblea. E, almeno a giudicare dal voto espresso in Commissione (una Commissione integrata, composta di 23 membri, rappresentati oltre un terzo del Consiglio), questo dibattito sul bilancio si annuncia quest'anno particolarmente vivace. In Commissione, infatti, i due bilanci (previsione e conto) sono stati approvati con i soli voti della DC e del PSU; il cons. Pittoni (PSI) non ha partecipato alla votazione, e il rappresentante dell'US, si è astenuto; tutti gli altri (PCI, PSIUP, MSI, PLI, MF) hanno votato contro.

Prima del voto della Commissione sui due documenti finanziari, si sono avute tre repliche: del relatore cons. Ghinelli (DC) sul consuntivo del relatore cons. Mizzi (DC) sul preventivo e dell'assessore alle finanze Tripani, tre repliche che, al termine dell'ampio dibattito, hanno puntualizzato la posizione della maggioranza e della Giunta sulla situazione economica e sociale della Regione. Da notare che il cons. Bosari (PCI) ha preannunciato la presentazione in aula di una relazione di minoranza.

Nella sua replica, il cons. Ghinelli (DC) è soffermato in particolare sull'ormai tradizionale problema dei residui: per la riduzione di tale fenomeno — ha detto — si potrà fare tra l'altro procedendo in una prima fase al solo finanziamento dell'opera, rimandando a tempi successivi il finanziamento dell'opera, abbreviando i tempi e per la rapida definizione delle pratiche sarebbe — secondo il relatore — quello di rendere responsabili anche i funzionari regionali a livello inferiore. Ghinelli ha infine sostenuto la necessità che il Consiglio approvi una legge a favore degli invalidi civili.

Dal canto suo il relatore sul bilancio preventivo, cons. Mizzi (DC), dopo aver esaminato i rapporti tra Regione e Stato, si è soffermato su alcuni problemi emersi nel corso dell'anno: la riduzione dei prestiti, quello delle industrie di Stato e quello dell'esodo dei contadini. In particolare per quanto riguarda i prestiti, l'assessore ha osservato che non è opportuno che la Regione contragga mutui o emetta prestiti. Circa l'industria di Stato, il relatore ha ricordato come la giunta abbia fatto il possibile per richiamare in loro maggiori iniziative da parte delle imprese a partecipazione statale, e si è detto che la realizzazione dello stabilimento dell'AMMI per la lavorazione del rame diventi una realtà.

L'assessore Tripani ha affermato che il bilancio 1971 contiene numerose novità, avendo assunto una specifica qualificazione nel raggiungimento dello sviluppo economico e civile della comunità regionale. Tripani ha messo in rilievo l'incidenza degli interventi in campo sociale che raggiungono il 28 per cento circa, ma che insieme a quelli sociali nella spesa totale, la spesa sociale, raggiunge il 41 per cento del 60 miliardi con cui si chiude il bilancio per l'anno prossimo. Trattando del problema delle entrate, Tripani ha affermato che esse costituiscono la base dell'autonomia della Regione, che la Giunta intende difendere. E' perciò — ha detto — che la giunta garantisce la dinamica delle entrate, nei confronti delle nuove proposte dei residui passivi, l'assessore alle finanze ha dichiarato che si tratta di un fenomeno da seguire e controllare e che comunque va valutato nell'arco di 5 anni. Ha osservato che i residui relativi agli esercizi finanziari 1964 e 1965 sono stati eliminati, e ci auguriamo — ha detto — che anche quelli del 1966 lo siano a breve termine.

Circa il problema delle procedure di attuazione delle leggi regionali e quelle dei controlli, Tripani ha affermato che verrà ricercato ogni mezzo per lo snellimento delle stesse, assicurando che le varie proposte avanzate verranno attentamente vagliate.

## Vittorio Ieralla riconfermato presidente dell'ENS

I delegati dei settantamila sardi italiani, riuniti in assemblea per discutere sulle attività regionali e la protezione sarda, hanno scelto a larghissima maggioranza a favore dei suoi organizzati, dopo aver seguito il programma di massima per il 1971 enunciato dal dott. Cesare Macarotti, direttore generale dell'Ente

## Riunito l'esecutivo per la zona industriale

Sotto la presidenza dell'avv. Sacerdoti, si è riunito il comitato esecutivo dell'Ente zona industriale. Dopo alcune comunicazioni del presidente che ha sottolineato, tra l'altro, i positivi e concreti sviluppi che sta assumendo l'iniziativa per lo stabilimento nella Valle delle Noghere di un grande complesso industriale per la produzione di alluminio, il comitato ha affrontato vari problemi di notevole importanza, riguardanti la viabilità del comprensorio (nell'ambito del programma di opere pubbliche già elaborato e reso ad una completa e più moderna infrastrutturazione della zona industriale) e la classificazione delle strade comprensoriali.

Il comitato ha anche esaminato alcune domande di proroghe per l'ulteriore lavori, presentate da imprese appaltatrici di opere pubbliche; tra le altre è stata accolta la domanda della ditta che sta costruendo la casa di abitazione di un roviario tra la stazione di Trieste-Aquileia e la valle delle Noghere, e i cui lavori hanno subito e stanno tuttora subendo notevoli rallentamenti a causa della consistente carenza, sia in loco che nelle vicine provincie, di manodopera generica e specializzata del settore edile. La carenza che risulta confermata dall'indagine di un'organizzazione unica che raccoglieva i «senza-lavoro» di tutta l'Italia. Il presidente rieletto ha promesso notevoli esperienze, che i giovani sardi seguono oggi nelle scuole, negli istituti professionali ENS e in tutte quelle attività di lavoro in cui i sardi, domotici eccellenti per attenzione, bravura e generosità.

Movimento delle malattie contagiose dal 12 al 18 ottobre: scarlattina casi 4; febbre tifoidea e paratifoidea casi 1; da fuori comuni: varicella casi 1; morbillo casi 3; scabbia casi 1; epatite infettiva casi 4; reumatismo poliartrite acuta casi 1.

## NE SONO AUTORI DANTE COTTIN E ALESSANDRO SIDERICODI

### HA COME AMBIENTE TRIESTE UN'OPERETTA CREATA DI RECENTE

#### «La Duchessa di Miramare» è bell'e pronta del tutto per dare vita a un spettacolo di impegno pittoresco: le occorre soltanto il «lancio»

E' noto che a Trieste, più che altrove, resiste alla corrosione del tempo una tradizione operettistica, non tutti però conoscono l'esistenza di un'autentica, moderna operetta triestina. Autore di questo singolare tufo nel passato sono Dante Cottin, autore del testo, e Alessandro Sidericodi, che ha messo recentemente in musica la presunta e briosa vicenda de «La Duchessa di Miramare».

Il libretto, la partitura, le parti, per orchestra, tutto è pronto, e dare vita a uno spettacolo di pittoresco impegno, legato da una parte volutamente al gusto classico della piccola lirica, dall'altra alla più moderna, quanto mai adatta (dopo «Luci e suoni») alle rievocazioni dei fantasmi di un mondo ormai perduto, capace tuttavia ancora di consolarsi scoperte. Alla strada forse più moderna della commedia musicale, Cottin e Sidericodi hanno preferito l'artificio della vecchia operetta, con i suoi «aria» e «cristalli scintillanti», con l'aggiunta però di uno schietto intingolo locale (quasi un elemento dissacratore, come si direbbe oggi).

La storia di un sogno («viva, ma un po' nostalgico come tutti i sogni») di una semplice e brava ragazza (Marina) quale, in virtù di un documento inedito, il principe Frinck, Carlo, è stato, per caso, in un libro della biblioteca, si ritrova improvvisamente «Duchessa di Miramare» con tanto di diritti sulla favolosa dimora. L'evento mette evidentemente in crisi i rapporti sentimentali della ragazza e quelli della

## Nel Lloyd Triestino

È in porto la motonave «Liviana» della linea India-Pakistan, secondo la quale, a bordo, prodotti chimici, acciaio, macchinari e carni. Nella giornata di domani partirà la motonave «Paves» della linea commerciale per l'Australia, che ha carico acciaio, carni ed elettrodomestici.

## Nell'Italia

LINEA CENTRO AMERICA - NORD PACIFICO. Diretta al porto della linea Centro America - Nord Pacifico, partirà domani la nave «Toscanelli», con a bordo merci di provenienza locale ed estera.

## I transiti esteri

Ci si è soffermati settimanalmente sul funzionamento transitaristico triestino, ponendo in rilievo, che, secondo analisi straniere, il nostro porto conquistò nel 1969 il terzo posto nel mondo, dopo Rotterdam e Navi. Ovviamente hanno contribuito ad aumentare i transiti triestini gli arrivi per l'oleodotto per la Germania. Del resto anche gli altri porti, inseriti nel giro delle statistiche portuali, tanto è vero che Rotterdam ha totalizzato 77 milioni di tonnellate di petrolio, 78 milioni di tonnellate di grano, 78 milioni di tonnellate di grano, 78 milioni di tonnellate di grano.

I petroli sono diventati una parte quasi predominante in alcuni grandi scali portuali europei, superando, quindi, anche le rinfuse secche e le merci varie.

I porti, perciò, stanno trasformandosi da scali puri in scali misti, con l'accumulazione di industrie costiere e con oleodotti verso l'interno nazionale ed estero. Rotterdam, ad esempio, può essere definita come un vero scalo industriale e transitorio, con il suo enorme Europoort che è la sede di un numero grandissimo di imprese di trasformazione. Per siffatte ragioni

## Combattenti ex a.u. residenti in Zona B

«Il 24 luglio c.m., la rubrica «Lavoro e Previdenza» pubblicava una mia lettera, avente per oggetto «Comenziali residenti in Zona B». I combattenti della guerra 1914-18, ex a.u., in chiosa con molta comprensione, veniva aggiunto dal dott. Pagliaro: «pregliamvi vivamente le Autorità consiliari di voler dare qualche chiarimento in merito».

«Purtroppo, sono passati dei mesi e nessun chiarimento è giunto da chi di dovere, per darci una idea di che punto sono le domande, per l'assegnazione, come prescrive la legge del 1933-1938, il tempo passa inesorabilmente ed i nostri connazionali in Zona B attendono con ansia una risposta più che legittima, alcuni di quei vecchi di mia conoscenza, sono già passati a migliore vita, si aspetta, l'estinzione completa per dare corso alla pratica?».

«Persone di animo gentile, hanno saputo dare una risposta, non è stata la mia, ma ho ricevuto altri ancora per la ricetta della «schinella», e per questi nostri connazionali, che sono esseri umani, tutti in avanzata età, nessuna risposta, e' dolorosa constatare una cosa del genere ma questa è la triste realtà dei fatti». — Rodolfo Zari (Grado).

Anche noi siamo rimasti scontenti dal fatto che la nostra autorità consiliari non hanno voluto o saputo darci qualche chiarimento in merito.

## NUOVA SEDI DEI CARABOLISTI

È stata inaugurata al primo piano del n. 7 di via Felice Venezia la nuova sede della «Unione amici della carabollina». Il dott. Riccardo Rossi e il consiglio direttivo hanno voluto, con una cerimonia inaugurale festosa conferire all'ambiente dove si svolgono le riunioni, un'atmosfera di serietà e di impegno.

## Futuro vedovo o vedova?

«Sono un assiduo lettore della rubrica, e con la presente mi permetto di esporre un caso mio particolare, che potrà anche interessare altre persone, e che credo non sia stato mai toccato nella rubrica stessa».

«Sono sposato dal 1948; sia io che mia moglie lavoravamo, ma nel 1949 fui costretto a chiedere la separazione legale e consensuale, separazione che mi fu concessa e mia moglie rinunciò al diritto agli alimenti».

«Io sono già penalizzato dal 1968 per invalidità, mentre mia moglie è tutt'ora in servizio quale professoressa di materie letterarie. Vorrei sapere se, in caso di morte, il coniuge superstite ha diritto alla reversibilità della pensione del coniuge defunto». — A. B.

## PREVISIONI DEL TEMPO

Su tutte le regioni, generalmente poco nuvoloso, salvo temporanee formazioni nuvolose specie al Nord e al Centro. Nebbie estive in Val Padana durante la notte e la prima mattina; qualche banco di nebbia lungo le rive e i fiumi del Centro. Temperature: senza variazioni notevoli.

Venti: quasi calmi o poco mossi. Le temperature minime e massime di ieri: Bolzano -1, 19; Verona 5, 10; Trieste 11, 15; Venezia 7, 14; Milano 4, 15; Torino 2, 17; Genova 13, 18; Bologna 7, 19; Firenze 7, 18; Pisa 7, 20; Ancona 12, 17; Perugia 9, 16; Roma 10, 18; Napoli 10, 18; Palermo 14, 16; Catania 14, 16; Cagliari 10, 19.

## Prodotti locali sulla Ialtipacif

Apprendiamo che le unità della Marina che hanno il compito di sorveglianza e controllo delle acque territoriali, sono state suddivise in tre gruppi: il primo gruppo, che sorveglia le acque territoriali, è composto di tre unità: il secondo gruppo, che sorveglia le acque territoriali, è composto di tre unità: il terzo gruppo, che sorveglia le acque territoriali, è composto di tre unità.

## Nella Sperco

È partita per Beirut, Famagosta e Limassol la motonave «Irra», della Flotta Spero; l'intero spazio aerea è appoggiato alla P. M. Martini.

# Lavoro e previdenza

## SEGNALAZIONI

### Beneficio previsto dalla legge 18 marzo 1968 n. 263 a favore degli ex combattenti della guerra 14-18 ex a.u. residenti in Zona B» del territorio di Trieste. Anche perché il nostro giornale viene regolarmente tenuto nelle principali cittadine dell'Istria, Capodistria compresa, e quindi per leggerlo non occorre neanche spostarsi ad acquistare a Trieste. Speriamo bene in una risposta e seguito di questa seconda segnalazione.

### Rimborso trattenute non ricorroni

#### Scala mobile

«Sono un pensionato che ha regolarmente versato i contributi assicurativi dal 1953-1959, tutto il 31 ottobre 1968, giorno in cui la Banca Popolare di Novara mi ha messo in quiescenza per compimento del 66.º anno di età.

Il Ministero del Lavoro ha istituito un sistema di scala mobile per adeguare periodicamente le nostre pensioni all'andamento del costo della vita: cioè, anziché aumentare, ed ho «promesso» presso la Banca Popolare di Novara, ma da quel giorno sono trascorsi ben dieci mesi.

«2) Rimborso delle pensioni «trattenute» a chi lavora. L'INPS sta provvedendo al rimborso delle trattenute soltanto in favore dei pensionati di vecchiaia che hanno fatto «ricorso». Per gli altri che cosa si sta facendo? Esistono tra i pensionati distinzioni? Quelli che non hanno ricevuto, dopo averne i punteggi per essere stati assoggettati alla legge?». — Marzari Amintio (Mestre).

### SI APRE AL CLUB IL NUOVO UNIONE SOCIALE

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

#### LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS

## LAZZARATI AL LIONS







## BORSE E MERCATI

### Milano: chiusura debole

Milano, 29. Chiusura debole con scambi un po' più attivi della vigilia. Nonostante che le sistemazioni concernenti la liquidazione mensile non abbiano subito intralci, la riunione odierna accusa un rilevante passivo specie in chiusura. A creare perplessità fra gli operatori sono state le vendite piuttosto massicce in apertura sulle Varesa e Sella, che hanno trovato assorbimento soltanto a prezzi piuttosto sacrificati. Anche gli altri valori che inizialmente avevano registrato moderate variazioni della vigilia sono stati trascinati nel ribasso ed in particolare le Chatillon. All'istinto oltre ai suddetti valori appartengono i succhietti, i bancari, diversi assicurativi, alcuni finanziari, i mercuriali, le due Pirelli, Sae, pr., Risa-

namento, Trafilerie ed Unione Manifatture. Deboli anche le Fiat e le due Olivetti. Resistenti, invece, Montedison, Anic, Eridania, Selenia ed Elettro. Solo pochi valori (Ausiliare, Nord Milano, ed alcuni altri a scarso flottante) residuano in rialzo mentre la Romana Zuccheri recuperano quasi interamente la sensibile perdita di ieri.

Prevalentemente stazionario con qualche leggero contrasto il reddito fisso.

Titoli trattati: non disponibili per lo scorporo del personale delle Camere di commercio.

DOPOBORSA — Scambi piuttosto vivaci ai seguenti prezzi.

TITOLI	28-10	29-10
<b>Alimentari</b>		
Cerrosa	2975	2975
Eridania	2998	2998
Es. Molini	2998	2998
Monte	3520	3520
Roma Zuc.	175 1/2	175 1/2
Rom. Zuc. pr.	350	350
<b>Assicurativi</b>		
Generali	61150	60100
L'Abilite	14650	14450
Ass. Milano	21930	21930
Ass. M.I. pr.	17600	17600
Ass. Torino	16230	15900
Ass. Torino pr.	12820	12300
Fond. Incontro	37150	37400
Fond. Vita	28500	27900
L'Assicuratrice	113550	112310
Ras	37700	38000
S.A.I.	35320	34360
<b>Bancari</b>		
Mediocredito	78870	77500
Comit	21220	21120
Credito	22100	21400
S. Roma	22100	21400
<b>Chimici</b>		
Anio	971	964
Brioschi	13400	13400
Gas Napoli	779	779
Castrol	8901	8832
Erba pr.	4835	4860
Italgas	820	820
Lepetit ord.	7970	7970
Lepetit pr.	7880	7850
Liquigas	202	202
Mila Lanza	37150	37400
Ossigeno	2540	2540
Petroliera	2285	2285
Pibigas e Vetro	8890	8880
Pirelli	889	889
Rumancia	1430	1430
Sella	1001	1001
Saron	895	892,50
Montedison	895	892,50
<b>Elettrici ed elettrotecnici</b>		
Marelli	460	460
Tecnosmas	883	857
Termi Nuova	175	174
<b>Finanziari</b>		
Ag. Lig. Lom.	2000	2000
Bastogi	2740	2702
Breda	377,50	377,50
Finmare	373	361
Fininvest	3880	3850
Geninfa	1590	1485
I.F.I. pr. pro rata	35410	35500
I.F.I. pr.	2715	2660
Invest	1982	1965
Italcas	2840	2738
La Centrale	2097	2084
Pirelli & C.	2121	2100
Sme	2552	2550
Sviluppo	2552	2550
<b>Immobiliari e agricoli</b>		
Aedes	3030	2990
Bent Stab.	3440	3440
Bent. Ferraresi	1485	1485
Co Ge	15805	15750
Habitat	2969	2969
Imn. Roma	335	329
Im. Edilizia	3560	3470

### Titoli di Stato e Obbligazioni

TITOLI	29 ott.	TITOLI	29 ott.
Rendita	97,70	Op. ss. II	81,50
Ricostruzione	97,70	FF. SS. 1952	81,50
Redim. Trieste	80,85	FF. SS. 1953	81,50
Riforma Fond.	80,85	FF. SS. 1954	81,50
Redimibile '54	81,90	FF. SS. 1955	81,50
Edilizia scol.	81,90	FF. SS. 1956	81,50
Cert. C.R.T.	95,90	FF. SS. 1957	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1958	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1959	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1960	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1961	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1962	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1963	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1964	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1965	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1966	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1967	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1968	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1969	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1970	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1971	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1972	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1973	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1974	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1975	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1976	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1977	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1978	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1979	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1980	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1981	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1982	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1983	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1984	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1985	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1986	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1987	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1988	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1989	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1990	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1991	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1992	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1993	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1994	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1995	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1996	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1997	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1998	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 1999	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2000	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2001	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2002	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2003	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2004	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2005	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2006	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2007	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2008	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2009	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2010	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2011	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2012	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2013	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2014	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2015	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2016	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2017	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2018	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2019	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2020	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2021	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2022	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2023	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2024	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2025	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2026	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2027	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2028	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2029	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2030	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2031	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2032	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2033	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2034	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2035	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2036	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2037	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2038	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2039	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2040	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2041	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2042	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2043	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2044	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2045	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2046	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2047	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2048	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2049	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2050	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2051	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2052	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2053	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2054	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2055	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2056	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2057	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2058	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2059	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2060	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2061	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2062	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2063	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2064	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2065	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2066	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2067	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2068	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2069	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2070	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2071	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2072	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2073	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2074	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2075	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2076	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2077	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2078	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2079	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2080	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2081	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2082	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2083	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2084	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2085	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2086	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2087	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2088	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2089	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2090	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2091	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2092	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2093	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2094	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2095	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2096	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2097	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2098	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2099	81,50
» » »	95,90	FF. SS. 2100	81,50

# RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

UN SETTORE CHE HA URGENTE BISOGNO DI RINNOVAMENTO

## Sono vecchie le strutture del commercio ortofrutticolo

Mentre produttori e distributori stanno cercando nuove vie d'azione i grossisti rimangono anacronisticamente legati a schemi superati

Da qualche tempo il settore del commercio all'ingrosso, nel campo degli ortofrutticoli, è sotto accusa. Si dice (e si scrive) che concorre direttamente con il commercio al dettaglio a gonfiare i prezzi degli ortofrutticoli al consumo fino a 10 volte rispetto al prezzo all'origine percepito dal produttore agricolo. E' proprio il commercio all'ingrosso uno dei principali imputati di questo processo che appassiona sempre più l'opinione pubblica? E' vero, ma non è tutto. Vediamone ora i motivi.

Oggi i grossisti dei prodotti ortofrutticoli all'ingrosso sono in allarme per le nebulose ed incerte prospettive della loro attività. Ma che questo sia un sintomo ingeneroso non si può certo affermare; tuttavia non si devono nemmeno esagerare i motivi di preoccupazione. In verità, il commercio dei prodotti ortofrutticoli è un mercato molto sensibile e richiede le esigenze di rinnovamento che hanno interessato altre attività economiche. Si sono modificate le tecniche culturali, si sono imposti nuovi mezzi di trasporto per la domanda ed offerta, si sono affinati i sistemi di comunicazione, ma la commercializzazione dei prodotti ortofrutticoli avviene secondo i vecchi, tradizionali schemi.

Quando si parla di mercato ortofrutticolo si immagina un'area più o meno grande, più o meno coperta, più o meno attrezzata, con due gruppi di operatori: i venditori e i potenziali acquirenti. Il meccanismo è semplice, non ci sono alcuno dei problemi di produzione e di distribuzione, pongono le rispettive condizioni di scambio, che poi viene o non viene concluso. Il tradizionale sistema di distribuzione ortofrutticola, che da tempo si sta modificando, per quello della distribuzione in confronto al decennio che si è appena chiuso. Le tendenze della moda si sono fatte più velocemente mutevoli, e i cicli produttivi e distributivi fanno fatica a seguirne gli sbalzi. Tra la produzione e la distribuzione, scrive la rivista «L'Espresso», si impone una collaborazione ancora più stretta per fronteggiare e coordinare i problemi della programmazione e dello sviluppo.

L'immagine che la moda accentua nella produzione dei prodotti ortofrutticoli è quella di un mercato destinato ad appassirsi ed a complicarsi per il settore della produzione e per quello della distribuzione. Potrà però durare anche in futuro? Infatti sotto la pressione continua e costante dell'evoluzione del mercato ortofrutticolo, si sta verificando un fenomeno che si sta verificando in tutti i settori della produzione e della distribuzione: la nascita di nuovi operatori, non più adeguati alle necessità dei tempi. Basti pensare che da una parte i produttori si stanno organizzando in cooperative, assumendo essi stessi una funzione di operatori mercantili, mentre dall'altra lato le grandi catene di distribuzione, adottando nuove tecniche di mercato, tendono ad allacciare rapporti diretti coi produttori.

Si riducono così i costi dei servizi intermedie, ma si crea un vantaggio reciproco. Questa tendenza evolutiva non interessa solo il commercio all'ingrosso all'interno del Paese, ma si estende anche ai rapporti internazionali. Partendo da queste premesse non pare dunque gratuita l'affermazione fatta all'inizio che i commercianti all'ingrosso manifestano segni d'invecchiamento, soprattutto se si pensa che l'ampiezza media della maggior parte delle loro aziende ha dimensioni ed attrezzature veramente modeste. Qual è stata finora l'azione condotta dagli operatori all'ingrosso? Forse nel senso di una loro organizzazione più efficiente, in correlazione anche a quanto sta avvenendo a livello della produzione e del commercio al dettaglio?

Generalmente no, e diciamo purtroppo, perché qui stanno in parte i mali di cui soffre il settore distributivo degli ortofrutticoli. E allora cosa fanno gli operatori? In pratica, la loro linea di difesa finora adottata è stata quella di chiedere sempre maggiori protezioni, invocando le attuali disposizioni di legge e dando alle stesse una interpretazione restrittiva allo scopo di determinare le condizioni atte a cristallizzare una situazione passata, ora in evoluzione, e sperando nel ri-

torio più favorevole ai tempi andati. Questa linea di condotta pur comprensibile è ingenua e pericolosa perché basandosi sui presupposti più ipotetici che reali rischia di far naufragare le legittime aspirazioni della categoria, la quale non stando al passo coi tempi rischia inoltre di dover subire tutte le ripercussioni negative conseguenti alla situazione di crisi del settore ortofrutticolo.

Che siano in atto modificazioni profonde nei mercati dei prodotti ortofrutticoli è a tutti noto, che sia preferibile per la categoria contrastare o non assecondare è quanto meno discutibile per non dire imprevedibile. E proprio perché siamo convinti del valore della intermediazione che la concentrazione della domanda e dell'offerta, cioè dei venditori e degli acquirenti della merce

si rende necessaria, altrimenti si ha la fine del concetto di mercato. Nel processo di distribuzione la fase all'ingrosso ha una funzione che non può scomparire; i servizi resi dalla stessa sono determinanti e validi; occorre però che gli operatori del ramo si adeguino alla situazione. Ciò significa, in altre parole, che alle organizzazioni della produzione e del dettaglio si contrappongono efficienti organizzazioni anche nel campo del commercio all'ingrosso.

Solo battendosi per questi obiettivi è possibile portare a soluzione molti problemi della categoria tuttora insoluti e nel contempo rendere un servizio alla massa dei consumatori sempre più preoccupati di dover far quadrare i bilanci familiari.

Adalberto Nascimbene

UNA DIFFICILE CONGIUNTURA PER I CONFEZIONISTI

## INDUSTRIE IN DIFFICOLTÀ PER CAPRICCI DELLA MODA

L'apparato produttivo non riesce a seguire i repentini mutamenti di gusto. Attualmente il ciclo programmazione-consegna è di 18 mesi: troppo lungo

Roma, 29. I problemi dell'abbigliamento negli anni settanta, è ancora più degli anni scorsi, quella del giovane, con un progressivo e netto abbandono del guardaroba della civiltà industriale, ed è un fenomeno economico, serio, visto di grigio, con abbigliamento specifico per le varie occasioni. Si sta invece consolidando una moda per molti versi sorprendente, che mette a dura prova sia il ciclo della produzione che quello della distribuzione.

La mutevolezza della moda sta sollevando l'anno problema economico. Da un lato essa consiglierebbe il dettaglio ad accorciare







# giovani • cronache • giovani

DOPO UN VIAGGIO DI STUDIO IN JUGOSLAVIA

## Scambio d'ospitalità fra universitari di Trieste e Zagabria

La posizione che geografia e storia hanno dato in sorte a Trieste e le possibilità e responsabilità così vaste di relazioni e di scambi che gliene derivano, hanno certamente contribuito alla scelta della Jugoslavia quale meta d'un viaggio che alcuni professori e studenti della Facoltà di Giurisprudenza hanno effettuato nella prima metà di questo mese. Scopo ufficiale del viaggio era quello di discutere nella Università di Zagabria e Sarajevo tre temi giuridici d'interesse reciproco.

Chi si fosse fermato alla etichetta ufficiale, nel viaggio avrebbe scoperto soltanto un incontro per studiosi di diritto. In realtà, la singolarità d'un tale avvenimento (si pensi ad esempio che Sarajevo non aveva mai ricevuto prima la visita di un'Università italiana), hanno consentito di tracciare obiettivi a più lunga gittata e di nutrire più ambiziose speranze.

L'accoglienza che Lubiana per prima ci riservò, in occasione del nostro passaggio, aprendo le porte del Municipio e dell'Ateneo, ci rivelò che gliene derivavano, non solo una certa simpatia ma anche una certa ostilità. Le espressioni di amicizia e di simpatia che ornavano i discorsi di benvenuto che decani e rappresentanti degli studenti ci rivolgevano, trovavano poi, come spesso non accade, preciso riscontro nelle conversazioni e nei dialoghi che avevamo con essi al di fuori dell'ufficialità. E certamente ciascuno di noi si proponeva in cuor suo di trarre il maggior profitto da un incontro con protagonisti di questa tormentata Jugoslavia dei nostri giorni. Ciascuno di noi dal colloquio con i suoi interlocutori ha in cuor suo sperato di ricevere alcuni preziosi suggerimenti e di averne tratto qualche utile insegnamento.

A sondaggi ad hoc, in genere, era quanto mai propria l'atmosfera che dovevamo nelle nostre tappe ci ha accompagnato. Alla cena che il Rettore dell'Università di Sarajevo offrì a professori e studenti, ci trovammo tutti a cantare l'inno internazionale della gioielleria «Gaudemus Igitur» (e non fu che la prima di una lunga serie di canzoni). In una solita serata guadagnammo un patrimonio di umana simpatia che delegazioni governative — come argutamente osservò il battegiatore letterario di quella università — a stento avrebbe raccolto in un anno di fatica.

Ed ecco, i primi frutti di tali contatti: due giovani dell'Università di Zagabria sono stati ammessi al Gruppo di studio dell'Organizzazione Internazionale, nell'occasione delle celebrazioni del XXV anniversario delle Nazioni Unite, mentre due giovani della nostra Facoltà di Giurisprudenza sono in questi giorni ospiti dell'Associazione per le Nazioni Unite di Zagabria. Le due Associazioni sorelle si propongono adesso di organizzare a Trieste uno o due seminari cui partecipino studenti di più Università italiane e jugoslave su temi di reciproco e generale interesse.

Spetterà ai giovani mostrare quanto possa manifestarsi produttivo il dialogo che individui di nazionalità diverse riescono ad intrattenere al di fuori dello schermo rappresentato dagli stati; spetterà forse a questi giovani offrire spunti ed idee, o anche progetti e studi, ai politici dei loro rispettivi paesi.

Giovanni Palmieri

IN UN LICEO DI VENEZIA

## Colletta fra studenti per pagare il professore

Venezia, ottobre. Insolita protesta di cinquantotto studenti del liceo scientifico Benedetto di Venezia: mancando l'insegnante di matematica e fisica dall'inizio dell'anno scolastico, gli alunni hanno deciso di chiamare uno per conto loro a dare lezioni a proprie spese. Il professor Molino ha accettato la proposta e ha tenuto lezioni all'aperto, sul ponte adiacente all'istituto Benedetto, poiché il preside non aveva autorizzato le lezioni all'interno della scuola.

Al termine, ogni studente sborsa cento lire e continuano a sborsare fin tanto che il provveditorato non nomini un insegnante.

Nel motivare la decisione presa le classi terza e quarta «E» del liceo scientifico veneziano hanno dichiarato di «essere arrivate alla decisione di chiamare per conto loro un insegnante di matematica-fisica e di retribuirlo per poter finalmente studiare e lavorare come si conviene a degli studenti».

Insolita protesta di cinquantotto studenti del liceo scientifico Benedetto di Venezia: mancando l'insegnante di matematica e fisica dall'inizio dell'anno scolastico, gli alunni hanno deciso di chiamare uno per conto loro a dare lezioni a proprie spese. Il professor Molino ha accettato la proposta e ha tenuto lezioni all'aperto, sul ponte adiacente all'istituto Benedetto, poiché il preside non aveva autorizzato le lezioni all'interno della scuola.

### Borse di studio in Australia

Roma, ottobre. Il Ministero degli Affari Esteri comunica che le Università di Adelaide, Sydney, Canberra e Melbourne hanno offerto a cittadini italiani alcune borse di studio riservate a laureandi da utilizzare durante l'anno accademico 1971-72 in Australia per seguire corsi di ricerca in qualsiasi disciplina oppure conseguire i titoli di «master» o di «doctor of philosophy».

Le borse, rinnovabili fino ad un massimo di tre anni, sono di ammontare variabile da 1500 dollari australiani (circa 102.000 lire) a 2.450 dollari australiani (circa 165.000 lire).



Newport — David Eisenhower nipote ventiduenne di «Eke», marcia assieme ad altri allievi verso la sala mensa, al termine della lezione. Entrando nell'Accademia navale, David ha rotto la tradizione familiare: sia il padre che il nonno frequentarono la Scuola militare di West Point.

## DUE RAGAZZI NEL PAESE DELLE OMBRE CORTE

# Sulle piste dell'Alto Atlante

La notte trascorsa a Zagor è stata infuocata: prima faceva caldo da soffocare, quando il caldo si è fatto più sopportabile hanno incominciato ad abbattere orde di cani, poi i cani si sono calmati ed abbiamo subito massicci attacchi di sarsa e, non appena sorto il sole, siamo stati assaliti da mosche contro le quali nulla può, nemmeno il più letale degli insetticidi. In conclusione non si è chiuso occhio.

Ripercorriamo la splendida valle del Dra, fiume lungo quanto povero di acque, che ieri avevamo visto sul far della sera. Decidiamo di fermarci in uno dei tanti villaggi berberi che continuano a vedersi lungo la strada; sono miseri agglomerati eguali uno all'altro: case di fango col tetto di paglia e stradicciole di terra che salgono e scendono anguste tra le abitazioni; visti da lontano, sembrano paesi disabitati.

Non appena ci fermiamo, ci accorgiamo subito che non è così: immediatamente la nostra auto è circondata da una moltitudine di uomini e animali incuriositi ed eccitati. Le donne si limitano invece a spiarci timidamente da dietro gli occhi; non sono velate e il loro viso è tutto dipinto, alla moda dei pellerossa. Tra la folla si avanza un ragazzino che si offre di farci da guida per una passeggiata fino al fiume. Accettiamo di buon grado.

La campagna che ci circonda è una delle zone più fertili del Marocco: qui la popolazione può dedicarsi anche all'agricoltura, oltre che alla pastorizia nomade, risorsa di buona parte del paese. Siamo seguiti da una ventina di marocchini seminudi che continuano a girare dattori e mulo, e ci chiedono come ci chiamiamo e da dove veniamo. I più piccoli sanno dire solo «emera» e «monstera» e ripetono queste parole con esagerante insistenza.

Arriviamo al fiume: l'acqua è quasi stagnante e ci inzanna e il belletto che vi planano sopra. I bambini attingono e bevono a piene mani. Preferiamo non bere: ai milioni di micro-organismi che ci piovono addosso e bevono a piene mani. Non solo ci invitano a bere ma si meravigliano perché non accettiamo.

## FRA I VENTICINQUE MIGLIORI D'ITALIA

# «Alfiere del Lavoro» uno studente triestino

Francesco Gabrielli, lo studente del Liceo «Dante» di Trieste di cui pubblichiamo un ritratto su questa pagina nella «Galleria dei migliori in quanto maturatosi, assieme a pochi altri giovani concittadini, con 60 sessantenni, è stato insignito in questi giorni a Roma di un ambito riconoscimento: quello di «alfiere del lavoro».

È stato il sottosegretario al Lavoro, Rampello, a premiare lo scorso venerdì a Roma i venticinque migliori studenti d'Italia, fra i quali appunto il nostro Gabrielli. La scelta è avvenuta da parte della Associazione dei Cavalieri del Lavoro, nel quadro delle benemerite iniziative intese a promuovere proficui incontri fra il mondo del lavoro e quello della scuola, fra i 1600 studenti che in tutta Italia hanno ottenuto quest'anno la «maturità» con 60 sessantenni, i venticinque sono stati prescelti in base ai risultati dell'intera carriera scolastica di ciascuno, a partire dalla scuola media.

E' con vivo compiacimento che è stato appreso in città della nomina ad «alfiere del lavoro» di un giovane triestino, unico a ricevere tale significativo riconoscimento, da tanti anni a questa parte, tra le schiere di studenti che con brillante esito hanno concluso a Trieste i loro studi liceali.

Di ritorno a Trieste, dopo la settimana premio a Roma, Francesco Gabrielli — che fra i nuovi 25 «alfieri» era quello che rappresentava la nostra regione — ci ha confermato d'aver scritto a Medicina, presso l'Ateneo triestino, come ci aveva preannunciato in agosto, allorché ci confessò con entusiasmo che fin da bambino ha nutrito la vocazione per la medicina, precisando di non voler diventare un «medico della mutua» per abbracciare invece la grande avventura della ricerca. Nel contempo egli continua a perfezionare la sua conoscenza della lingua tedesca e di quella inglese, ed alla fine dell'attuale anno accademico conta di trascorrere un periodo di studio in Gran Bretagna.



Ritorniamo alla macchina e ripartiamo distribuiti degnamente nella verde e ampia valle del Dra, il passaggio nelle strette gole, il gelido bagno nelle sue acque. Ci sono stati però anche momenti più critici: la macchina ha minacciato più volte di piantarsi in asso, abbiamo dovuto costruirci lateralmente alcuni metri di strada, e poi la notte e la stanchezza, che sono giunte entrambe insieme, ci hanno fatto perdere la via.

A questo punto succede l'imprevedibile che ci voleva per tirarci su il morale: un ragazzo berbero assiste coriosamente per averci come ospiti a casa sua. Colti alla sprovvista siamo riluttanti e un po' sorpresi ma infine accettiamo. Dopo un po' siamo tutti riuniti in una grande stanza col pavimento ricoperto da stuoie e pelli. E siamo in molti: Paolo è di Trieste; Giacomo, diviso e Daniele, tre ragazzi venetiani incontrati un paio di giorni prima a Marrakech; Derek, un autostoppista londinese raccolto nel pomeriggio dai veneziani; e Achour, il nostro benefattore, con amici e vicini.

Si beve continuamente il tè di menta e si parla animatamente dell'Italia, del Marocco e di un sacco di altre cose. Rievocando i momenti più belli della vita, il gelido bagno nelle sue acque. Ci sono stati però anche momenti più critici: la macchina ha minacciato più volte di piantarsi in asso, abbiamo dovuto costruirci lateralmente alcuni metri di strada, e poi la notte e la stanchezza, che sono giunte entrambe insieme, ci hanno fatto perdere la via.

Dopo cena parliamo ancora a lungo prima di cascare dal sonno.

Franco Poselli

## COPPA PACCO

GIRONE «A»

I RISULTATI

Fortitudo - C.G.S. 0-3

Roiense - Libertas Rozzoli 1-2

Riposava il San Sergio «B»

LA CLASSIFICA

Lib. Rozzoli 3 2-1-0 3-1 3

C.G.S. 3 1-2-0 3-0 4

San Sergio B 3 1-2-0 3-2 4

Fortitudo 3 1-1-1 3-3 4

Roiense 3 0-0-3 2-6 0

LE PARTITE DI DOMANI

Libertas Rozzoli - Fortitudo (San

Luigi, 15); Centro Giovanile Studenti - Roiense (Guardiella, 15).

LE PARTITE DI DOMERCOLEDI

GIRONE «A»: Fortitudo - Libertas Rozzoli (Muggia, 10); San

Sergio «B» - Roiense (San Sergio, 11,15).

GIRONE «B»: Primorje - Breg (Prosecco, 10,30); San Sergio «A» -

Esperia Pio XII (San Sergio, 10).

Fermo il Girone «B» per un

turno di riposo, nel Girone «A»

la Libertas Rozzoli con la vittoria

ottenuta a spese della Roiense

che è passata al comando della

classifica seguita ad un punto dal

Centro Giovanile Studenti, nettamente

vittorioso sulla Fortitudo, e dal

cadetti del San Sergio.

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

## Pareggia il Pordenone

incalzato dall'Udinese

Il Pordenone, ostretto al pareggio dalla Triestina, è stato avvin-

cinate in testa alla classifica dal

l'Udinese, che ha ottenuto un vi-

stoso risultato sul San Gortardo.

Il Monfalcone, battendo il Por-

zio, si è insediato in terza posizione,

mentre il San Sergio «B» (pareg-

giato con l'Esperia) e Ponziana

(vittoria sulla Julia in trasfe-

ri) si sono appassite al Porzio.

Aquileia e Portogruaro si sono di-

visi la posta mentre la Sacilese

ha superato l'«esaltante» di Por-

denone. La Sangiorgina, infatti,

battendo la Comornese, l'ha rag-

giunta in classifica. A bocca a-

stuita il cannoniere Tomasella,

mentre Prevora dell'Udinese, autore

di una tripletta, gli si è portato a

una rete di distanza.

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina

(11,30); Pordenone - Triestina

(10,30); Riccione - Portogruaro

(10,30); San Gortardo - Aquileia

(10,30); Torvis S. Michele - Triestina

(14,30).

LE PARTITE DI DOMANICA

Comornese - Udinese (14,30);

Don Bosco Pordenone - Monfalcone

(10,30); Ponziana - Sangiorgina



# CRONACHE SPORTIVE

VIGILIA DI AUSTRIA-ITALIA: I «DICIOTTO» NEL SERENO CLIMA VIENNESE

## Leggera «sgambata» degli azzurri su un terreno attiguo al «Prater»

Riva sempre raffreddato non si è allenato: è rimasto tutto il giorno in albergo. Il c. t. Valcareggi considera «ringiovanita e molto forte» la nazionale avversaria

Vienna, 29. L'apparecchio speciale dell'Alitalia col quale la squadra nazionale italiana è partita questa mattina da Pisa è giunto sull'aeroporto viennese di Schwechat con due minuti di anticipo sull'orario previsto, alle 11.43. Alla partenza i giocatori erano stati salutati da numerosi tifosi, naturalmente con molte richieste di autografi. Il viaggio è stato ottimo, ma l'arrivo è avvenuto sotto una pioggia insistente.

La comitiva italiana, che era guidata dal segretario generale della Federazione Bertoldi e dal presidente della Lega Professionisti Stacchi, è stata ricevuta dal console d'Italia Quentin, dal presidente della Federazione austriaca Gerde, dal presidente della Lega Regionale stirsiana Loecherer, e da altri funzionari federali.

I giocatori italiani si sono affrettati a salire sul torpedone che li ha portati all'albergo, il Parkhotel Schoenbrunn. Giornalisti e telecronisti austriaci sono riusciti a fermare Ferruccio Valcareggi, e a rivolgergli qualche domanda.

Valcareggi ha confermato che a Vienna sono venuti 18 giocatori, tutti in ottime condizioni fisiche, meno Riva, che è ancora raffreddato ma che sabato dovrebbe essere perfettamente guarito.

Rispondendo alla domanda se considerasse l'Austria più forte della Svizzera, Valcareggi ha rilevato le difficoltà di fare paragoni, affermando semplicemente che entrambe le squadre si sono molto rafforzate negli ultimi tempi con l'innesto di forze giovani.

Richiesto di un pronostico sulla partita Austria-Italia, egli ha dichiarato di considerare molto seriamente questo confronto, avendo potuto notare personalmente gli evidenti progressi della nazionale austriaca. Il controllo di Graz contro la Jugoslavia (0-1), a quello di Budapest contro l'Ungheria (1-1) e all'ultimo di Vienna contro la Francia (1-0).

Valcareggi ha aggiunto che da una partita all'altra l'Austria ha sempre più acquistato in coesione e in efficienza. Il presidente della Lega professionisti Stacchi, interpellato a sua volta, ha detto di sperare in un buon risultato. Alla domanda se un pareggio sarebbe un buon risultato, Stacchi ha risposto: «Certo, poiché l'Austria è molto forte».

La nazionale azzurra, sotto la guida di Valcareggi, è partita nel pomeriggio un leggero alle-

smo che lo contraddistingue. Dalla formazione da lui scelta, che presenta quattro vere punte che corrispondono ai nomi di Etmayer, Paris, Kreuz e Redl, si deduce che egli ha mandato alle ortiche il tradizionale schema optando per un 4-3-4. Sarà quindi una partita tutta d'attacco quella della nazionale azzurra? E qui potrebbe nascondersi l'insidia Stasny. Sembra molto improbabile infatti che gli avanti austriaci siano buttati allo sbaraglio, contro il forte centrocampio e la rocciosa difesa italiana. Una partita, così impostata, non avrebbe molta storia per i bianchi d'Austria che si esporrebbero al micidiale contropiede degli azzurri con il rischio di non riuscire a perforare la difesa italiana.

E' probabile quindi che si tratti di 4-3-4 camuffato e che Stasny abbia già pensato di affidare a Redl compiti di copertura, proiettando in avan-

A SOLBIATE ARNO PROFUGO ALLENAMENTO DELLA NAZIONALE GIOVANILE (8-1)

## «Under 23» scatenati ma solo nella ripresa

Anastasi e Villa: in campo un tempo per ciascuno - Nuovo dualismo in vista? Bearzot comunicherà la formazione soltanto poco prima di iniziare la partita



Solbiate Arno — Allenamento della nazionale «Under 23» con la Solbiatese, in vista dell'incontro di domenica con l'Austria. Villa segna una delle reti degli azzurri vittoriosi per 8 a 1

Solbiate Arno, 29. La squadra nazionale azzurra di calcio «Under 23» ha battuto la Solbiatese per 8 a 1 (1-0) in una partita di allenamento sostenuta oggi a Solbiate Arno. I giovani azzurri sono scesi in campo nella seguente formazione: Vecchi (Bordon); Sabadini, Rimban; Biasoli (Marchetti), Bet, Snatarni (Lippi); Massa (Scalia), Merlo, Anastasi (Villa), Sala (Improta), Bettega. A custodia della porta della squadra azzurra si sono alternati nel primo tempo Bordon e nel secondo Vecchi.

Redl: nel primo tempo autore di due gol, nel secondo di tre, nella ripresa Villa al 20', Lippi al 29', Musa (Solbiatese) al 30', Bettega al 31' e al 34', Lippi al 38', Villa al 40' e al 44'.

Risultato: punteggio clamoroso dopo un primo tempo immeritato da una sola rete a favore degli «Under 23» scaturita su autogol di un difensore della squadra avversaria che ha concesso un gol. La valanga delle reti è venuta nel secondo

tempo, anche se maggiore orgoglio di gioco si è visto nel primo tempo. Nella ripresa gli «Under 23» hanno svolto un gioco forse più vivace, ma senza schemi precisi affidandosi di preferenza agli individualismi e alle improvvisazioni. Evidentemente, la maggior parte dei giocatori subentrati nella ripresa sapevano in anticipo che non avrebbero fatto parte della formazione che domenica prossima affronterà l'Austria a Varese.

Notevole interesse, quindi, per fare spiccare le attitudini individuali e proporre a Bearzot qualche indicazione per l'insediamento nella «cross» che l'allenatore ha già impostato in linea di massima e che sembra orientata per la formazione scesa per prima in campo. Sarebbe stato forse interessante vedere assieme, almeno per un quarto d'ora, sia Anastasi che Villa, ma l'allenatore ha preferito fare giocare un tempo ad ognuno di essi.

Nel primo tempo comunque si è assistito ad una convincente

MONDIALE WELTER JUNIOR AL PALAZZO DELLO SPORT DI GENOVA

## Stasera Bruno Arcari affronta il discusso carioeca Raimundo Dias

Contestazioni e sospetti del «manager» brasiliano durante gli allenamenti in Liguria. Destro veloce e montante pericoloso le armi dello sfidante - L'incontro teletrasmesso

Genova, 29. Bruno Arcari difenderà domani, per la seconda volta da quando lo conquistò, il 31 gennaio scorso a Roma, il titolo del welter junior mondiale. Suo avversario, al «Palazzo dello Sport» di Genova, sarà il brasiliano Raimundo Dias. Arcari ha messo solennemente in palio il titolo, come aveva già fatto con il campione europeo Roque a Lignano il 10 giugno scorso.

Questo incontro ha sollevato all'inizio numerose polemiche: in particolare quando venne annunciato che avversario del campione del mondo sarebbe stato il discusso carioeca Raimundo Dias. Gli organizzatori della manifestazione hanno però ri-

battuto che Dias si è meritato il riconoscimento costringendo alla resa, proprio a Roma nella prima semifinale, il suo avversario, Domingos Barreira. Quarto nelle classifiche mondiali della F.I.B.A., Dias è arrivato a Genova giovedì scorso accompagnato dal manager, Katelson, ed ha concluso la preparazione in una palestra genovese. Katelson ha fatto sin dall'inizio dichiarazioni belliche: «Raimundo ha detto l'altro» - «vincerà prima della nona ripresa. Ne sono sicuro».

Durante il soggiorno a Genova il manager del brasiliano è stato molto discusso. Ha allontanato dalla palestra, dove Dias si stava allenando, alcune persone che sospettava facessero parte del «clan» di Arcari, ed ha contestato l'arbitro, Capobianco, designato dall'F.I.B.I. Ieri, infine, non ha voluto in-

contrarsi con Arcari e il suo manager Rocco Agostino ad una conferenza stampa. Ha anche contestato la regolare preparazione dei due pugili. Entrambi si sono allenati con impegno. Arcari, che ha alternato il «footing» con la boxe, ha conquistato il titolo europeo a Vienna battendo Orsolic e quello mondiale a Roma contro il filippino Pedro Adigue al termine di quindici drammatiche riprese.

Gli incontri di contorno al campionato mondiale sono: Lopezolo-Pesenti, al limite dei 65 chili; Fabrizio D'Amato, Baroni-Majo, Belsola-Tomasini e De Luca-Real. Arcari-Dias verrà teletrasmesso in Eurovisione con la esclusione della Liguria, delle zone limitrofe, e via satellite, in Brasile ed in Argentina.

PALLAVOLO SERIE A: UNA SOLA INCERTEZZA FRA LE OSPITANTI

## L'Arc-Linea a Parma potrebbe fare risultato positivo

Nella trasferta emiliana i triestini al massimo della condizione

Il campionato di pallavolo di Serie A 1970-71 vivrà domani la sua seconda giornata. Dovrebbe trattarsi di una giornata ispirata al linguaggio di casa, dato che i singoli pronostici formulabili alla vigilia vedono nettamente sfavore le formazioni viaggiatrici. Circa gli esiti finali degli incontri, che vedranno di fronte Casadio e Minelli, Renana e Spem, Panini e Bovoli, Baby Brummel e Buscagione e Ruini e CUS Milano non ci sono dubbi. Le padrone di casa dovrebbero conquistarsi i due punti in palio, del resto senza tanta fatica.

L'unica incertezza del turno, riguarda la partita che si svolgerà a Parma ove saranno di fronte Bumor e Arc-Linea di Trieste. Lo scontro, a dire il vero, è apertissimo: si troveranno di fronte infatti due formazioni quadrate, ricche di individualità ma anche di aspirazioni. La Bumor Parma, terzina della passata edizione, aveva quest'anno punta molto in alto; l'Arc-Linea, rinviogita dall'arrivo di Renato Pegino e Galvanazzi dal netto successo nella trasferta paladina. E' questo, non le è di certo da meno.

Sarà dunque uno scontro scintillante che avrà il potere, almeno per il momento, di allontanare la perdita dai quattro alti della graduatoria. Fra le due contendenti, maggiormente favorita appare la Bumor, avvantaggiata dal fatto di poter giocare di fronte ai propri tifosi. La Bumor Parma, al massimo della condizione, Manzin, Grilanc, Sgomba, Walter Weljak, Pavlica, Dragani, Cipolla, Razman e Pellarini si trovano ora in ottime condizioni di forma e di concentrazione. Della loro condizione e delle loro possibilità Gortan si è espresso in termini lusinghieri.

A Parma — è il tecnico che parla — sarà in gioco il nostro futuro. Se l'esito dell'incontro sarà favorevole ai nostri colori significherà che il nostro complesso ha già raggiunto lo squilibrio tecnico-tattico e la concentrazione necessari per mantenersi ai vertici della classifica.

Da più parti, anche da Andriani, Bellagambi e Del Chicco, allenatori rispettivamente della Bumor e dell'Arc-Linea, è stato detto come la squadra del giorno, la squadra che maggiormente potrebbe intralciare il cammino dei propri sestetti sia l'Arc-Linea. E' giusto quanto si va dicendo?

Penso di sì. Tuttavia, l'attendibilità di quanto affermato dai nostri avversari potrà essere confermata o meno a Parma. Vincendo contro la Bumor, il morale della squadra triestina potrebbe essere molto più alto. Un successo a Parma, renderebbe dunque possibile anche una vittoria sul Ruini, in arrivo

TRIESTE, mercoledì prossimo.

Certamente. Ben venga, dunque, la buona notizia da Parma.

V. F.

**Forse Clay-Bonavena entro un mese e mezzo**

New York, 29. Mohammed Ali ha annunciato che forse entro un mese e mezzo potrà essere fissato un suo incontro col peso massimo argentino Oscar Bonavena. Clay ha detto di non sapere ancora la data e la località del combattimento ma che se questo sarà fissato si svolgerà probabilmente a Miami Beach in dicembre.

Se ne sta interessando l'organizzatore Chris Dundee di Miami Beach. Bonavena è il primo aspirante al titolo del massimo secondo dei World Boxing Association. Chris Dundee è il fratello di Angelo Dundee, allenatore e manager di Cassius Clay.

Le convocazioni degli «Under 21»

Milano, 29. I giocatori convocati per la Nazionale «Under 21» che il 6 dicembre dovrà incontrare la Polonia, sono i seguenti: Bergamaschi e Orzi del Venezia; Bellugi, Bordini, Brunetti e Fabiani dell'Inter; Montorsi della Juventus; Ciscio del Lanerossi Vicenza; Cattaneo e Magherini del Milan; Berardi e Napolì; Bertini e Franzoni della Roma; Grisendi e Spadetto della Sampdoria; Bozzi, Dezio e Lombardo del Torino.

I giocatori dovranno trovarsi a Cervereto il 3 novembre.

(Italia)

CAMPIONATO DI TROTTO GIORNALISTI

## A Bruno la vittoria Secondo è di Ragogna

Sorprese nella finale di trotto riservato ai giornalisti e disputata ieri a Firenze in una giornata che ha visto protagonisti «gentleman» e amazzoni. Il torinese Mario Bruno, in sella a «Mediteraneo», ha dato scacco matto ai favoriti Orlando Tosco e Irreverente che non sono nemmeno entrati nel marcatore, mentre al secondo posto si è piazzato Dante di Ragogna del nostro giornale il quale, con il positivo Malatesta, ha rotto l'invincibilità della serie contraria che aveva quasi sempre accompagnato i giornalisti-tri. Il terzo nelle loro trasferte alle Moline. Terzo il napoletano Francesco Degni, con la veloce Quivola, e quarto il romano Alessandro Anzoni, che, con di Ragogna, non è riuscito a far valere la sua indubbia esperienza di guidatore appartenente alla categoria «gentleman».

Alla stacca dell'autostart è in pole position il favorito Orlando Tosco, ed è Mediteraneo che assume il comando davanti a Quivola, la quale ha Bulgaro all'esterno. Irreverente, Malatesta e Taffuro, mentre più stancata è Tarragona, ed addirittura fuori corsa sono Orlando, Tosco e Alamo. Le posizioni non mutano sino all'uscita della seconda curva dove, improvvisamente, scatta irruentemente nella retroguardia. Sempre Mediteraneo a condurre sulla parata più veloce Bulgaro, quindi Malatesta in vigile posizione di attesa e Taffuro che nei tentativi di inflare Bulgaro si aggancia con lo stesso arretrando immediatamente.

Mediterraneo arriva per primo in retta d'arrivo, riuscendo a guadagnare un margine sufficiente che gli consente di tenere a bada Malatesta rimasto nel settore di precisione. Quivola, nelle estreme battute, mentre, più arretrata, Tarragona conquista il quarto posto davanti a Irreverente.

Premio USSI - «Riccardo Arpella»: 1) «Mediterraneo» (Mario Bruno) campione italiano dei giornalisti 1970 - (Torino); 2) «Malatesta» (di Ragogna - Trieste); 3) «Quivola» (Degni - Napoli); 4) «Tarragona» (Anzoni - Roma). Tot.: 74, 27, 39, 58).

M. G.

PARTECIPERA' ALLA 1000 KM

## LA FERRARI 512 SPEDITA A SAN PAULO

Modena, 29. E' stata spedita a San Paulo la vettura Ferrari 512 sport 5.000 c.c. a 12 cilindri con la quale il campione del mondo, Niki Lauda, parteciperà in novembre alla mille chilometri brasiliana. Per la prima volta i due piloti italiani (che quest'anno hanno preso parte ad alcune prove del campionato mondiale marciante) disputeranno una corsa in Brasile, dove anche la Ferrari 512 sarà impegnata per la prima volta.

(Ansa)

Successi ottenuti dall'Alfa Romeo

Milano, 29. Di una serie di recenti successi sportivi dell'Alfa Romeo dà notizia un comunicato del servizio stampa della casa automobilistica, in Uruguay, a Montevideo, nella quarta prova del campionato uruguayano rally, la «Giulia 1300 T1» pilotata da Federico West e Gregorio Assandour si è classificata prima assoluta. In Svizzera, due affermazioni Alfa Romeo nella corsa in salita d'Orvin; con la «GTA 1300 Junior» di Peter Macra, prima nel turismo speciale classe 1300 cc, e con la «GTA 1600» di Willi Spavetti, prima nel gran turismo speciale classe 1600 cc.

In Francia nell'ottavo rally internazionale Bayonne Cote Basque, la GTA 1600 pilotata dalla coppia Debussy-Bonnefoy si è classificata prima assoluta. Ancora in Francia, nel rally internazionale dell'Alfa, l'Alfa Romeo 33 pilotata da Christen si è classificata seconda assoluta; la GTA 1300 Junior di Umberto M. Pougnet si è classificata prima assoluta nel gruppo 2 e la Dueto 1750 di Francois Vion prima nel gran turismo speciale, classe da 1600 cc a 2000 cc con il suo piazzamento «Christen» si è aggiudicata la coppa delle dame.

(Ansa)

Calcio: dilettanti

La rappresentativa dilettanti triestina di seconda e terza categoria di calcio che il dicembre esordirà nel «Corno della Provincia», è stata affidata alle cure dell'allenatore Giorgio Vaghi.

RUGBY: RIPRESA DEI CAMPIONATI

## In trasferta due delle tre regionali

AMICHEVOLE Roma - Venezia 4-0

MARCATORI: al primo tempo La Rosa al 3', Vieri al 20' e al 21', Zani al 22'. ROMA: Giombi; Scarati, Petrelli; Salvori, Rossi (Pini), Del Sol; Cappellini (Zani), Vieri (dal 32' De Mennas), Zani, Franco, La Rosa (Ingrassia). VENEZIA: Terenzi (Favero), Kuk (Dotti), Zanon; Ronchi, Dotti (Santarelli), Malani; Bianchi, Scarpa, Bellazzi, Badari (Festa), Dori (Rossi). ARBITRO: Ferri, di Grosseto.

PALLACANESTRO Partite amichevoli del Lloyd Adriatico

Continuando nella serie delle partite amichevoli il Lloyd Adriatico affronterà domani sera la squadra triestina. Le due squadre si sono già incontrate quest'anno nel torneo disputato lo scorso mese a Spilimbergo ed il Lloyd in quell'occasione, dopo una bella partita, si aggiudicò meritatamente l'incontro.

Rispetto a quella partita qualche novità c'è stata nelle due formazioni e così domani sera il Lloyd avrà Cepar mentre il Patriarca difenderà nei lunghi le corse ai ripari con Tarabochia. Particolare curioso il fatto che saranno quindi di fronte due giocatori cresciuti insieme, anzi or sono, nelle file della Giunior Triestina. Il Patriarca oltre ai vari Ponton, Del Ben, Kristianovic, Bassi, Colitti, Michelutti, Savino e Tarabochia schiererà i nuovi striso già dello Zingali Padova, Moretuzzo del Crodopio e Bruni del Biella. Dopo questa partita la direzione del Lloyd ne ha programmata altre tre, precisamente il 3 e 4 novembre prossimi a Trento e Bolzano contro la formazione bolzanina ed infine l'8 novembre a Pordenone.

P. B.

## IN POCHE RIGHE

Nuovo direttivo dello S.C. XXX Ottobre

Si sono svolte ieri sera le elezioni alle cariche sociali in seno al direttivo dello S.C. XXX Ottobre uscito dall'assemblea del 22 ottobre. Le distribuzioni interne sono le seguenti: presidente dott. Lucio Beltrame; vicepresidente dott. Gino Goglia; 1° vice dott. Gino Goglia; 2° vice dott. Gino Goglia; segretario cap. Euro Canal; tesoriere Paolo Sferza; consiglieri: G. Paolo Alza, Roberto Piccini, Giorgio Schaffer, Italo Zoppetti, Renzo Benussi, Carlo Simoni; medico sociale: dott. Guido Sponchi; direttore tecnico: dott. Giuseppe Kratter; addetto stampa: tag. Arrigo Naccari.

Questa sera la premiazione

Questa sera con inizio alle ore 20 avrà luogo a San Giacomo presso il circolo Acil l'annua cerimonia della premiazione delle «vecchie glorie» di marcia che domenica scorsa lungo la strada che da Muggia porta a Trieste hanno vissuto una radiosa giornata di sport.

L'entusiasmo con cui questa manifestazione, organizzata dal Gruppo Sportivo San Giacomo, è stata accolta avrà questa sera la più degna delle conclusioni quando vincitori e vinti si ritroveranno insieme per la meritata premiazione.

CESCUTTI AMMONITO

La commissione giudicante della FIP ha inflitto ammende di lire 1.100.000 al Simmenthal, di lire 700.000 al Riva, di lire 500.000 alla Virgilio Pesaro e di lire 400.000 alla Virtus Norda Bologna. Sono stati ammoniti i giocatori Barbuco (Al'Onestà) e Cescutti (Simmenthal).

Concorso Totip

CONCORSO N. 35 - 29.10.1970	
1.a CORSA: 1) Alverna	X
2) Quivola	X
3.a CORSA: 1) Gaspari	2
2) Matera	1
3.a CORSA: 1) Sesino	2
2) Evelina	1
4.a CORSA: 1) Rosarno	X
2) Adriatico	X
5.a CORSA: 1) Quivola	2
2) Kinello	X
6.a CORSA: 1) Lady Coppella	2
2) Fialletta	1

La direzione del Totip comunica le quote relative al concorso n. 35 di oggi: nessun vincente con punti 12; agli 11 punti, 959.195 mila; ai 10 punti, 47.173 lire.

Nella zona delle Tre Venezie sono stati realizzati un 11 e tre 10. Undici è stato ottenuto a Trieste da un anonimo, su scheda giocata al Bar Genova.

La decisione di «Volpe bianca» come viene affettuosamente soprannominato il taciturno tecnico belga, è stata accolta

TIBERIA: SFIDANTE L'EURO ha nominato Tiberia sfidante ufficiale del detentore del titolo europeo dei superwelter, lo spagnolo Hernandez.



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

I reclami possono essere presi in considerazione solo dietro presentazione della ricevuta dell'importo pagato per gli avvisi.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancate inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti.

In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianterreno dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% tassa per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il n. 767.766 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 16 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di 10 giorni.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

B Lire 100 per parola

PRESTASERVIZI pratica matine alternate cercai. Via Cassa Risparmio 1, III. 4092 B  
PULITRICE negozio assume Universaltecnica, corso Saba 18. 4687 B

### IMPIEGO E LAVORO Richieste

C Lire 50 per parola

GIOVANE signora offresi per lavoro mezza giornata quale impiegata, esperta paghe, contributi, contabilità, brava dattilografa, seria, volenterosa, dinamica. Telefonare 731618. 31497 C

MODELLA offresi. Scrivere cassetta 31576 C SPI.

PERITO meccanico offresi ore pomeridiane lavori ufficio tecnico, Cassetta 31591 C SPI.

UNIVERSITARIA olandese presenza ottima conoscenza italiano olandese tedesco inglese francese pratica corrispondenza e segreteria d'albergo impiegherebbe ore pomeridiane. Telefonare 730596, solo ore 9-12. 31549 C

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO

CC Lire 80 per parola

A.A.A.A. KEROSINE specializzato pulisce ripara, tel. 94100. 31170 CC

A.A. ROLE' (legno) riparazioni verniciature, cambio cinghie. Tel. 725397 orario negozio. 31545 CC

A. PARCHETTI battiscopa riparazioni raschiatura verniciatura interpellareci Abatangelo trasferito Rossetti 41/c tel. 90497. 31461 CC

A. PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni in genere preventivi gratuiti. Gaspari via Gambini 27/A tel. 753868. 52968 CC

A. PITTORE eseguisce stanze cucine appartamenti moderni coloriture olio telef. 751162. 52926 CC

PITTORE muratore pitturatore camere restauri appartamenti offresi subito tel. 732539. 52880 CC

### IMPIEGO E LAVORO Offerte

D Lire 100 per parola

A.A.A.A. UFFICIO commerciale cerca giovane dattilografa primo impiego. Cassetta n. 71162 D SPI.

A.A.A. CERCASI apprendisti e aiuto banconieri. Presentarsi Bar Eugenio via Carducci 32 31246 D



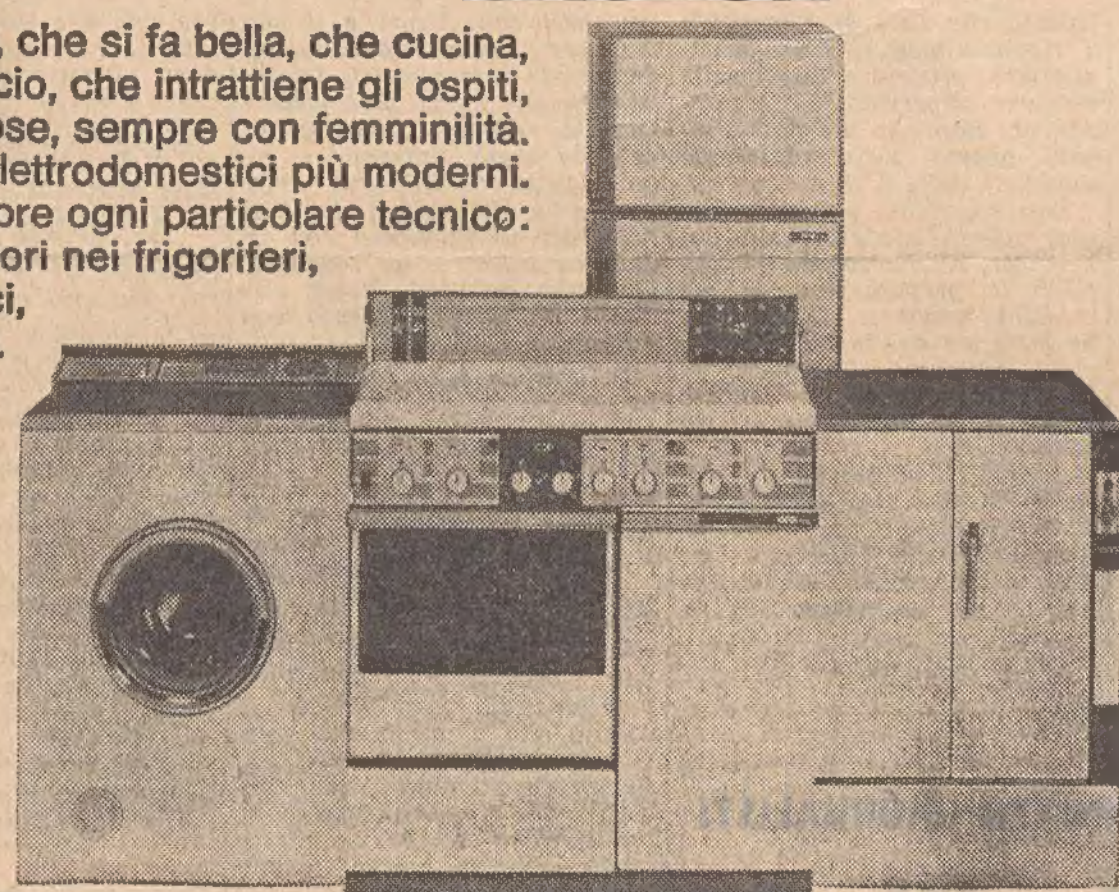
TARGET CS/3

# Viva la donna!

lo dice  
ogni elettrodomestico  
**CASTOR**

Viva la donna che ama, che ride, che si fa bella, che cucina, che fa la spesa, che va in ufficio, che intrattiene gli ospiti, che fa mille cose, sempre con femminilità. Per lei, Castor costruisce gli elettrodomestici più moderni. Pensando a lei, cura con amore ogni particolare tecnico: il grill nelle cucine per i piatti alla moda, il salvasapori nei frigoriferi, il ciclo biosmacchia nelle lavatrici, la cella inoxigenica nelle lavastoviglie. E tutto questo è la prova di un'ammirazione che le dimostriamo ogni giorno. È il modo Castor di dire "viva la donna".

## CASTOR STICE



A.A.A. LA NIXON affermata ditta milanese cerca signore signorine facile guadagno lire 150.000 mensili, presentarsi via Sterpeto 3/a. 30882 D  
A.A. APPRENDISTE abbigliamento, possibilmente conoscenza sloveno, assume prontamente boutique Saint's George's corso Italia 24. Presentarsi orario negozio. 31539 D

A.A. BANCONIERA internista cerca buffet Benedetto via XXX Ottobre 19. 4909 D  
A.A. DATTILOLOGRAFA praticante, anche primo impiego, cercai per serio ufficio amministrativo. Offerte cassetta n. 31553 D SPI.

A.A. INTERNISTA volenterosa cercai. Venturi alla Luna teatrali corso Italia. 31551 D

A. CAMERIERE cercai lavoro festivo dancing "Paradiso", telefonare 813259 ore 14. 52886 D

A. CERCASI produttore pubblicità alta percentuale rimborso spese cassetta 52912 D SPI.

ABBIGLIAMENTO Sergio via Roma 8 cerca commessa o apprendista conoscenza sloveno buonissimo trattamento. 71170 D

APPRENDISTA conoscenza lingua serbo croata sloveno cercai urgentemente telefonare 29170. 71178 D

APPRENDISTA/1 cerca Salone Gianfranco via S. Nicolò 33, telefono 38745. 31214 D

APPRENDISTA per sviluppo lastre studio radiologico cercai per lavoro plurisettimanale presentarsi Policlinico Triestino via S. Francesco 3 dalle 11 alle 12. 71166 D

CERCASI cuoca per trattoria. Rivolgersi via Coronio 29. 312.6 D

CERCASI commesso alimentari Giulio Meini, via Roma 9, tel. 37948. 31222 D

A.A. SOCIETA' editrice cerca elementi ambasciati liberi mezza giornata per campagna promozionale di un'opera nuova e prestigiosa. Non è richiesta una precedente esperienza commerciale. Offrono L. 3000 giornalieri più incentivi. Presentarsi oggi ore 9-12 e 16-19 via Ginnastica 15. 31529 D

APPRENDISTA commessa anni 15 cercai. Manifatture Flavia via Flavia 22-1. 71140 D

APPRENDISTE mezzelavoranti cerca salone Betty, Coronio 6, tel. 28518. 71128 D

APPRENDISTE ovunque lavoro ricambio ottima retribuzione, serietà. Scrivere Vetrari, Sesto (Milano). 6582 D

APPRENDISTA commessa paziente Vespa cerca Autoformiture Demanzano via S. Lazzaro 18. 71142 D

AUTISTA con motofurgoncino cercai per servizio consegna bomboe gas liquido Rivoi, si via Roma 20. 31243 D

BANDAI edili e installatori assume ditta Perhaus, via S. Marco 40. 71174 D

BAR assume aiuto barista. D'Aglio 2 telef. 94664. 31224 D

CERCASI apprendista abbigliamento confezioni al 12. via Cavana n. 12. 31485 D

CERCASI ragazzo per negozio autoriscaldamento. Telef. 30229. 31212 D

CERCASI cuoca per trattoria. Rivolgersi via Coronio 29. 312.6 D

CERCASI commesso alimentari Giulio Meini, via Roma 9, tel. 37948. 31222 D

CERCASI autisti patente "Ca" per consegne prodotti alimentari, scrivere Cassetta. 53121 D

CERCASI aiuto banconiere e apprendista bar Maggio, Roiano tel. 38876. 31236 D

CERCASI giovane 17-18 anni patente motocarro, Raguseo S. Giacomo in Monte 2/1. 52930 D

CERCASI donna paziente assistente malata telefonare 96724. 71168 D

CERCASI aiuto commessa o commessa per panetteria, riposo settimanale domenica Cecchi, Vergerio 10. 52876 D

CERCASI apprendista mezzanotte e lavorante parrucchiere, telefonare 90762. 52870 D

CERCASI apprendista commessa/o ditta radio elettrodomestici via Settefontane 50 Radiciotto tel. 767898. 31535 D

CERCO apprendista commessa per orficeria conoscenza lingua slava, telefonare 68960. 31226 D

GARAGISTA patente auto cercai automeccanica Impero via Cologna 11. 71178 D

GARAGISTA veramente pratico cercai via Madonna 6/1. 31234 D

IMPORTANTE ditta transitoria cerca impiegato esterno pratico lavori portuali dogana ferrovie imbarchi sbarchi come pure un operaio assistente posto stabile. Offerte Cassetta 52900 D SPI.

IMPRESA importanza nazionale assume personale residente a Trieste per qualificata attività vendita esterna preorganizzata remunerata stipendio provvisori, opportunità carriera rapida interessante. Minimo 23 anni istruzione almeno media, capacità contatti persuasione. Cassetta 52904 D, SPI.

MODABELLA cerca commesse, aiuto commesse, apprendiste. Trattamento extra se veramente capaci. Telef. 32214. 31158 D

NEGOZIO calzature Bata cerca commesso/a ed apprendista. 31210 D

STIRATRICI a mano e macchina per vestiti e bianche cerca Tintoria Ziberna, via Monte Cengio 7. 4904 D

TELEFONISTA per casa di cura Salus presenza contatto col pubblico dizione italiana titolo di studio segretaria di azienda o equivalente presentarsi Policlinico Triestino, via S. Francesco 3, dalle 11 alle 12. 71164 D

CUCINA moderna altri mobili singoli, vendo occasione Bosco 12 magazzino. 52908 M

OCASIONE mobile-bar rosso ampio elegante vendesi. Tel. 3748. 52888 M

STURA grande altra piccola altra kerosene sparher vendo Bosco 12 magazzino. 52908 M

ACQUISTIAMO soprammobili quadri pianoforti salotti antichi mobili vari. Tel. 31543 N

COMPERO soprammobili pianoforti mobili antichi moderni; valutazione massima. Tel. 38196

MOBILI E PIANOFORTI NN Lire 90 per parola

ACQUISTIAMO stanze letto salotti quadri pianino giacenze ereditarie, tel. 86657. 31124 NN

BELLISSIME cucine grandiose scelte, ordinazione. Mobiliario Ballarin, viale XX Settembre 53. 52965 NN

CUCINE veri gioielli fabbrica. Vendita Mobiliario Bruno v. Fonderia 3 (largo Barriere).

Continua in 14.a pagina

### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte

I Lire 90 per parola

A.A.A. AFFITTANSI appartamenti: 10, 15 camere adatte uffici tutti comforts vicinanza stazione 6 camere salone servizi, appartamento centralissimo 4 camere comfort, Sistiana 3 camere cucina bagno giardino mobilizzato, S. Giacomo camera cucina gabinetto adatto sposi prelevando mobili affitto 14.000. Aurora, Ginnastica 1, tel. 750323. 52854 I

A. BONOMEA alta affittarsi pronto ingresso panoramico: simili bistranze, soggiorno, bagno, garage. SALONE bistranze, biservizi. ATTICI bistranze, salone con mansarda. AGEPI, Crispi 14. 53508 I

AFFITTANSI appartamento 2 stanze cucina paraggi Stazione. Telefonare 24159. 52902 I

AFFITTANSI locale Stuparich 7, telefono 62693. 52890 I

AFFITTANSI camera cucina gabinetto cantina. Montecchi 15, ore 14. 52872 I

AMMOBILIATO stanza, stanzetta, cucina 30.000; due stanze, cucina, bagno, poggolo 60.000, affittarsi. Tel. 93090. 52902 I

APPARTAMENTI centrali una due stanze cucina affittarsi prontamente 10.000, 14.000, 15 mila. Informazioni tel. 734257. 71180 I

APPARTAMENTO CENTRALE L. S. S. M. O., 4 stanze, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, ascensore, affitta immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 52906 I

APPARTAMENTO Roiano due camere cucina bagno ripostiglio 28.000 affittarsi. Amministrazione, Pascoli 25. 52904 I

APPARTAMENTO via COLOGNA, stanza, stanzetta, cucina, gabinetto, affitta immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 52906 I

APPARTAMENTO zona STAZIONE, stanza, cucina, wc, affitta immobiliare «CIVICA», piazza S. Giovanni 4. 52906 I

BICAMERE salone cucina bagno ampio terrazzo primo ingresso 50.000 affittarsi. Agenzia, Foscolo 4, I piano. 52902 I

CAMERA cucina terrazetta 7000 mensili affittarsi pagando mobilio nuovo. Tel. 61309. 52910 I

VASARI 3 stanze cucina bagno 36.000; BONOMEA panoramico 2 stanze soggiorno cucinetta garage 50.000; BAIAMONTI 3 stanze cucina due bagni nuovissimo 52.000 affitta immobiliare, Oriani 2. 52916 I

ZONA Severo (inizio) terzo piano due stanze stanzetta cucina bagno tutti i comforts affittarsi. Telefonare 734257. 71182 I

APPARTAMENTI E LOCALI Richieste

L Lire 90 per parola

A. CONIUGI referenziati cercano affitto appartamento possibilmente decoroso. Telefonare 765237. 52882 L

VENDE D'OCASIONE M Lire 90 per parola

A. ELETTRODOMESTICI ZENARO, via S. Lazzaro n. 16, SCONTI ECCEZIONALI lavastoviglie, frigoriferi, cucine, lavatrici, stufe, scaldabagni, lucidatrici, aspirapolvere. 52932 M

A. PELLICERIA Ziliotto via Milano 16 Trieste - Casa specializzata nella lavorazione del persianer e visione vasto assortimento pelli estere importazione diretta dal mercato di origine modelli ultime creazioni prezzi incredibili. 52924 M

ALLEVAMENTO visoni Timavo Ercole d'Oro (prop.). Splendido assortimento pellicce, giacche, guarnizioni e ogni altro tipo di pelli per confezioni, prezzi convenientissimi. Bravissima pellicceria. Piazza Libertà 1, Turriaco, tel. 76030. 72383

CUCINA moderna altri mobili singoli, vendo occasione Bosco 12 magazzino. 52908 M

OCASIONE mobile-bar rosso ampio elegante vendesi. Tel. 3748. 52888 M

STURA grande altra piccola altra kerosene sparher vendo Bosco 12 magazzino. 52908 M

ACQUISTIAMO soprammobili quadri pianoforti salotti antichi mobili vari. Tel. 31543 N

COMPERO soprammobili pianoforti mobili antichi moderni; valutazione massima. Tel. 38196

MOBILI E PIANOFORTI NN Lire 90 per parola

ACQUISTIAMO stanze letto salotti quadri pianino giacenze ereditarie, tel. 86657. 31124 NN

BELLISSIME cucine grandiose scelte, ordinazione. Mobiliario Ballarin, viale XX Settembre 53. 52965 NN

CUCINE veri gioielli fabbrica. Vendita Mobiliario Bruno v. Fonderia 3 (largo Barriere).

Continua in 14.a pagina

# IL TEMPO E' PREZIOSO

e un avviso economico  
pubblicato  
tempestivamente  
può risolvere  
tanti problemi perché  
risponde  
alle più varie  
necessità  
della vita d'oggi

# 76.76.76

è il numero del servizio  
accettazione telefonica avvisi economici per

## IL PICCOLO

### NORME PER IL SERVIZIO ACCETTAZIONE TELEFONICA AVVISI ECONOMICI

- Un avviso economico da pubblicare su «Il Piccolo» può essere ordinato chiamando il n. 76.76.76 e dettandolo al telefono.
- Il committente dovrà fornire al nostro incaricato le proprie generalità il proprio indirizzo e numero telefonico.
- La dettatura dell'avviso avverrà in risposta alla chiamata di controllo in partenza dall'ufficio accettazione telefonica avvisi economici.
- Il servizio funziona tutti i giorni feriali con il seguente orario: 9-12.30 e 16-19.
- Il servizio accettazione telefonica comporterà un maggiore addebito di L. 250 per ogni avviso.
- Il servizio di accettazione degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.
- Copia dell'avviso dettato con l'indicazione del costo totale verrà trasmessa a mezzo posta al committente che potrà effettuare il pagamento direttamente agli sportelli dei nostri uffici pubblicità SPI via S. Pellico n. 4 nei tre giorni immediatamente successivi.
- Il pagamento potrà anche venire effettuato presso qualsiasi filiale della Cassa di Risparmio di Trieste con versamento sul c/c 12558/4.
- Nei versamenti si prega indicare sempre il numero di controllo dell'avviso.



# SERVIZI DALL'INTERIORE E DALL'ESTERO

LA SOLUZIONE DEL CONFLITTO SI ALLONTANA ANCORA

## NON SODDISFA ARAFAT IL NUOVO GOVERNO GIORDANO

Definita «provocatoria» la scelta del primo ministro Wasfi Tell. Questi però parla di «possibile intesa» - Sparatoria ad Amman

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Beirut, 29

Il rientro anticipato a Tunisi del primo ministro Lagdham e le sue dichiarazioni che la missione interaraba aveva completato i propri lavori, aveva fatto ritenere che in Giordania si fosse ormai arrivati ad una soluzione del conflitto, non solo militare ma anche politico ed ideologico, fra il regime di Hussein e i fedayin.

Una dichiarazione odierna del più autorevole esponente della guerriglia, Yasser Arafat, pone nuovamente tutto in discussione. Il capo dell'Al Fatah si è detto inflessibilmente insofferente al nuovo

governo giordano, formato ieri da re Hussein, ed ha annunciato che si recerà al Cairo per la conferenza al vertice dei paesi arabi della settimana prossima, per presentare le sue doglianze.

Al summit del Cairo si riuniranno il presidente egiziano Anwar Sadat, il leader della Libia, colonnello Kaddafi, e il presidente del Sudan Numeiri. Si tratta di una delle regolari riunioni fra i dirigenti dei tre paesi da quando essi decisero di coordinare le loro politiche, all'inizio del corrente anno.

Come garanti del patto di pace fra Hussein e i guerriglieri, che il mese scorso pose fine alla guerra civile in Giorda-

nia, Arafat ritiene i tre paesi responsabili dell'attuazione dell'accordo. La nomina di Wasfi Tell a nuovo primo ministro della Giordania viene considerata dai guerriglieri «una provocazione».

E' evidente che Arafat spera di persuadere i tre presidenti che si riuniranno al Cairo martedì ad indurre Hussein a sostituire Tell. «In caso contrario, ha detto un diplomatico, Arafat dirà chiaramente a Sadat, a Kaddafi e a Numeiri, che vi saranno nuovi disordini, che avverranno molto presto, e che potrebbero essere più gravi di quelli del mese scorso».

Dal canto suo il nuovo primo ministro giordano, Wasfi Tell, in una intervista alla «Mena» ha affermato: «Noi daremo la precedenza per la messa in pratica degli accordi del Cairo. Noi andremo oltre gli accordi stessi in uno spirito di cooperazione con la resistenza palestinese. Il premier ha poi aggiunto che il suo governo ha intenzione di stabilire «relazioni franche e chiare con tutti i paesi arabi e in particolare con la RAU». Wasfi Tell ha quindi annunciato che si recerà prossimamente al Cairo «per consolidare la cooperazione tra la RAU e la Giordania nella lotta contro l'aggressione israeliana».

Una violenta sparatoria ha avuto intanto questa sera per teatro la capitale giordana provocando panico fra la popolazione che si è ammassata nelle vie cercando di abbandonare il centro della città. I primi colpi sono stati avvertiti in un centro commerciale situato a poca distanza dalle poste centrali proprio nel cuore di Amman. Non si conosce per ora la dinamica della sparatoria, e le persone che vi sono rimaste coinvolte.

A sentire delle detonazioni l'episodio di stasera sembra tra i più gravi che si siano verificati negli ultimi giorni dopo l'accordo raggiunto fra i beduini di Hussein e i fedayin di Arafat. (Ansa-Afp-Upi-Reuters)

CRIVELLATI DI PROIETTILI VICINO ALL'AUTOMOBILE

## DUE GIORNALISTI UCCISI IN CAMBOGIA

Sono un americano e un giapponese, «Pulitzer» nel 1966 - Nuovi sanguinosi combattimenti nel paese

Phnom Penh, 29

Due giornalisti dell'agenzia di stampa americana «United Press International», visitatori nel 1966 di un «Pulitzer», sono stati uccisi in Cambogia, ieri: si tratta del corrispondente di guerra americano Frank Frosch, di 27 anni, e del fotografo giapponese Kyochi Sawada, di 44. Sono stati trovati con il corpo crivellato di proiettili, in prossimità della loro auto, sulla «strada nazionale due», circa 40 chilometri a Sud-Ovest di Phnom Penh. I due uomini sono stati a quanto sembra, costretti a uscire dalla loro auto prima di essere uccisi.

Un'ambulanza cambogiana ha trasportato i cadaveri a Phnom Penh, dove sono stati identificati oggi con la morte di Frosch e Sawada salgono a sette i giornalisti uccisi in Cambogia nel corso di sette mesi di guerra. Altri tre corrispondenti esteri sono stati dati per dispersi.

Sempre in Cambogia, sanguinosi combattimenti hanno opposito, ieri pomeriggio, forze sudvietnamite ed elementi vietcong nella regione di Suoi. I vietcong sono stati uccisi e numerose armi collettive sono state catturate. Lo ha annunciato un portavoce governativo, precisando che le forze sudvietnamite hanno avuto un morto e trenta feriti.

Nel delta del Mekong, alla estremità meridionale del Vietnam del Sud, uno scontro tra vietcong e sudvietnamiti si è concluso con la morte di 22 vietcong; altri nove vietcong sono stati uccisi in un'imboscata presso Binh Thuan, 160 chilometri a Nord-Est di Saigon. Dal canto suo, il comando americano non ha fatto capire che i vietcong hanno cominciato a preparare il loro sistema «logistico» nel Vietnam del Sud, installando nuovi depositi di armi nella regione di Saigon. In questi depositi è stato infatti scoperto, ieri, sessanta chilometri a Nord-Est di Saigon.

Condensato da: Ansa-Reuters-Afp-Upi

## AD HANOI CI SAREBBE CHI VUOL NEGOZIARE

Washington, 29. Funzionari americani hanno dichiarato che vi è motivo di ritenere che alcuni dirigenti nord-vietnamiti desiderino negoziare una pace in Indocina nord-occidentale. Hanoi abbia respinto il piano di pace in cinque punti esposto dal Presidente Nixon. Secondo le fonti in questione, il governo americano avrebbe ricevuto indicazioni al riguardo da due parti e da altre fonti che non sono state identificate.

Anche una trasmissione della radio cecoslovacca avrebbe indicato in termini carichi che le risposte negative di Hanoi al piano di negoziato di Nixon non dovrebbero essere prese alla lettera, e che la risposta potrebbe essere eventualmente positiva. Sempre secondo le stesse fonti, l'attuale situazione in Indocina sembra offrire ad Hanoi e al Vietnam la scelta fra tre possibilità: 1) un'offensiva su vasta scala delle forze di Nixon, 2) negoziare seriamente al colloquio di pace di Parigi; 3) proseguire in una guerra prolungata, nel tentativo di superare le perdite di uomini e materiale. (Ansa-Reuters)

## PRESENTATA ALLE N.U. NUOVA PROPOSTA americana per il M.O.

New York, 29. Gli Stati Uniti hanno proposto oggi che la linea d'armi in Medio Oriente destinata a scadere il 5 novembre prossimo venga prolungata di almeno altri tre mesi. La proposta è contenuta in un documento che il rappresentante permanente americano all'ONU, ambasciatore Charles Yost, ha pronunciato questo pomeriggio all'Assemblea

SCANDALO IN UNA GRANDE FABBRICA DELL'AZERBAIGIAN

## BOTE E INSULTI DELL'U.R.S.S. PER LE IMPIEGATE «PIGNOLE»

Le donne sono addette al controllo della produzione finita. Appena avanzano qualche riserva gli operai le picchiano

Mosca, 29

Al grande e moderno stabilimento di Sumgait (Azerbaigian) le donne addette al controllo della qualità della produzione finita, vengono spesso maltrattate e persino percosse dagli operai, perché troppo «pignole»: questo è il tema di un articolo apparso sulla «Komsomolskaja Pravda».

L'organo del Komsomol racconta di aver ricevuto una lettera in questo senso da una operaia di Sumgait: «Sebbene la lettera fosse anonima, il nostro inviato che ha visitato lo stabilimento ha trovato non poche persone disposte a firmare quella lettera la quale diceva: "Qui, al stabilimento di Sumgait, le donne sono maltrattate e anche colpite una donna, so-

prattutto se è addetta ai controlli della qualità. Una minima pretesa riguardo alla qualità della produzione, suscita una reazione estremamente nervosa non solo fra gli operai ma anche fra alcuni dirigenti».

L'inviato della «Komsomolskaja Pravda» ha visto negli uffici del controllo dello stabilimento una cortella «straordinariamente gonfia» che contiene i rapporti delle donne controllatrici maltrattate da operai. Tutti i rapporti sono redatti in questi termini: «Mi ha insultato», «Mi ha dato uno spintone», «Mi ha dato un pugno in faccia», «Ha sferrato dei pugni».

Il capo dell'ufficio controlli ha dichiarato a questo proposito: «Non si tratta purtroppo di casi isolati. Per questa ragione le ragazze più brave se ne vanno dal fabbrica ed io non riesco a trovare chi le possa sostituire. Nessuno intende più subire insulti e minacce».

«Fra i teppisti scatenati, aggiunge il giornale, vi sono non pochi operai giovani». Gli operai violenti si sentono poi incoraggiati dall'atteggiamento dell'amministrazione la quale non solo non denuncia alle autorità giudiziarie casi simili, ma non licenzia neppure i responsabili di tali azioni. «Come il posso licenziare con la carestia di manodopera che ho?», si lamenta il direttore dello stabilimento Akhmedov. Ho più di mille posti-lavoro vacanti. D'altra parte, prosegue il giornale, quando, nei casi più gravi, l'amministrazione si vede costretta a rivolgersi alla polizia, quella non reagisce.

Così essi sono perse le tracce di un'istruttoria circa le lesioni gravi riportate da una donna controllatrice aggredita di notte da un gruppo di individui fuori dei cancelli dello stabilimento, perché l'ufficiale che se ne occupava ne è stato degradato e trasferito, mentre il suo successore è in ferie, ai tutori dell'ordine si rifiutano spesso di intervenire perché a loro parere si tratta di «faccende interne dell'azienda».

E' necessario invece, conclude il quotidiano, un immediato e radicale intervento per stroncare la malattia criminale che corrompe le maestranze, intacca i diritti della persona ed è dannosa agli interessi dell'azienda e dello Stato». (Ansa)

## L'INCUBO DEI TUPAMAROS A MONTEVIDEO



Montevideo — Il corpo di un terrorista «tupamaro» viene adagiato su una barella da alcuni poliziotti dopo essere stato ucciso in uno scontro a fuoco, avvenuto l'altro ieri sera alla periferia della capitale uruguayana. Per vendicare la morte del compagno, nella giornata di ieri i terroristi hanno aperto il fuoco contro due poliziotti, ferendone uno. L'agente, Oscar De Santos, è stato colpito mentre scendeva da un taxi con la fidanzata. Le sue condizioni non sono preoccupanti

COLPO DI SCENA NELLA VICENDA GIUDIZIARIA DELLA STRAGE IN VIETNAM

## My Lai: generale accusato di complicità nel massacro

Si tratta del comandante in capo del corpo di spedizione americana - L'incriminazione è stata chiesta dal difensore del sergente Torres, uno degli esecutori del feroce eccidio

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Atlanta, 29

Gianroso colpo di scena nell'affare del massacro di My Lai: il sergente Esequiel Torres, di 22 anni, accusato di aver partecipato alla strage, ha a sua volta accusato il generale Creighton Abrams di complicità, affermando che l'alto ufficiale era presente e non intervenne per impedire le atrocità commesse dalle sue truppe, assistendo anche, in qualche modo, al massacro.

Il generale Abrams è comandante in capo del Corpo di spedizione americana in Vietnam.

Più di un centinaio di civili sudvietnamiti furono abbattuti a sangue freddo, e fra essi c'erano donne, vecchi, bambini, il sedici marzo 1968 a My Lai, Charles Weltner, difensore di Torres, e ex rappresentante dello Stato della Georgia, al Congresso degli Stati Uniti, ha dichiarato che il generale Abrams ha tentato di far passare la cosa sotto silenzio. Ma lui stesso, secondo Weltner, era non soltanto al corrente di quanto era avvenuto a My Lai, ma assistette anche, e senza intervenire, alle altre atrocità commesse da soldati americani l'undici agosto 1968, nel villaggio di Cham Luu.

A rafforzare la sua tesi che «si basò sulle dichiarazioni del suo difeso, Weltner ha citato anche un articolo apparso su alcuni quotidiani americani il 12 agosto del 1968, firmato da Peter Arnes, corrispondente dell'agenzia «Associated Press». Nel suo reportage Arnes descriveva minuziosamente le torture alle quali erano stati sottoposti durante gli interrogatori, alcuni civili sudvietnamiti di Cham Luu, sospettati di essere vietcong, e la brutalità dei soldati americani nei confronti dei civili del piccolo centro. «A tutto ciò hanno assistito numerosi ufficiali superiori americani, fra i quali il generale Abrams...», si legge nell'articolo.

Il difensore del sergente Torres ha rivolto le sue accuse per iscritto, in una lettera inviata al Segretario di Stato americano per l'Esercito, Stanley Resor. A Resor ha chiesto di spiegare pubblicamente perché la maggior parte degli accusati della strage di My Lai sono soldati semplici, sottufficiali o ufficiali subalterni, mentre il generale Abrams e il suo predecessore, il generale William Westmoreland, non sono stati per nulla implicati nell'affare.

Inoltre a Resor Weltner ricorda che i comandanti in capo, a torto o a ragione, sono sempre responsabili degli atti commessi dai loro uomini, e afferma di non veder ragione per cui il massacro di My Lai dovrebbe costituire un'eccezione. Se i generali Abrams e Westmoreland non vengono perseguiti, egli afferma, non vi è alcuna ragione per perseguire il sergente Torres. La gravità delle accuse e il rigore del paragrafo conclusivo della missiva inviata a Stanley Resor da Charles Weltner, hanno suscitato vivaci reazioni negli ambienti militari americani vicini in particolare al Pentagono, dove si attende che sulla questione si pronunci Resor.

U. P. I.

GIOVANE ITALIANO assassinato a Washington

Washington, 29

Un giovane italiano residente negli Stati Uniti da una decina d'anni, è stato trovato oggi ucciso con sei colpi d'arma da

fuoco in una strada deserta di Washington. Si chiamava Rodolfo Dina Fiani: era nato a Roma il 23 agosto 1944 e abitava nella capitale americana dal dicembre 1960. Movente del delitto sembra essere il furto.

Il corpo del Fiani è stato scoperto in una automobile delio studente universitario John Jackson. Egli ha raccontato di aver visto già nel pomeriggio di mercoledì la vettura, parcheggiata in una zona alberata di Belmont Street. Oggi, egli ha voluto osservare un po' meglio la misteriosa automobile, e ha trovato il cadavere in una pozza di sangue.

La polizia ha subito aperto le indagini. (Ansa)

Lo sconfinamento in territorio dell'U.R.S.S. ENERGICA PROTESTA DEGLI S.U. PER L'«U-8»

Mosca invitata a rilasciare immediatamente l'aereo e i quattro passeggeri - Tergiversazioni sovietiche

Washington, 29

Uscendo dal riserbo che si erano in un certo senso auto-imposti (presumibilmente per non inserire un nuovo elemento di tensione nei rapporti fra i due paesi e per non aggravare le posizioni dei due generali americani scondinati in territorio russo), gli Stati Uniti hanno formalmente accusato l'Unione Sovietica di aver violato le convenzioni consolari russo-americane e hanno invitato i dirigenti del Cremlino a rilasciare immediatamente l'«U-8» e i passeggeri dell'aereo atterrato la settimana scorsa a Leningrado.

La nota, consegnata all'ambasciatore sovietico a Washington Anatoly Dobrinin, dice fra l'altro che non vi sono giustificazioni per un ulteriore ritardo

Da parte dell'Unione Sovietica nel rilascio del velivolo e dei suoi passeggeri. Con questo documento, Washington ha inteso rispondere alla nota di protesta inoltrata il 26 ottobre scorso da Mosca alle autorità americane, che dice che lo sconfinamento come una nuova violazione delle frontiere sovietiche.

Dopo aver ricevuto la nota dal facente funzione di segretario di stato John Irwin, l'ambasciatore Dobrinin ha dichiarato che la richiesta di rilascio dell'aereo «potrebbe venir rilasciata», ma che tutto dipenderà dall'esito dell'inchiesta delle autorità sovietiche, tuttora in corso. Soffermandosi sul breve abboccamento da lui avuto con l'alto funzionario americano, Dobrinin ha detto che le parti si sono trovate in linea di massima d'accordo sul fatto che sarebbe meglio non un episodio del genere non si ripeté, e che i generali se ne stessero lì dove debbono trovarsi.

Non vi è dubbio che la nota di Washington abbia, come prima finalità, quella di sbloccare una situazione che era giunta a un vero e proprio punto morto. A otto giorni dallo sconfinamento del piccolo aereo americano in Armenia, tutto sembra indicare che Mosca non ha ancora preso una decisione sulla sorte da riservare ai quattro ufficiali dell'«U-8».

Il colloquio avuto oggi dall'incaricato d'affari americano Klosson con il responsabile della divisione per i rapporti con Washington del ministero degli esteri sovietico, Korniyenko, non è approdato a nulla: il funzionario americano non è riuscito a sapere se le autorità sovietiche hanno già concluso o stanno per concludere l'inchiesta sull'episodio di Leningrado, e la richiesta di immediato rilascio dei due ufficiali avanzata da Klosson è caduta nel vuoto. (Afp)

CHINO ALESSI

Direttore responsabile

Edito dalla S. E. T.

Stab. Tip. Triestino Via S. Felice 1

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

†  
In data 29.10.1970 è mancata all'affetto dei suoi cari

Antonia Vivian ved. Kautschitsch

Addolorati ne danno il triste annuncio i figli ARDUINO, REMIGIO, SILVANA, CLAUDIO, il fratello VITTORIO, unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno domani sabato 31 ottobre alle ore 10.30 dall'abitazione sita in via B. Biasoletto n. 4.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

†  
Ieri nell'Ospedale di Palmanova si è spenta a 81 anni

Ida Portelli ved. Rizzatti

Lo annunciano le cognate MARIA PORTELLI, MARIA DEAN e NOEMI SPANGHERO, la nipote GIOCONDA con il marito DOMENICO RIGONAT, i nipoti AITA, BERTO, POLITI, PONTON, POZZAR, VALENT e i nipoti CORAZZA, DEAN, de BOSIO, GARDENI, RUSIN, SPANGHERO, nonché LUCIA e ALDO COTTI.

I funerali seguiranno domani, sabato 31 ottobre, alle ore 15 nella Chiesa Parrocchiale di Scodovacca.

Palmanova - Scodovacca 30 ottobre 1970

(Premiata Imp. Preschern, tel. 9155)

†  
Improvvisamente è mancata all'immenso affetto dei suoi cari

Maria Gandrus nata Brajkovic

Ne danno il triste annuncio il marito GUGLIELMO, la figlia LAURA con il marito GLAUGO GERMANI, il nipote MARCO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 30 ottobre alle ore 14.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(T. Funebri, via Zonta 3 - Tel. 38008)

†  
Il 29 ottobre si è spenta

Maria Parovel ved. Larisch

Ne danno il triste annuncio i figli, i generi, i fratelli, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali della cara Estina seguiranno domani, sabato 31 ottobre alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

Si associano al dolore le famiglie BOSCAROL, ORGHIANO, FELIZIANI e FOGHIA.

La GIULIANA PETROLIFERA S.p.A. prende parte al dolore della famiglia per la immatura perdita del

DOTT. ING.

Verdiano Zotta

apprezzato vicepresidente della Società.

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

CAP.

Antonio Mirosevich

ringraziamo tutti coloro che in vario modo presero parte al nostro dolore.

La moglie e i parenti

...Dio!

Egli è là quando ci crediamo soli, ci sente quando tutto ci abbandona, ci ama quando tutto ci abbandona (S. Agostino)

Nel primo anniversario della dolorosa scomparsa del

CAV.

Michele Balestra

con immutato affetto e infinito accorato rimpianto la moglie GUGLIELMINA, i figli MICHELE e ROCCO

Lo ricordano a coloro che Lo stimarono e Gli vollero bene.

Una Messa sarà celebrata domani 31 ottobre alle ore 7 nella Chiesa di S. Antonio Taumaturgo.

Nel primo triste anniversario della morte di

Martino Sciarretta

Cavaliere dell'Ordine di Vittorio Veneto

Una S. Messa verrà celebrata nella Chiesa di S. Vincenzo de' Paoli il giorno 8 novembre alle ore 9.

La moglie e i figli

†  
Sulla soglia degli anni cento, dopo una vita dedicata alla famiglia e al lavoro si è spenta serenamente il 27 ottobre

Emma Pirona v. Tandelli

A tumulazione avvenuta ne danno il doloroso annuncio il genero GUIDO PILOTTO, la nuora CARLA ved. TANDELLI, la cognata MERCEDES ved. PIRONA, i nipoti e i pronipoti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

Si associano al lutto:

— GUIDO GIAMFORCARO e famiglia  
— ANTONIO FAVATIS e famiglia  
— LAURA GIAMFORCARO ved. GORUPPI  
— GIULIO GIAMFORCARO e famiglia  
— TITO GIAMFORCARO e famiglia  
— GIORGIA RAVALICO ved. GIAMFORCARO e famiglia  
— MARIA PIRONA e famiglia  
— OSCAR PIRONA e famiglia  
— MARIA ANTONIANI e famiglia  
— LAURA PIRONA  
— DARIO PIRONA e famiglia  
— GIULIETTA ANTONINI ved. GORUPPI

†  
Il 28 ottobre è mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Vezzoni v. Virneri



## LA SUA ATMOSFERA È IL MONDO

**VECCHIA ROMAGNA**  
brandy etichetta nera

dalla Romagna la qualità del brandy italiano  
varca le frontiere di tutto il mondo, e da tutto  
il mondo il riconoscimento di un brandy famoso

16-5 V. R. 812

## ALIMENTARI

**AAA. DIBEMA DISTRIBUZIONE BEVANDE DI MARCA A DOMICILIO:** vi offre il nuovo listino prezzi 1970 completo delle confezioni natalizie. Per averlo, senza alcun impegno d'acquisto da parte vostra, basta che telefoniate al 95043: vi verrà recapitato celermente. 30962 OO

**AAA. DIBEMA VINI:** Friulani, Vini Pignoli, Zanchettin, Castagna, Montecor, Ruffo, M. Felluga, Bertolli, Feluga, Marino, Capazzana Melini, BIRRE: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu Villacher, Beringhieri, ACQUE MINERALI: San Pelino, Rocaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Prastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Badenska, Rozska, ACQUE MEDICINALI: Fluggi, Sangemini, Chianciano, Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica) 95043 (normale). 30962 OO

## AUTO, MOTO, CICLI

**AAA. AUTOGENZIA ZANARDI VIA DEL BOSCO N. 20 TEL. 96348 RIVENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO VALUTANDO IL MASSIMO IL VOSTRO USATO OFFRIAMO NUOVE E USATE CON MINIMI ANTICIPI E RATEAZIONI FINO A 30 MENSILITÀ ANCHE PERMUTE APERTO FE. STILI DALLE 10 A L. 15. AF. FA ROMEO 1700 berlina '68, GT junior '67, FIAT 800 '68, Giulia super '66, '67, '68, Giulia 1300 TI '69, Giulia 1300 '65, berlina '65, 1100 R '67, 124 berlina '67, 126 berlina '68, INNOVENTI Mini Minor '68, AUSTIN A/40 '66, SIMCA 1000 GLS '66, PEUGEOT 404 iniezione '64. VISITATECI!**

**IMPORTANTE finanziaria cerca CORRESPONDENTE per TRIESTE e PROVINCIA**  
Curriculum Scrivere a Casella 8 M SPI 20100 Milano

## AEROPORTO

**DI RONCHI DEI LEGIONARI**

Rete nazionale	part.	arr.
Alghero-Sassari	08.20	13.20
Ancona	14.15	15.55
Bari	07.10	10.25
	14.15	15.55
Brindisi-Lecce	07.10	10.55
	14.50	17.55
Cagliari	07.10	10.30
	14.50	18.30
Catania	07.10	10.30
Genova	07.10	10.30
Lampedusa	07.10	10.30
Milano	08.20	23.59
	15.50	18.00
Napoli	07.10	09.55
Palermo	07.10	09.50
	14.50	17.50
Pantelleria	07.10	13.15
R. Calabria	07.10	10.40
Roma	07.10	08.10
	14.50	15.50
Taranto	07.10	10.10
	14.50	18.40
Torino	07.10	10.10
Trapani	07.10	12.25
Venezia	07.10	14.15
	20.50	21.15

## ARRIVI A RONCHI

part.	arr.
Alghero-Sassari	07.00 13.55
Ancona	16.55 20.30
Bari	12.55 17.25
	07.40 14.00
	11.30 17.25
Brindisi-Lecce	11.20 14.00
	18.20 22.10
Cagliari	11.15 14.00
Catania	10.30 14.00
	14.00 22.10
Genova	06.25 08.05
Lampedusa	05.15 14.00
Milano	12.45 13.55
	16.00 20.30
Napoli	10.30 14.00
	19.15 22.10
Palermo	11.15 14.00
	18.50 22.10
Pantelleria	16.00 20.30
R. Calabria	11.00 14.00
Roma	13.00 14.00
	21.10 22.10
Taranto	19.05 22.10
Torino	11.20 13.55
Trapani	16.50 22.10
Venezia	07.40 08.05
	16.00 16.25

## Collegamenti internazionali

part.	arr.
Amsterdam	08.20 11.55
Atene	16.50 20.30
Barcellona	08.20 13.20
Bruxelles	08.20 12.25
Francoforte	08.20 11.30
Londra	08.20 12.25
	14.15 19.05
Madrid	16.30 20.30
New York	16.00 20.30
Parigi	09.00 13.55
	16.30 20.30

## ARRIVI A RONCHI

part.	arr.
Amsterdam	08.00 13.55
Atene	16.50 20.30
Barcellona	16.10 20.30
Bruxelles	09.00 13.55
Francoforte	17.00 20.30
Londra	09.00 13.55
	16.30 20.30
Madrid	16.30 20.30
New York	21.00 13.55
Parigi	09.00 13.55
	16.30 20.30

**AAA. AUTOSALONE** Romano via Gattari 34 tel. 765201 vendita auto nuove di occasione, permuta dell'usato con usato, valutiamo bene il vostro usato; domenica aperto dalle ore 9-12; rateazioni fino 24 mesi minimo anticipo; Fiat 500 D, F '66, familiare '64, '66, Bianchina panoramica '64, 600 '60, '63, '64, '66, 850 berlina '64, '66, special '68, 850 coupé '65, '66, Vignale coupé '65, '66, 1100 D, R '64, '65, '67, 126 '68, 124 '66, '67, 1300 '63. 31201 Q

**AAA. MONFALCONE** via S. Polo 135 vasto assortimento vetture usate garanzia permuta rateazioni 30 mesi senza acconto. Fiat 500 '66, '67, '68; '70, '62, '63, '64; 850 '66, '67; 850 coupé; Mini '67; '69; Prins '66; 1100 '64, '65, 1100 R fam. '67; 124 fam. '68; 124 '68, '67, '68; 125 '67, '68; Kadet Caravan; 750 pullmino; 600 T furgone rialzato; 238 furgone '67; Taunus '63, '66, '67; Volkswagen Maggiolino; Giulia 1300 T '67; Giulia super '66. Aperto festivi. 30201 Q

**A Muggia Autosalone** Cossich, via Battisti 20, tel. 962221 venditori e permutanti usato per usato. Giulia super; Giulia 1300 TI '67; 124 special; 124 familiare '67; Primula 5 porte '67; Mini Cooper '64; Opel 1500 4 porte '66; Taunus 17M 4 porte 1900 '67; 1300 spider '64; 1100 R familiare '67; 1300; 1500 '63; 850 '66; 500 Bianchina panoramica '65; furgone 238 '69; camioncino '61 lungo con tendone. Ferivi orario ne. 9021, lunedì chiuso mattino. Festivi 9-13. 200 Q

**A NSU RO/RO** '69 occasione unica vendendo permuta. Autocavan via dell'Istria 155. 31537 Q

**A RATE** venditori tutti giorni 124 Familiare '67, C 65, 850 '65, 500 F '67, Primula '65, 750 '62, R 10 Maior '66, 1100 R '67, Mini Minor '69. Bar Guglielmo, via S. Marco 2.

**A SIMCA** 1501/68, FIAT 850/64 500/66 500 giard./64 Volkswagen '64 venditori occasione. Tel. 726393. 52918 Q

**AUTOSALONE** Flegli Crispi 32/a occasione: Fiat 500 F, 850; 850 special; 850 coupé; 1100 R; 128; 124; 124 special; 124 coupé; 1500 spider; Giulia super; 1750; 1750 GT veloce; Fiat coupé; Volkswagen; Renault R 4. Permuta facilitazioni. 77154 Q

**BMW** 1600 GT, Mercedes 280 SE '68, visibili Severo 42 autotifcina. 31509 Q

**BORA** 4 accessorio privato rivolgersi a GABRIELLA BOATS Grumula 2. 31555 Q

**FIAT** 500 99 perfette condizioni venditori con facilitazioni di pagamento e 3 mesi garanzia. Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**FIAT** 1500 C/64 Opel Rekord 1500 venditori occasione. Tel. 726393. 52918 Q

**FORD** Escort nuova vendesi. Tel. 812038. 31481 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé perfetta meccanica e carrozzeria venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**OCASIONE** Fiat 850 Moretti coupé del '65 ottime condizioni carrozzeria e motore unico proprietario venditori con vantaggiose condizioni di pagamento Renault Service, Rotonda Boschetto 3. 77 Q

**DROGHERIA** profumeria zona campi Elisi vendesi 5.000.000 compresa merce agenzia Gentile, Toro 8. 77146 R

**LATTERIA** dardi gestione, telef. 30280. 31523 R

**MONFALCONE** via Romana cas. sa decesso titolare cedesi avviata e promette bottiglie rila gelateria; tel. 73758 dalle 20 in poi. 702 R

**SALONE** parrucchiere zona centralissima cedesi prezzo conveniente. Tel. 756398 dopo ore 20. 31511 R

**ASSOCIAREI** persona cultura con capitale per interessante attività commerciale antiquaria. Cassella 8130 R. 321

**BAR** buffet alcolico tabacchi centrale vendesi Aurora Ginnastica 1. 52914 R

**BAR** 60.000 incasso giornaliero vendesi 6 incassi e 500.000 annue condizioni. Tel. 38065. 77184 R

**BOTTIGLIERIA** vini oli birra liquori ecc. occasione vendesi. Telefonare 750405. 31487 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 120 per parola

**A. APPARTAMENTI** pronta consegna zona San Giovanni panoramici solgiati 1, 2, 3 stanze prezzi da Lire 5.100.000. Telefonare 68794. 52928 S

**A. OCASIONE** PROSSIMA CONCLUSIONE VENDITE AL QUARTIERE MARCESIO VIA PUCCINI - PRATICHIAMO

**CONDIZIONI VANTAGGIOSSIME. APPARTAMENTI PRONTA CONSEGNA** 2, 3, 4 STANZE SIGNORILI VISTA MARE, GIARDINI, POSTEGGI ANCOA PER BREVE TEMPO. TEL. 81223 VISITE UFFICIO VENDITE DALLE 9 ALLE 13 E DALLE 15 ALLE 19. FESTIVI: 10-12. SOCIETÀ EGENA. 53531 S

**A. ROIANO** solgiato 2 stanze stanzetta cucinetta bagno ripostiglio - poggolo ascensore centralnafa 9.000.000. Zona NAVALI 2 stanze soggiorno cucinino servizi separati tutti conforti vende Immobiliare Giuliana piazza Dalmazia 3. BELFOGGIO 4 stanze cucina bagno poggolo 6.000.000. 31499 S

**ACQUISTASI** casetta con giardino zona Chiodino - Rozzoli. Telefonare 729281. 11 S

**ALLOGGIO** Giulia, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina, ammezzato, 2 stanze, stanzetta, stanzino, cucina, vendesi. Telefonare n. 95982. 31593 S

**ALLOGGIO** Giulina